Cám ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74), gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

Chận đứng nguy cơ tái chiến để tiến tới hòa bình đích thực, quyết liệt xây dựng và bảo trì an ninh xã hội

THIẾT LẬP KHỐI LỰC DÂN TỘC TỰ QUYẾT VẬN ĐỘNG THỰC HIỆN HÒA GIẢI HÒA HỢP

đẩy mạnh tối đa nỗ lực đấu tranh hoàn tất 3 nhiệm vụ khẩn thiết

GIẢI TỎA ÁP LỰC QUỐC TẾ — ĐIỀU HỢP DI BIỆT NỘI TẠI — TẨY TRỪ THỐI NÁT ÁP BỨC

Đòi hỏi hòa bình khẩn thiết của nhân dân ta với sự hỗ trợ rộng rãi của dư luận công chính toàn thế giới đã buộc các thế lực đế quốc cực quyền cùng các tập đoàn phụ hoa Thối Nát, Phản Động phải nhượng bộ để Hiệp định Ba là 27-1-73 ra mắt. Sự thoái bộ này đã đóng lại một giai đoạn lịch sử đề một giai đoạn khác được mở ra với quy kết: khung cảnh sinh hoạt chính trị tương lai của VN phải dựng thành với vai trò chủ yếu là Lực Lượng Dân Tộc Tự Quyết và phương thế duy nhất là Hòa Giải Quốc Gia Hòa Hợp Dân Tộc. Mọi mâu thuẫn sẽ phải mều dẻo để tiếu tạn cùng với các tham vọng phe phái và lòng hận thù quáng hầu dẫn tới một cuộc chung sống gióng các khối đối xung trong tinh thần hòa hợp, tương nhượng

Thế nhưng, tới nay nguy cơ chiến tranh vẫn chưa thực sự tắt hẳn trong khi các tham vọng phe phái và lòng hận thù mù quáng còn tiếp tục được khuyến đi thêm. Phía sau những lời nói hòa hoãn được đại diện các khối lực nêm ra, cảnh tượng mâu dôn dáo dác đầy sắc đề chuẩn bị một cuộc tàn sát dữ dội hơn vẫn ngoan cố diễn ra vô cùng cấp bách. Bên cạnh cảnh tượng đen tối đó là không khí nào nhiệt của những mưu toan bỉ ổi muốn biến vai trò Dân Tộc Tự Quyết thành một thứ bà nhìn và xử dụng phương thế Hòa Giải Quốc Gia Hòa Hợp Dân Tộc như một trò ảo thuật chỉ để ra danh vọng cùng quyền lợi cá nhân và phe phái.

Thực trạng này là tiếng chuông báo nguy khẩn thiết kêu gọi sự tử bỏ tức thời thái độ khoán trắng những vấn đề chuyên nghiệp khoác áo đấu tranh. Đã tới lúc hết thảy nạn nhân của các khối đối xung hiện nay phải cấp thời liên kết lại, xiết tay nhau lao thẳng vào đấu trường để tự thân hoàn thành nhiệm vụ lịch sử vận động Hòa Giải Quốc Gia Hòa Hợp Dân Tộc. Những kẻ đứng đầu trước các áp lực quốc tế không thể đại diện cho Lực Lượng Dân Tộc Tự Quyết VN để nói lên nguyện vọng chân chính của nhân dân VN. Những kẻ mưu câu phú quí đăng bạo quyền, gian ác không thể đại diện cho Lực Lượng Dân Tộc Tự Quyết VN để bênh vực nguyện vọng chân chính của nhân dân VN. Những kẻ đầu cơ thời thế đầu tranh bằng miệng lưỡi không thể đại diện cho Lực Lượng Dân Tộc Tự Quyết VN để bắt buộc các khối đối xung tôn trọng nguyện vọng chân chính của nhân dân VN. Lực Lượng Dân Tộc Tự Quyết VN chỉ có thể được đại diện đầy đủ bởi những người VN từng sống trọn kiếp nạn nhân của các khối đối xung suốt mấy chục năm qua, từng trăm mình đau đớn suốt những ngày nạn lớn của dân tộc, từng phanh ngực lành trọn những ngọn đòn tàn khốc của thời thế và nhất là từng giờ từng phút vẫn vẫn sáng đặt cả sinh mạng dưới sự khiên dụng của đại nghĩa.

Chỉ sự kết hợp đó mới có đủ khí phách, nhiệt tâm, uy lực để biện tô bình vực và đòi hỏi các khối đối xung tôn trọng nguyện vọng chân chính của nhân dân VN

Cũng chỉ sự kết hợp đó mới có đủ căn bản triển nở một tinh thần hòa giải hòa hợp thực sự, có đủ sáng suốt vận dụng chuyên hóa các mối mâu thuẫn, dị biệt và có đủ vô tư để các khối đối lực đặt trọn lòng tin cậy hầu sẵn sàng cộng tác.

XEM TIẾP TRANG 8

CHỦ-BIÊN
CHU TỬ
và
NHÓM NHÂN CHỦ

SÓNG THẦN

SỐ 706
Giá 40 đồng
Thứ Sáu
2-11-1973

CHỦ NHIỆM, CHỦ BÚT TRỊNH DƯƠNG, NG. THỊ THÁI CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI BÁO QUÁN 133 VÕ TÁNH SAIGON—B.T. 25644-98810

HÌNH ẢNH ĐẤU TRANH LẬT ĐỔ ÁCH ĐỘC TÀI

Sau khi giới thiệu một loạt viễn ảnh kinh tế tốt đẹp, TT Thiệu lên tiếng khuyên

DÂN VN NÊN BÓP BỤNG TỚI 1975

Kế hoạch xây dựng kinh tế VN : Quân sẽ tự túc nuôi thân — tăng trồng rau đậu, bắp vàng, lúa miến — Dân bớt tiêu gom tiền nuôi heo gà — Tích cực bài trừ dịch gia súc

SAIGON 1-11 (ST) Giữa tiếng đại bác bắn yểm trợ trong chuyến Saigon. TT Thiệu đã đọc thông điệp Quốc Khánh trên truyền thanh truyền hình chính giác 1 trận tổng tấn công mới của cộng quân đồng thời kêu gọi quốc dân hưởng ứng « bình sách kinh tế tiết kiệm và tinh trọng co hẹp của quốc gia trong khi ngân viện suy đồi.

Trong bài thông điệp 45 phút đọc đêm 31-10. TT Thiệu lần đầu tiên đã xác nhận những khía cạnh bi đát của vấn đề VN đó là tình trạng không có ngưng bắn chưa có hòa bình và sự đương đầu của Nam VN với một một trận kinh tế gay go

Tổng thống Thiệu nhận định sức mạnh kinh tế như 1 vấn đề quan trọng sự dựng vững của chế độ, ông nói: «Chúng ta phải giải quyết vấn đề kinh tế hậu chiến dưới hai khía cạnh tương phản Một mặt phải giới hạn mức độ lạm phát, một mặt phải giải quyết nhanh chóng nạn thất nghiệp và khiếm dụng nhân công».

Trước khi đưa ra các đường hướng kinh tế tiết kiệm mới, TT Thiệu trình bày 4 khó khăn cản bước của việc phát triển kinh tế tăng lực như sau ; 1) CS tiếp tục phá hoại hòa bình gây bất ổn khiến chúng ta phải phung phí 1 phần tài nguyên vào ảnh vực an ninh quốc phòng. 2) Biến chuyển quốc tế khiến việc trao trả ngoại viện bị chậm trễ và khiến 1 số sản phẩm trở nên bất ngờ khan hiếm và giá cả lên cao(TT Thiệu có vẻ ám chỉ vụ Watergate và vấn đề dầu hỏa). 3) Tình trạng suy yếu dương nhiên xảy đến cho nền KT VN cũng như xảy đến cho bất cứ 1 cường quốc nào sau 1/4 thế kỷ chiến tranh, sự bất quân bình của cán cân chi phó nhu cầu thực phẩm gia tăng trong khi chưa sản xuất đủ. 4) Cung cấp, dầu tư phát triển các cố thời gian hơn.

Cám xa hoa, giới hạn nhu cầu

Để thực hiện các đường lối kinh tế mới của ông, TT Thiệu ra lệnh các cơ quan công quyền chấm dứt sự chi tiêu xa hoa phù phiếm và kêu gọi quốc dân hưởng ứng chính sách tiết kiệm có tính cách mạnh mẽ của ông : «điều kiện tiên quyết cho mọi chương trình gia tăng sản xuất là quân bình giá cả và giới hạn lạm phát, muốn giới hạn lạm phát phải tiết kiệm tối đa,phải hạn chế tiêu thụ và sống trong tình trạng kinh tế co hẹp của nước nhà. Mọi chi tiêu công quyền không hỗ trợ cho công cuộc gia tăng sản xuất đều bị giảm thiểu tối đa. cần chỉ chi tiêu xa hoa phù phiếm,không thể phí phạm tài nguyên vốn đã thiếu hụt trong khi chúng ta phải ngửa tay xin viện trợ ngoại ngoài Song song với nỗ lực đó của chính phủ đồng bào công phải hưởng ứng phong trào tiết kiệm bằng cách giảm bớt nhu cầu của mình vào những mục yêu phẩm và những cịch vụ cần thiết cho sống bằng ngày.»

Xem tiếp 1 trang 8

UBOT KHỞ HOẠT ĐỘNG VÌ THIẾU TIỀN

ĐỤNG ĐỘ ÁC LIỆT KÉO DÀI TẠI NHIỀU VÙNG QK 2 VÀ 4

☐ Cựu Đại Sứ Bunker : Hòa Bình Đông Dương hoàn toàn do Nga—Tàu—Mỹ định đoạt.

SAIGON 1-11 Nội ngày thứ tư 31-10, nhiều trận giao tranh ác liệt đã tiếp tục diễn ra tại các tỉnh thuộc QK2 và QK 4. Vào tối mờ sáng thứ Tư, trận đụng độ ác liệt nhất đã xảy ra giữa Đực Đức thuộc Cac Nguyên Trung Phần khiến 21 cộng quân bỏ xác tại trận. Tại Quảng Ngãi, cộng quân cũng đợt nhập một vị trí ĐPQ buổi sáng cùng ngày tại địa điểm cách quận lỵ Sơn Tịnh 12 cây số.

Đồng thời tại Pleiku, cộng quân cũng nổ súng vào các thành phần VNCH trong khu vực phía Tây và Tây Nam tỉnh lỵ.

Tại Bình Định và Phú Yên cộng quân bắt đầu phát kích vào 4 vị trí VNCH trong khu vực Bồng Sơn và Tam Quan và Đồng Xuân.

Riêng tại QK4 cũng thời gian trên, CQ đã phát kích vào quận lỵ Phong Thuận tỉnh Phong Dinh, và vào nhiều nơi ở Định Tường, Kiến-Hòa, Tây Ninh., gây cho 24 người bị thương vong.

Mặt khác các trường Đoàn của 4 tỉnh viện trong UBQTGS và KS ngưng bắn tại VN hôm thứ tư đã họp suốt 2 tiếng rưỡi đồng hồ để bàn thảo về các vấn đề : i : chấm và hành chánh, nhưng không đạt được kết quả nào. Một vấn đề được đem ra bàn thảo trong cuộc họp này là UB có nên cải giảm các hoạt động không, hay phải chờ VC và BV đóng tiền cho quỹ chi phí của ủy ban đó.

Trong khi đó, cựu đại sứ Mỹ tại VNCH, ông Ellsworth Bunker vừa

Xem tiếp 4 trang 8

KISSINGER ĐẾN AI CẬP

trước khi đi Bắc Kinh

CAIRO 1-11 TT Ai cập Anwar Sadat hôm thứ tư tuyên bố rằng Ngoại Trưởng HK ông Kissinger sẽ viếng thăm thủ đô Aicập vào ngày thứ Ba tuần tới.

Đài BBC cho rằng cuộc viếng thăm Cairo của ông Kissinger được coi như 1 phần trong những nỗ lực của Nga và Mỹ tiếp tục gây áp lực vào những phe lâm chiến để đạt tới một thỏa thuận tức khắc về 1 cuộc ngưng bắn và tìm kiếm 1 giải pháp hòa bình lâu dài cho TĐ.

Giới chức Mỹ nói sau khi tới TĐ, ông Kissinger sẽ đi thẳng tới BK.

THỦ TƯỚNG WHITLAM GẶP CHU — MAO

ÚC ĐOẠN GIAO ĐÀI-LOAN ĐỂ CẬP BỒ VỚI BẮC-KINH

☐ Quân TC ở T. Cương sửa soạn chiến tranh với Nga

ĐÔNG KINH 1-11 — Thủ Tướng Úc Đại Lợi Gough Whitlam đã từ Đông Kinh đến Bắc Kinh hôm trưa thứ Tư để hội đàm trong 5 ngày với các nhà lãnh đạo Trung Cộng.

Ông Whitlam đã được Chu An Lai đón tại phi trường Bắc Kinh,và theo chương trình dự liệu thì thủ tướng Úc cũng sẽ hội kiến với Mao Trạch Đông trong thời gian viếng thăm TC này. Được biết trước khi ông Whitlam đến Bắc Kinh thì tờ Nhân Dân nhật báo của đảng Cộng sản Trung Cộng đã ca ngợi nước nữ việc Chính phủ Úc triệu hồi Đại sứ tại Đài Bắc để thiết lập bang giao với Bắc Kinh.

Trong khi đó tờ Nhân Dân Nhật Báo ở Bắc Kinh loan tin rằng địa phương quân TC ở T.ây Cương đang tích cực sửa soạn «chiến cuộc chiến tranh» do Nga sắp xửa gây ra. Tờ báo trong thuật việc huấn luyện nghĩa quân lực lượng bán quân sự ở Tân Cương vùng Á châu sát biên giới Nga xô. Tờ Nhân Dân đã nhiều lần loan tin về công cuộc huấn luyện và thao dượt này. Nhưng lần này tờ Nhân Dân lại phỉ nhổ 2 địa điểm có vẻ bị đe dọa là vùng Ili và Tacheng. Hai nơi này theo tờ báo tiết lộ thì đã là nơi diễn ra nhiều lần dụng độ khi 1969.

TV MỸ TIẾP TỤC MỔ XẺ VỤ WATERGATE

THẨM PHÁN ĐÒI BẠCH CUNG TRAO 2 CUỐN BĂNG BÍ MẬT

☐ Tổng Thống Nixon định chọn Thượng Nghị Sĩ Saxbe làm Bộ Trưởng Tư Pháp.

HOA THỊNH ĐỐN 1-11 TNS Cộng Hòa William B. Saxbe hôm thứ tư đã tiếp xúc với TT Nixon giữa lúc có nhiều tin đồn cho rằng ông này sắp được chỉ định làm Bộ trưởng Tư Pháp Mỹ.

Theo tin AP,nhà Bạch ốc xác nhận Thượng Nghị Sĩ Saxbe đã hội đàm với TT Nixon sau khi các nhà báo phát giác được xe bọc của ông đậu trong sân Bạch ốc.

Trong khi đó Ủy Ban Thượng Viện điều tra vụ Watergate dự định sẽ nối tiếp các cuộc điều tra, với lời khai của 1 nhân vật khác thuộc đảng Dân Chủ.Đồng thời các nhân vật DC tại Thượng Viện Mỹ hôm thứ Tư trên, phiên họp kín đã đồng ý 1 nghị quyết của Chủ Tịch Ủy Ban điều tra Sam Ervin kêu gọi phải có một công tố viên đặc biệt hoàn toàn độc tập để tiếp tục điều tra vụ Watergate này.

Mặt khác tòa Bạch ốc vừa cho thăm phim John Stricka hay rằng hai trong số những cuốn băng ghi âm mật của TT Nixon bị đòi phải trao cho tòa án là hoàn toàn không có. Mật Luật Sư của tòa Bạch ốc nói cuộc đàm thoại ngày 15-4-73 giữa Tổng Thống Nixon và ông John Dean người cố vấn tòa Bạch ốc và giữa TT Nixon với ông John Mitchell cựu Bộ Trưởng Tư Pháp ngày 2-6-72 đã không được thu băng. Được biết cựu cố vấn John Dean đã khai với Ủy Ban Điều Tra là ngày 15.4 ông đã thảo luận vụ đột nhập vào Watergate cùng những cố gắng che đậu vụ này với TT Nixon

HOA THỊNH ĐỐN LÀ NƠI GIẢI QUYẾT VỤ TRUNG ĐÔNG

TT SADAT ĐỢI GẶP THẮNG KISSINGER TRƯỚC KHI CHỊU NGHỊ HÒA VỚI DO THÁI

☐ Việc trao đổi tù binh giữa Do Thái — Ai Cập vẫn chưa được giải quyết

TỔNG HỢP 1-11—Thủ đô Mỹ Hoa Thịnh Đốn hiện đang là trung tâm của các cuộc vận động giải quyết vấn đề Tr.Đông

Hôm thứ tư TT Nixon đã tiếp đại sứ Nga Dobrynin sau đó ông lại gặp quyền ngoại trưởng Aicập Fahmi. Trước đó ông Fahmi đã hội kiến cùng ngoại trưởng Kissinger trong 4 giờ liền. Ô Kissinger tuyên bố hiệu Mỹ đã và đang đạt được những tiến bộ trong nỗ lực vãn hồi hòa bình Tr.Đông.

Cũng hôm thứ Tư,nữ Thủ tướng DT G. Meir đã lên đường cùng 1 tuồng lãnh qua HTĐốn để hội kiến cùng TT Nixon vào ngày thứ Năm tới.vấn đề Mỹ tiếp tục viện trợ quân sự cho DT cũng như những cam kết của Mỹ, Nga và cả Aicập trong cuộc vãn hồi hòa bình Tr.Đông

Trong những bức thư gửi tới lãnh tụ các nước trong khối thị trường chung Âu châu, TT Pháp Pompidou cũng đề nghị 1 phiên họp thượng đỉnh vào trước cuối năm nay để bàn về tình hình Tr. Đông cùng những vấn đề chính trị khác của thế giới.

Tại Mỹ chiếc tàu thư nhì của Do Thái đã bắt đầu chết các chiến xa loại trung bình và các loại chiến cụ khác xuống tàu tại hải cảng Mobile hôm thứ ba Những nguồn tin không chính thức cho hay, tổng cộng 5 chiếc tàu của Israel sẽ tới hải cảng Mobile để chở chiến cụ về nước.

Ngoại trưởng Aicập Anwarid Sadat hôm thứ tư đã bộc bạch để tiết lộ nhiều điều quan trọng về chiến tranh TĐ. Trước hết ông Sadat nói Ai cập đã hết sức ngạc nhiên vì DT đã được Mỹ trao cho các vũ khí tối tân mà chính quốc Mỹ cũng chưa xử dụng tới. Sau đó ông Sadat nói hai lý do khiến ông chấp nhận ngưng bắn (1) Nga và Mỹ đồng bảo đảm cuộc ngưng bắn với chiến tuyến ngày 22.10-73 (2) Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc tái xác nhận nghị quyết 242

Xem tiếp 2 trang 8

TIẾP TÂN 1-11-1973 TẠI BA LÊ ĐÚ MẶT LƯU VONG

BALE 31-10 Đại sứ Nguyễn duy Quang của VNCH tại Bale đã đứng tiếp tân nhân dịp lễ Quốc Khánh VNCH tại một khách sạn lớn ở Bale Trong số tất đông quan khách và việt kiều người ta nhận thấy phó thủ tướng Nguyễn lưu Viên, Hồ thông Minh, Nguyễn hữu Châu, cựu thủ tướng Nguyễn văn Lộc.

Phía chính phủ Pháp có cố vấn ngoại giao De La Fouraizer, đại diện thủ tướng Pháp, ông Francois Missoffe trưởng phái đoàn nghiên cứu kế hoạch viện trợ Pháp tái thiết ĐD, tướng Vanusem,cựu thủ tướng Georges Bidault. Phía quốc tế có các đại sứ các nước thân hữu của VNCH trong số đó có đại sứ Mỹ John Irwin.

Mặt khác vẫn theo AFP tại Hà Nội người ta không tố phản ứng trước việc LHQ mời BV dự vào việc cứu xét đề nghị của thị cuộc LHQ đề soạn thảo về tất cả các vấn đề liên quan tới quyền ban ngoại biên Hội nghị về biển sẽ họp ở Nữu Ước vào tháng tới.

THỦ TƯỚNG ANH CÙNG TÍNH ĐI BẮC KINH

ANH—T.C BỐNG HỢP VỀ Đ.D LHQS-2B LÀO CỐ GỠ BẾ TẮC

☐ Vạn Tượng chưa chịu cho 1.000 P. Lào trú đóng

LUÂN ĐÔN, 31-10—Giữa lúc thủ tướng Úc đang ở BK thì tại Luân Đôn thủ tướng ngoại giao Anh Royle Anthony đặc trách về Á Châu-vụ hòa thử Tư đã mời đại sứ TC tới bộ ngoại giao Anh để thảo luận về các vấn đề Trung Đông,Lục Xâm bảo và Kampuchea cộng viện viện đề khác. Cuộc thảo luận này có vẻ quan trọng và đã kéo dài một cách bất ngờ là 1 tiếng rưỡi đồng hồ,Trong các vấn đề liên quan tới hai nước có vấn đề thủ tướng Anh sẽ qua thăm BK vào đầu năm 1974.

Riêng tại Lào, Ủy ban liên hợp đặc trách công tác thường xuyên nhằm tạo cho Lào quốc thành 1 quốc gia có hòa bình vững chắc, sẽ gặp gỡ vào mai sau khi tuần lễ bế tắc, nguồn tin ngoại giao hôm thứ năm cho biết như vậy.

Nguồn tin cho hay một phiên họp gồm bảy viên chức chính phủ Vạn Tượng và bảy viên chức thuộc Pathet Lào dự liệu gặp nhau trong vòng tám ngày tới.

Các diễn tiến chậm chạp về việc thành lập 1 chính phủ liên hiệp tại Lào bị bế tắc từ ngày 19-10 vừa qua vì bất đồng ý kiến về việc số binh sĩ Pathet Lào trú đóng ở Vạn Tượng. Các hiệp định qui định một tiểu đoàn sang Pathet Lào đón lối 1000 binh sĩ ma chính phủ Vạn Tượng không thể chấp nhận được.

Xem trang 7

Đen bạc đỏ tình
của HOÀNG HẢI THỦY

Ở THAM NHŨNG Ở TỔNG CUỘC TIẾP TẾ

HỢP THỨC HÓA GẠO ĂN CẮP VỚI HỒ SƠ MA

TIẾP THEO

3.— Nguy tạo hồ sơ bốc dỡ

Nhóm Phái Viên Sóng Thần

Để ăn cắp gạo «1 cách hợp pháp» nhân viên TCTI/QK1 đã ngụy tạo các hồ sơ bốc dỡ cho phù hợp với con số mà nhà thầu và ông Nguyễn chánh Bông, giám đốc Nha Đại Diện TCTI/QK1 muốn. Một trong những hồ sơ bốc dỡ ngụy tạo được ghi nhận trong ngày 10-6-73 từ tàu Allison Lykes vào kho Hòa Khánh 2. Theo đó, phiếu kiểm soát hàng nhập kho vừa ghi số ngyên tắc, vừa ghi rõ những thứ không được chở đến cho nhập kho. Tờ phiếu kiểm soát hàng nhập kho ngày 10-6-73 tại kho Hòa Khánh 2 ghi ngoài 1,733 bao gạo sẽ lọt cân phi ở 2 cột bên cạnh đó 985 bao «gạo lép». Thành tra kiểm soát không có các bao rách. Không vài ngày sau, nhà thầu mới cho bổ tức số bao «gạo lép» bằng 985 bao không gạo và số bao này đã được chở tới bằng 1 xe mic robus của đường Lerisa do ông cảh thần bốc dỡ Phước Lợi 1 m chở.

Muốn làm được các việc gian trá như vừa kể, nhà thầu phải cầu kết

Xem tiếp 3 trang 8

Hình 1 — Ngày 1-11-63, quân cách mạng bố trí quanh dinh Gia Long, cử điểm cuối cùng của một chế độ. Hình 2 — Sang ngày 9-11-63, các chiến sĩ bắt đầu tiến vào Hình 3 — Các chiến sĩ tranh nhau vượt qua rào dinh Gia Long Hình 4 — Cuộc cách mạng đã hoàn thành, các chiến sĩ reo hò chào mừng chiến thắng.

ẢO THẢ VỊT

Nghi vấn lịch sử

Kính ông ATV,

Nhân ngày giỗ hai anh em ông Diệm, Nhu tôi có một nghi vấn lịch sử, nhờ ATV trả lời dùm Nghi vấn như sau :

a) Nhiều người cho rằng ông Diệm ái nam ái nữ, và ông Nhu mắc chứng đồng tính luyến ái, điều đó có thực không ? Đồng tính luyến ái thì khoái cái gì, mà sao nhiều người mắc chứng đó thế ?. Nghe nói ATV cũng mắc chứng tính luyến ái, có đúng không ?

b) Phục hồi danh dự cho hai ông Diệm Nhu là nên hay không nên ? Ông Diệm có công hay có tội đối với lịch sử ?

. . . . . .

Kính thư THIỆN NAM

ATV trả lời ông Thiện Nam.

Vụ ông Diệm bị «ái nam ái nữ» chỉ là một giả thuyết. Giả thuyết này đã bị ông «Tailleur Chua» chủ nhà may «Chua» đánh đổ,ông Chua là người thường được mời vô dinh may đồ cho ông Diệm, mỗi lần đo kích thước, ông Chua sờ vào chỗ có cái củ đỉu của ông Diệm, thì thấy nó cũng to lớn, bình thường như của mọi người. Kết luận : ông Diệm không ái nam ái nữ. Còn vụ ông Nhu mắc «đồng tính luyến ái» thì «đám» lắm. Những thiên tài, những thi sĩ, những người không thăng bằng về tâm trí thường mắc chứng đồng tính luyến ái. Ông Nhu nếu không phải là một thiên tài thì cũng là người mất thăng bằng về tâm trí, do đó ATV không ngạc nhiên nếu ông Nhu là «type» đồng tính luyến ái. Người đồng tính luyến ái 100%o là

XEM TIẾP TRANG 8

Xem mặt một khối lực ảnh hưởng tại V.N NGƯỜI MỸ & CHÍNH TRỊ MỸ

SONG THAO

UYÊN THAO

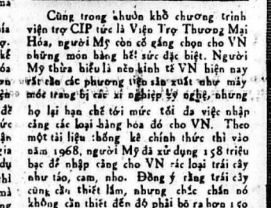
Ngày 15.8.73 Không Lực Mỹ chính thức ngưng oanh tạc KPC, mở ra một giai đoạn mới trong cuộc cờ Đông Dương : giai đoạn tranh chấp không có mặt quân đội Mỹ. Tuy nhiên, thực tế lại cho thấy người Mỹ đang cố lấp đầy lỗ hổng do bằng những nỗ lực gia tăng ảnh hưởng kinh tế, chính trị. Yếu tố Mỹ tại chính trường Đông Dương, do đó vẫn còn nguyên vẹn. Chúng có là cuộc đảo chánh gần như hoàn chỉnh đầu phe cực hữu Lào ngày 20.8.73 đã không thể đứng vững nổi quá 6 giờ đồng hồ, sau khi tòa đại sứ Mỹ tại Vạn Tượng lên tiếng ủng hộ chế độ Phouma. Vì thế, chắc chắn sẽ không vô ích khi đặt ra vấn đề nhận diện người Mỹ và chính trị Mỹ vào lúc này.

Loạt bài dưới đây được viết hồi cuối năm 1969 (và đã trích đăng 1 phần tiên, 1 tuần báo hồi đó) có gắng phác họa một cái nhìn tổng quát về cả 2 khía cạnh THỰC và DỤNG của nền chính trị Mỹ. Mục đích của nó lực nhằm ngoài việc góp phần tìm kiếm — hoặc ít nhất là gợi ý tìm kiếm — một thái độ thích nghi đối với người Mỹ và chính trị Mỹ mà người dân nhược tiểu đã bị bắt buộc phải liên hệ.

(*Tiếp Theo*),

Cải cách cho đó được thể hiện như thế nầy. Khi người Mỹ tuyên bố rằng họ sẽ cho VN 1 triệu Mỹ kim trong chương trình Viện Trợ Thương Mại Hóa thì các nhà buôn VN sẽ được thông báo để trả vào Quỹ Đối Giá tại VN số tiền VN tương đương với 1 triệu Mỹ kim đó. Quỹ Đối Giá được dành cho chính phủ VN chi tiêu, nhưng sự chi tiêu lại cần có sự thỏa thuận của cơ quan MACV, nếu thuộc về quân sự và USAID, nếu thuộc về kinh tế, xã hội. Khi các cơ quan này đồng ý thì người Mỹ ở Hoa Thịnh Đốn sẽ cho giải tỏa ngân khoản viện trợ CIP ở bên Mỹ 1 số Mỹ kim để mua hàng hóa trao cho các nhà buôn VN đồng thời Quỹ Đối Giá ở VN cũng được giải tỏa 1 phần tương đương với số Mỹ kim được giải tỏa ở bên Mỹ để trao cho chính phủ. Vậy, tuy được tiếng là được cho không số tiền lớn lao, nhưng không phải tức nào chính phủ VN cũng có thể đem số tiền đó ra xử dụng. Trái lại, sự xử dụng số tiền đó luôn luôn đặt dưới sự kiểm soát chặt chẽ của người Mỹ và chỉ được xuất ra khi người Mỹ đồng ý. Hình thức nầy hầu hao này tất nhiên không cho phép các quốc gia nhược tiểu tự ý vùng vẫy, nhất là không cho phép các quốc gia nhược tiểu thực hiện các công cuộc xây dựng mà người Mỹ không hài lòng.

Tuy nhiên, đó mới chỉ là một khía cạnh khó khăn của việc xử dụng viện trợ. Khía cạnh kho khăn khác cũng đáng kể không kém là hình thức cung cấp hàng hóa các vật dụng VN hay để dể biến hóa là cho VN. Khi đề cập chương trình Viện Trợ Thương Mại Hóa, người Mỹ đã đề ra nguyên tắc thực hiện kêm theo là thể thức tam giác. Theo thể thức nầy, nước nhận viện trợ chỉ được mua hàng của quốc gia thứ ba do nước viện trợ chỉ định. Thí dụ khi Mỹ muốn VN mua hàng của Nhật thì VN sẽ chỉ được mua hàng của Nhật mà thôi. Vậy trên lý thuyết là VN mua hàng của Nhật nhưng trên thực tế thì lại chính Mỹ là người mua hàng của Nhật để cho VN. Từ đây sự tín của khách hàng là VN đối với nhà buôn là Nhật nói cho đúng là một điều không hao giờ có. Các quốc gia vẫn tung cấp hàng hóa cho VN vẫn sống nhờ thị trường VN lại không hao giờ thèm biết đến VN. Nói một cách khác thì VN vẫn là một thị trường mầu mỡ nhưng người khai thác thị trường lại không cần phải đáp ứng bất kỳ một đòi hỏi nào của thị trường. Kể được quyền bỏi hoàn danh sự chỉ là Mỹ. Cũng đáng kể thị trường hơn nữa là mặc dầu VN là người tiêu thụ, nhưng mọi vấn đề về giá cả rồi cả lựa chọn các món hàng để tiêu thụ không thuộc người VN. Khi người Mỹ cần mua một số xe hơi của Nhật thì họ sẽ mua xe hơi Nhật và đem nếm vào Saigon. VN không được quyền từ chối và cũng không được quyền đặt một vấn đề gì quanh những chiếc xe hơi đó. Cách cho không nầy của Mỹ, dù được biện bạch theo cách nào cũng chỉ chứng tỏ một điều là chính quyền Hoa Thịnh Đốn cả nhân danh sự cho không để chiếm đoạt thị trường VN trước hết hoàn toàn chủ quyền kinh tế quốc gia của VN.



Cũng trong khuôn khổ chương trình viện trợ CIP tức là Viện Trợ Thương Mại Hóa, người Mỹ còn có gắng chọn cho VN những món hàng hết sức đặc biệt. Người Mỹ thừa hiểu là nền kinh tế VN hiện nay vẫn cho các phương tiện sản xuất như máy móc trang bị các xí nghiệp kỹ nghệ, những họ lại hạn chế tối mức tối đa việc nhập cảng các loại hàng hóa đó cho VN. Theo một tài liệu không kể chính thức thì vào năm 1968, người Mỹ đã xử dụng 158 triệu bạc để nhập cảng cho VN các loại trái cây như táo, cam, nho. Đồng ý rằng trái cây cũng cần thiết lắm, nhưng chắc chắn nó không cần thiết đến độ phải bỏ ra hơn 150 triệu trong một năm để mua từ một nước ngoài. Nhưng lâm thế nào được, khi từ chối nhận món hàng đó tức là từ chối không nhận tiền mà chính phủ Mỹ đã bảo hiệp tặng cho nhân dân VN để «phát triển Quốc Gia» !

(còn nữa)

CÁC SIÊU CƯỜNG NGA-MỸ VÀ CÔNG THỨC HÒA BÌNH DANH DỰ Ở T. ĐÔNG

Không còn ai chối cãi được nền hòa bình tái lập tại Trung Đông đang do chính Nga và Mỹ gợp công kiến tạo. Đúng vào lúc NT. Kissinger kết thúc các cuộc thương nghị với chủ tịch Leonid Brezner và các lãnh tụ điệu Cẩm Linh tại MTK vào ngày chủnhật 21-10 hội đồng Bảo An LHQ được triệu tập khẩn cấp để thông qua dự án nghị quyết 3 điểm dứt chiến tại Tr. Đông do Nga Mỹ đề trình. Lại đúng vào lúc HĐBA LHQ vừa khai mạc phiên họp, các nhân vật Kossigin-Kissinger đã lên đường, người đi Le Caire, kẻ đi Tel Aviv để thuyết phục các phe lâm chiến chấp thuận thi hành nghị quyết dứt chiến của HĐBA. Do Thái và ÁRập muốn tiếp tục cuộc chiến, nhất là lại muốn đạt chiến thắng hoàn toàn trong cuộc chiến, bắt buộc phải được đồng minh viện trợ cung cấp cho mình tăng viện ồ ạt và khí tối tân. Nhưng nay, sau 17 ngày chiến tranh ác liệt, sau 1 đợt Nga Mỹ cùng đổ dồn vũ khí cho các đồng minh tham chiến, Nga Mỹ lại đã buộc phải đồng chân trên bờ vực 1 cuộc đụng độ trực tiếp, họ đã đồng thời giảm tiếp viện bằng cầu không vận cho cả Á Rập lẫn Do Thái, họ đã thỏa thuận về 1 dự án nghị quyết chung nhằm dứt chiến tại Trung Đông. Tình thế đã như thế, HĐBA chỉ còn biết rụp tụp thông qua nghị quyết và TT Sadat cũng như bà thủ tướng Golda Meir phải đành cần rằng tuyên bố chấp nhận tuân hành nghị quyết của HĐBA.

□ Những bằng chứng cụ thể chính Nga — Mỹ mới là những thế lực chủ động tình thế chiến tranh hay hòa bình tại TĐ □ Vai trò nhược tiểu và siêu cường trong bất cứ cuộc chiến nóng bỏng nào ở thời đại nguyên tử nầy □ Kết quả biết trước trong mọi cuộc chiến xảy ra □ TĐ sau nghị quyết 22-10 của HĐBA Liên Hiệp Quốc.

TRẦN VĂN BÌNH

THÀNH QUẢ BI ĐÁT

Trận chiến tuy ngắn ngủi nhưng cũng đủ đem lại 1 số yếu tố mới cho tình thế, nhất là những thiệt hại hiển nhiên to lớn cho cả Ai Cập Syrie lẫn Do Thái. Vẻ mặt lành thổ Ai Cập đã đặt thắn được lên bờ phía Đông kinh Suez tiến sâu vào vùng Sinai đã mất vào tay Do Thái sau trận chiến 6 ngày vào năm 1967. Nhưng Do Thái cũng lại đã đổ bộ được lên bờ phía Tây kinh Suez vẻ mạn Nam và ở giữa trận phía Bắc đã vượt qua lằn ranh ngưng bắn vào năm 67 tại vùng đồi Golan và đe dọa thủ đô Damas của Syrie. Vì trận chiến có tính cách chớp nhoáng cho nên đã diễn ra hết sức ác liệt khắp nơi, đôi bên đều huy động tối đa lực lượng và cũng cần thiết lắm, nhưng chắc chắn nó không cần thiết đến độ phải bỏ ra hơn 150 triệu trong một năm để mua từ một nước ngoài. Nhưng lâm thế nào được, khi từ chối nhận món hàng đó tức là từ chối không nhận tiền mà chính phủ Mỹ đã bảo hiệp tặng cho nhân dân VN để «phát triển Quốc Gia» !

(còn nữa)

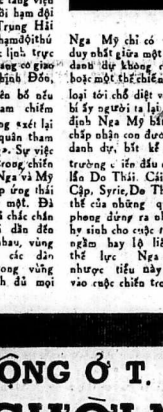
CÁI THẾ CỦA NHƯỢC TIỂU

Vài ngày sau khi cuộc chiến Trung Đông tái bùng nổ, tin tức cho hay Nga đã thiết lập cầu không vận ồ-ạt tiếp viện vũ khí cho phe Á Rập. Lâm cho Mỹ cũng phải tức tốc tăng viện ồ-ạt cho Do Thái. Rồi hạm đội Nga ập vùng Địa Trung Hải được tăng cường, thì hạm đội thứ 6 của Mỹ cũng được lịnh trực chỉ vùng hải phận đang có giao tranh. Và từ Hoa Thịnh Đốn, NT Kissinger tuyên bố nếu Nga đưa quân tham chiến giúp Á Rập, Mỹ cũng sẵn sàng đưa binh đến giúp Do Thái. Sự việc diễn ra cho thấy trong chiến tranh Trung Đông Nga và Mỹ đã có hành động đáp ứng thái độ nhau từng bước một. Đã nay tiến tới hậu quả chắc chắn là Nga Mỹ phải đi dần đến trực tiếp dụng độ nhau, vùng TĐ sẽ tan tành, các dân tộc nhược tiểu trong vùng Trung Đông sẽ lành đủ mọi tai họa bi thảm mà rốt cuộc nếu thế chiến không bùng nổ, thì họa hình tái lập trước sau vẫn chỉ có thể là thứ hòa bình danh dự, không phân thắng bại cho bên nào. Hiểu cách khác, những mục tiêu chiến thắng của Do Thái và Á Rập vẫn không có điều kiện thể hiện đủ cho trận chiến có kéo dài và ác liệt tới mức độ nào đi nữa. Tóm lại, Á Rập Do Thái lâm vào vòng chiến chính là Nga Mỹ gián tiếp khiêu chiến với nhau và với tiềm năng chiến tranh của các siêu cường nầy, với thái độ có hành động đáp ứng nhau từng bước một, tại Nga Mỹ chỉ có sự lựa chọn duy nhất giữa một nền hòa bình danh dự không có thắng bại, hoặc một thế chiến đưa đẩy loại tới chỗ diệt vong. Từ thế bí sự người ta lại có thể khẳng định Nga Mỹ bất buộc phải chấp nhận con đường hòa bình danh dự, bất kể những lập trường cố tiến đấu của cả Á Rập lẫn Do Thái. Cái thế của Ai Cập, Syrie, Do Thái chỉ là cái thế của những quân tốt tiền phong đứng ra nhận lãnh mọi hy sinh cho cuộc thử lửa ngắm ngầm hay lộ liễu giữa các thế lực Nga Mỹ. Các nhược tiểu nầy đã lao đầu vào cuộc chiến trong khi thấm quyền chấm dứt chiến tranh hay tái tập nền hòa bình thương thuyết lại hoàn toàn vượt khỏi tầm tay họ.

HÒA BÌNH THỰC SỰ CÒN XA XÔI

Bề sâu cuộc chiến Trung Đông đã do sự tranh chấp ngầm ngầm giữa các đại cường Nga Mỹ, ngay trước mắt 17 ngày ác chiến vừa qua đã không đem lại kết quả chiến thắng cho phe nào, nay chỉ vì nguy cơ Nga Mỹ sắp phải dụng độ trực tiếp mà các đại cường nầy phải bỏ buộc đồng chấp nhận ngưng lại ngay cuộc chiến Trung Đông. Như vậy, dù cho các phe lâm chiến cuối cùng có miễn cưỡng tuân hành quyết nghị ngưng bắn ngày 22-10 của HĐBA, thì mầm mống thuận quyền lợi giữa các đại cường, yếu tố hận thù và những điều kiện cho chiến tranh tái bùng nổ, cũng của nguyên vẹn đó ! Đã thế, nghị quyết 3 điểm của HĐBA chưng tỏ Nga Mỹ vẫn chưa đạt tới bất cứ sự thỏa hiệp mới nào để một nền hòa bình tái lập ở Trung Đông sau các phiền hợp liên miên và gay gắn giữa họ những ngày gần đây. Ba điểm ấy là ngưng bắn ngay, khởi sự thi hành ngay quyết nghị 242 của HĐBA ban hành từ 1967 và các bên nhập thương ngay để thiết lập nền hòa bình công bình, trường cửu tại Trung Đông. Tựu chung quyết nghị 22-10 của HĐBA mới chỉ là quyết định ngưng bắn và chưa hề giải quyết những mâu thuẫn, mầm mống của chiến tranh. Cho rằng cuối cùng những khó khăn về thực thi ngưng bắn sẽ được giải quyết, thương nghị giữa Á Rập Do Thái có khai diễn, điều gì có thể lâm cho những kẻ thù không đội trời chung ấy để đạt tới một thỏa hiệp chung sống? Mặt khác từ năm 1967, Do Thái đã không chịu thi hành quyết nghị 242 của LHQ buộc Do phải trả hết đất chiếm được sau trận chiến 6 ngày cho phe Á Rập. Ngày nay, Do Thái có thua đâu mà lại bỗng dưng chịu thi hành ngay quyết nghị 242 ? Cho nên điều 2 quyết nghị mới chỉ ghi «ngay sau cuộc ngưng bắn, các bên «bắt đầu thi hành quyết nghị 242...» Bắt đầu ngay, nhưng đến bao giờ mới kết thúc? Đó là câu hỏi chỉ có thời gian và diễn tiến tình thế tương lai mới trả lời được. Vì những lẽ đó trên, dù cho Trung Đông ngưng bắn, Nga Mỹ sẽ còn phải tiếp tục thương nghị nhiều nữa, may ra mới tìm thấy giải pháp chính trị lâu lại hòa bình lâu dài cho vùng Trung Đông.

□□□



Ý NGHĨA BIẾN ĐỘNG Ở T. LAN ĐỐI VỚI NGƯỜI MỸ

Pháo đài duy nhất còn sót lại của người Mỹ trong vùng Đông Nam Á — Vương quốc Thái — hồi trung tuần tháng 10 đã trải qua một cuộc cách mạng đẫm máu mà kết quả là chính phủ quân nhân sụp đổ.

Bề ngoài mà xét thì diễn biến nầy có thể đem lại nhiều vấn đề khó khăn cho người Mỹ.

Các cán cứ không quân Mỹ trên đất Thái là những mắu chốt cuối cùng bảo vệ chính sách quân sự và chính trị của người Mỹ trong mới vùng dầy biến động. Trong cuộc nổi dậy tại Thái người ● nhận thấy ít nhất cũng phần ảnh chủ ếu mầm mống chống Mỹ.

Nhưng hầu hết các quan sát viên đều đồng ý rằng, trong những ngày sắp tới dầy, chính sách của người Mỹ tại Thái chưa có gì thay đổi. Chinhphủ mới với thành phần đa số dân sự sẽ vẫn còn giữ những mối liên lạc thân hữu với Mỹ.

«Lá bài của Mỹ».

Đối với quyền lợi của Mỹ thì Thái Lan chỉ quan trọng ở sáu cán cứ không quân rộng lớn—trên phương diện kỹ thuật thì do người Thái điều khiển, nhưng phần điều hành thì lại do gần 40.000 nhân viên không lực Mỹ nắm giữ.

Một phân tích gia người Mỹ đã phân tích về sự quan trọng của các cán cứ Thái như sau :

«Nếu Bắc Việt lại có những mưu đồ nghiêm trọng nhằm tràn ngập Miền Nam bằng vũ lực, vi phạm thỏa hiệp ngưng bắn, thì số phi cơ Mỹ tại Thái sẽ là những phi cơ đầu tiên phản ứng. Những phi cơ nầy là bảo đảm của chúng tôi.

«Hơn nữa, một trong những đường tiếp tế của Mỹ cho quân đội chinhphủKampuchea chạy qua Thái. Các lực lượng không Cộng Sản tại Lào cũng được Mỹ tiếp tế qua ngả đó.

«Tất cả các quốc gia ở Đông Nam Á đều gặp phải vấn đề quân đuổi CộngSản. Thái Lan và Mã Lai Á có cùng mối ưu tư ở miền dọc theo biên giới chung. Người Thái còn bị thêm khó khăn nầy tại vùng biên giới tiếp giáp với Lào.

«Nếu các diễn biến sau nầy có đưa tới việc Thái trở thành một nước trung lập và quân đội Mỹ ra đi thì đó sẽ là một dấu hiệu đối với tất cả các quốc gia trong vùng, kể cả Indonesia, trong họ bị cô độc và kể từ đó về sau họ sẽ cô độc như vậy.

«Cần cứ gần nhất của Mỹ lúc đó sẽ là ở Phi Luật Tân. Đối với những xáo trộn tại đây thì việc người Mỹ còn ở lại được bao lâu cũng có thể đem đặt thành vấn đề. Guam là một căn cứ duy nhất chứng tỏ có thể tin tưởng để kiểm soát vùng Tây Thái Bình Dương».

Sự sụp đổ của một thành trì

Thái Lan, một quốc gia với khoảng 35 triệu dân, đã có được những chính phủ quân nhân khá vững chắc tiếp nối nhau kể từ sau chính biến 1939, trong đó, các thế lực vương quyền hầu như bị loại trừ hết.

Tuy nhiên tới năm nay, vương chỉ đã đã bị mất phong trào tranh đấu viện rộng lớn lật đổ. Hồi tháng 4, sinh viên biểu tình chống lại các công ty ngoại quốc để bẹp nền kinh tế Thái Lan. Mục tiêu lớn của các phần nộ nầy nhắm vào người Nhật đang nhập cảng trên dây đất Thái với xe hơi, máy thâu hình vô tuyến, máy thâu thanh và các dụng cụ khác.

Tới tháng 6 các sinh viên lại biểu tình nữa và lần nầy đã có những chiều hướng chống Mỹ. Trung tâm sinh viên Quốc Gia Thái tố cáo rằng những dợt viện trợ tài chánh mạnh mẽ của Mỹ là nhằm lâm giới quân sự Thái tham nhũng.

Sau khi có việc ngưng oanh tại ở Kampuchea và người Mỹ hoạch định một chương trình giảm quân ở Thái, sự chống đối đã giảm đi phần nào. Nhưng ngày 10-10. Thủ tướng Thanom Kittikachorn lại tuyên bố, vì tình hình quân sự tại Đông Dương không được vững chắc, việc triệt thoái quân Mỹ bị tạm thời ngưng lại.

Sinh viên bạo động

Bầu không khí sôi sục lên tới mức độ chót vào những ngày cuối tuần 13-14 tháng 10 khi 200.000 người, đa số là sinh viên, tụ họp ở Vong Các đòi chấm rứt sự cai trị của quân đội, lập một hiến pháp mới và phóng thích các sinh viên bị giam giữ.

Trước bình minh ngày 14-10, cảnh sát nổ súng vào một đám sinh viên. Trong các trận đụng độ tiếp diễn, có khoảng 500 người thiệt mạng và 1.000 người bị thương.

Quốc Vương Bhumibol Adulvadej, 45 tuổi, tuyên bố chính phủ quân nhân từ chức và cử định ông Sanya Thammasak, một giám đốc đại học, làm Thủ Tướng.

Hoàng gia nắm lại quyền hành

Một vài người trong giới ngoạigiao cho rằng việc lật đổ chính phủ đã đánh dấu phần nào sự trở lại nắm quyền của Quốc Vương. Trước đây người ta chỉ ghi nhận rằng quốc vương Bhumibol là người ưa thích nhạc Jazz ông từng hò tấu cùng Benny Goodman nhưng ông cũng đã chỏ trương việc cải tổ sâu rộng chính phủ.

Hiện không có dấu hiệu nào cho thấy Quốc Vương có ý muốn đưa Thái Lan trở lại chính thể quân chủ tuyệt đối. Nhưng nhiều người cảm thấy lạ, vì quyền hành mới nắm lại được, Quốc Vương cần phải kiểm soát được tình hình hỗn loạn và loại các thành phần quân nhân khỏi chính quyền.

Theo một quan điểm của người Mỹ thì sự hiện diện tiếp tục của Không Lực Mỹ tại các căn cứ Thái có thể được bảo đảm nhờ ở lợi thế kinh tế mà các căn cứ cũng viện trợ Mỹ đem lại cho Thái Lan.

Theo nhiều quan sát viên, Mỹ còn có thêm được một dấu hiệu tốt đẹp nữa là : Sự bắt mặn của sinh viên đối với quân đội nhằm ngăn vào các lãnh tụ trong chính phủ Thái chớ không hẳn là nhằm vào các lực lượng Mỹ.

U.S. New and World Report.

CHUYỆN CŨ

□ VŨ THẾ NGỌC

Tư cách nào mà tự xưng làm vua

«Than ôi ! Ở Trung kỳ nước ta, nông dân thờ ngỗ học đến cực điểm, thiên tai tới tấp, hoang vong thường thấy, quan tham lại nhiều, đến xâu dân cùng, lại thêm trong lúc giặc giã, vật giá cao vọt, tình trạng lưu ly đến nay chưa cứu vớt xâu thuế nặng nề, gánh vác không nổi; nói đến việc mở mang trí nhân, việc nâng đỡ đời sống thời còn xa lắc xa lơ, tránh với Nam; Bắc kỳ bên khó bên nghèo; cùng đã rõ rệt rồi. Thế mà ngăn sách còn kêu thiếu hụt, áo đăn mua rượu, thuốc phiện để làm giàu cho quan, trăng trợn như thế còn phải làm cớn nói chi nữa.

Chẳng nói đến, xa những năm 1916-1917-1918 là sau khi Bệ hạ đã lên ngôi rồi, dân các tỉnh, Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Thừa Thiên, Quảng Nam, Quảng Ngãi bị bão to lụt lớn hơn lâu, nên phải chết đói, chết dịch, trên bảo chương kêu van lutheu, thân thương như thế còn gì hơn nữa ! nhưng mà chưa từng nghe Bệ hạ làm được một việc từ thiện nào để cứu người sống sót, bỏ thì mặt đồng xu nào để giúp kẻ khốn cùng ! Như vậy thời Bệ hạ đã dứt hết tình nghĩa với quốc dân từ lúc lên rồi mà nay lại đêm ân cần của nước làm của riêng, chỉ lấy một việc ấy mà nói Bệ hạ còn mặt mũi nào, còn lấy cách nào mà tự xưng làm vua của dân ta ? Giả sử như Bệ hạ lấy tiền làm cung điện đó mà lập một trường Đại học tại Huế, lấy tiền mua đồ sắc để đặt bổ đó mà mua đồ dùng cho nhà trường, lại lấy tiền phung phí để mua học sinh học tại Pháp cũng được vài mươi người. Thời hai cách đúng tiền lợi hại khác nhau biết là bao nhiêu.»

Phan chu Trinh

(thư thất điều gửi Khải Định)

nghĩ trong ngày

□ TTH

● Theo giới chức kinh tế đô thành, tình hình vật giá tương đối đã ổn định. Các nhu yếu phẩm tuy có thăng trầm vào tháng 9 vừa qua, nhưng xỉ mà đã xuống giá 500 đ mỗi bao 50 kg. Gạo, tuy vẫn là đầu cầu chuyện của ngày nhưng đã bớt tiếu khoác của phe gian thương than nhiều, vẫn là mối lo bằng nhãy của đầu chủ giống như của đầu chủ giống, cũng gạo đã về tới các phường khóm để được bán theo giá chính thức cho đồng bào tiêu thụ.

Gạo đang đi tìm người. Cái cảnh đến chống chen chúc trước các đại lý bán gạo đã rồi cuộc được trả lời là hết gạo không còn nữa. Nhưng — lại nhưng — nhiều gia đình thay vì mua 25 kg, chỉ mua kẻ 5 kg người 10 kg.

Lý do : không đủ tiền mua 1 lần 25 kg.

Hiện tượng 1 số quân công không mua số gạo hàng tháng của TCTT là không phải là bỏ không mua hưởng sự giúp đỡ của chính chủ.

Gạo không khan hiếm thì đó là thời buổi ngao chầu cải quê» sự lo lắng của giới tiêu thụ cũng đã vơi đi Cần tiền mua gạo thì phải có kiếm nếu không muốn nói đó là chuyện khác.

● Hình ảnh người quân nhân công chức mặc mà tầm vế sẽ bay không mấy thuyền trắng trên số dể ngăn được kẻ cớ ở đâu vào mỗi buổi chiều thì ba không cho phép bắt cứ ai nghĩ rằng mọi người không có gắng kiếm tiền.

● Không mua vé số kiến thiết hoặc số đề thì đành bạc. Cảnh sát viên Trần văn Được đã có kiếm tiền bằng cách ăn ý nhưng không may, anh bị chặt tay hoài đến sạt nghiệp đã tới cuộc đã bị sát ông Ng.-văn-Minh, vì bắn trong thương 3 bê tất con rượt ông Minh Cuối cùng bị sát nhân đã tự kết liễu đời mình cũng bằng 1 phát súng.

Vụ thám sát và tên thám kích nầy đã xảy ra khi đó vào ngày 27-10 tức vào thời khắc nhiều hy vọng nhất trong cây của, con người lại xảy ra chỉ vài ngày sau vụ thám sát ở đường Lê văn Duyệt Gia định khiến 1 gia đình gồm 2 vợ chồng cùng 1 đứa chầu nội bị bắn sát một cách thảm thương. Vụ xảy đang trong vòng điều tra bí mật của nhà chức trách. Nhưng thực dư luận thì thì phạm vụ tên mang bí thám nay liên hệ đi nhiều tới tế ngoại kiều. Nếu đúng như vậy thì sẽ bội đã đến lúc quá phức tạp... Và vấn đề an sinh xã hội không biết nên được xếp ở mức bao động vàng hay đỏ ?

Chiến tranh, cơm gạo rất mong sống. Quả là lần chuyện lo buồn đóng cuộc đời ngày ngày của thân phận người dân Việt.

TTH

40 NĂM QUA

HỒI KÝ của VAN BINH

(TIẾP THEO)

CHẶNG ĐƯỜNG SAU CÙNG CỦA BƯỚC LƯU VONG

Sau cuộc bội kiến nầy, tôi nghiễm nhiên trở thành giám đốc tiệm ăn lớn nhất của người VN ở Saigon.

Nhà hàng «La Table du Mandarin» tọa lạc ở số nhà 8 đường L'Echelle cách đại lộ Opéra (avenue de l'Opéra) có mấy bước. Cách bố trí tới trong phòng tiếp khách, bar uống rượu theo kiểu Á đông, vừa trang lệ vừa có tính tự hào ghế đến của ra vào đều trạm trổ lối xưa vì son son thếp vàng. Khách ngoại quốc vừa thoại bước chân vào nhà hàng có cảm tưởng như vào cung điện nhà vua, hoặc biệt thự của một viên quan triều tiếu đình Huế.

Cạnh phòng ăn lớn có thể chứa lối một trăm thực khách, có một chiếc sân khấu đình đám cho ban nghệ sĩ gồm có ca sĩ VN tài ở quốc tế, tranh diễn mỗi đêm để khách hàng vừa ăn vừa thưởng thức văn nghệ. Một ban âm nhạc riêng của nhà hàng «La Table du Mandarin» hòa tấu những bản nhạc VN để thực khách có dịp làm quen với tâm hồn người Việt qua những tiếng đàn du dương êm đềm đầy tình cách Á Đông.

LA TABLE DU MANDARIN, VIỆT NAM ĐỆ NHẤT TỬU LÂU TẠI BA LÊ

Nhờ sự tổ chức khéo léo và khéo bạo của chủ nhân Phạm văn Minh, nhà hàng LA TABLE DU MANDARIN chẳng bao lâu trở nên nơi hẹn hò của giới «thượng lưu» Ba Lê.

Người tuổi nhau tại Ngũ Long Opéra, đến số 8 đường Echelle (Rue de l'Echelle), để thưởng thức những món ăn VN đặc biệt, để nghe âm nhạc Á Đông, để coi đoàn nghệ sĩ trình diễn những màn cảnh Việt-Hoa-Nhật do các tài tử từ Đông Kinh, Đài Bắc, Saigon trở tài tình sắc sảo.

Mỗi đêm, khách ăn phải đặt chỗ trước mới có bàn tốt. Khi ăn xong, nhà hàng La Table du Mandarin có một câu lạc bộ riêng để khách khiêu vũ theo dòng điệu mới, điều cũ.

Đông khách đến thường mỗi đêm tại La Table du Mandarin phần đông là giới đại thương giả, kỹ nghệ gia, đưa nhau đến đó để chọn món bữa tiệc thịnh soạn để cùng dịp quen nhau và và bàn nhau về những vấn đề tương lai.

Số khách cách tiếp đãi của nhà hàng rất trịnh trọng, niềm nở, nhưng số tiền chi ra của thực khách cũng phải đặc biệt xứ sương xứng với cách tiếp đãi của các nhà chiêu đãi viên. Tính ra mỗi thực khách của nhà hàng La Table du Mandarin phải bỏ mỗi tiền rồi thường là 10 agen [illegible] (francs), tính ra tiền VN là hơn 10 ngàn bạc.

«La Table, một kinh thành hoa lệ ẩn chứa vào bậc phát ở Âu-Châu, người ta rất thích sắt tiền. Những quán cơm, những nhà hàng càng đắt tiền bao nhiêu càng được các gói «rốt tiền qua của nhà hàng chuộng

(còn nữa)

ĐỐI VỚI NGƯỜI MỸ

Chủ Biên CHÚ TỐ và Nhóm Nhân Chứ

SÀI GÒN GIẢI PHÓNG

Số 706 Thứ Sáu 2-11-73 (8-10 Quí Sửu)

Tòa soạn 133 Võ Tánh Saigon • quản lý Nguyễn thị Hồng

● Hình trên : Phu nhân Tổng Thống VNCH tiếp bà DE OLIVEIRA MAIA, phu nhân đại sứ Ba Tây ngày 30.10.73.
● Hình dưới : Quang cảnh Hội Nghị Hợp tác kinh tế Hoa-Việt (Ảnh Thanh Huy)

Nhân dịp ra điều trần trước UBNSTC-HV, nhiều DB «tấn công» tới tấp Bộ Y Tế

BỘ Y TẾ PHẢI CHỊU HOÀN TOÀN TRÁCH NHIỆM về sự gia tăng các chứng bịnh trong dân chúng

☐ Nhiều món ăn có độc chất bị cấm bán ở Mỹ được chở qua tiêu thụ ở VN mà Bộ Y Tế không kiểm soát ● DANH HOÀNGS ƠN

SAIGON 1-11.— 1) Xăng có chì chỉ, cấm ở ngoại quốc, nhưng cho bán lịp tại VN. Xăng này có cái lợi là đã sẵn nay (nhờ chất chì) là chống xét tác) nhưng sẽ gây ra ung thư phổi.

2) Nước ngọt có các tiêm bánh ngọt hiệu suy dùng xai 1 thứ đường hóa học mới ngọt hơn loại đường hóa học saccarine gấp 100 lần và cũng độc hơn gấp 100 lần, gây ra bịnh ung thư bàng-quang.

3) Lạp xưởng, thịt khô, bánh trung thu, Ba Tàu xài nhiều loại additif rất độc (để thịt đỏng thêm), bộ y tế vẫn cho bán.

4) Margarine (mỡ của Mỹ) có chất độc để làm cho bớt mùi thối, ở Âu Mỹ không cho bán nên mới chở qua tiêu thụ ở VN.

5) Nho trái bán ở chợ Saigon là thứ nho bị nhiễm DDT nặng. Ở Mỹ không cho bán và thay vì đem đổ xuống sông, họ chở qua bán cho VN.

6) Thuốc nhuận tràng có chất Dionyse 1 độc chất rất nguy hiểm được bán công khai cho đến chăng tiếc thu.

7) Được phòng bán dược phẩm quá thối hậu, bỏ chỉ thiếu chất chất, tại công thức. Bộ y tế cần không có biện pháp ngăn cấm.

8. Cuối thì ăn, xong nhóm tạo ra ung thư bao tử và ruột vì những sự cực nhỏ bám chặt vào nồi không thể rửa sạch, nhưng vẫn ăn vẫn ăn.

Trên đây là 8 điều chất vào của DB-BS Phạm kế Toại đặt ra với ông quyền T. Trưởng Y tế Trần quang Phúc trong buổi điều trần của Bộ Y tế trước Ủy ban NS-TC/HV sáng thứ Tư. DB Toại trách bộ y tế «Ít làm ngơ, thiếu kiểm soát», không bảo vệ cho dân chúng, và vì vậy phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về bịnh tại gia tăng và sanh nhiều bịnh lạ mà trước đây không có.

DB Huỳnh ngọc Anh thì nói tới việc ô nhiễm nước vì tàu bè ngoại quốc trút bỏ bậy bạ nước dơ, ô nhiễm các sông ngòi và bỏ biến mà Bộ y tế không ngăn cấm. DB Anh cũng

Xem tiếp O trang 6

Chủ tịch UB Lao Động Xã Hội TV, NS Cừu:

CUỘC KHỦNG HOẢNG GIẤY IN BÁO quan trọng ngang cơn sốt lúa gạo

☐ *Chính phủ cần cứu xét ngay biện pháp nâng đỡ báo chí*

● NGUYỄN THIỆP

SAIGON 1-11 Chính phủ nên cứu xét ngay các biện pháp nâng đỡ nền báo chí nước nhà đang sụt dốc tan tác trong những tháng tới vì nạn khan giấy bảo Lao động như trên sáng thứ tư C1 Ủy ban Lao động Xã hội, NS Bộ «Xã Cừu đã rõ cuộc khủng hoảng giấy báo hiện nay ảnh hưởng ngang với cơn sốt lúa gạo, thiên tai miền Trung và ông cho biết sẽ chăng ủy ban ngoại giao Thông Tin TV thác dẫy gọi hữu trách trong nội các rập bách tìm giải phép giúp báo giới vượt cơn thử thách nghiêm trọng lúc này. Chẳng hạn, ông nói, giới hữu quyền có thể xem xét hỗ trợ hệ thống phát hành sẵn rộng hầu bù đắp vào sự sút giảm cơn số độc giả, điều hòa sự cung ứng giấy báo và tăng cường chính sách viện trợ giá giấy Việt giải tiền 20 triệu kỷ quỹ, theo ông. I biện pháp chắt thời khoảng giúp báo giới nhiều.

Ông nhấn mạnh báo chí nước sha ở hiện trạng đã đáng 1 sa-ních chánh trong việc nâng cao ý thức của đồng bào-o việc chia xẻ nói C quyền bổ lực tài thiết phát triển giảm thiểu các lệ đoan sẽ bội, phát huy văn hóa đầy tốc.

Với ngân sách tăng lên gần 4 triệu, Bộ VHGD-TN

Tuyển hàng chục ngàn giáo chức Mở thêm 5.000 lớp học Công lập

☐ *155 ngàn học sinh được thâu vô lớp 6 năm nay*

SAIGON 1-11 Trong năm 1974, các cơ cấu giáo dục sẽ với năm 1973 sẽ ba ba tăng được sức cải đổ phù hợp với nhu cầu sĩ số học sinh cũng ngày càng gia tăng.

Với con số trên 2 triệu học sinh tiểu học, khoảng 116 000 sinh viên các trường Đại học toàn quốc, và 618 728 học sinh bậc Trung học-phổ thông, Bộ GD và TN sẽ phải cố gắng lại toàn bộ cơ cấu giáo dục để thỏa mãn nhu cầu đó.

Vấn đề trước mắt, để thỏa mãn nhu cầu học của sinh viên học sinh trung tiểu khóa này, bộ GD sẽ mở thêm 5000 lớp học để nâng tổng số lớp trên toàn quốc lên 55.810 lớp thêm tiếu chuẩn cho 50 học sinh 1 lớp.

Theo Bộ VHGD, trong năm 1974, Bộ sẽ bổ dụng số nhân viên là 5.500 giáo chức.

Được biết, tăng trong năm khóa tới, Bộ Giáo Dục cần dự trù mở thêm không 2 000 lớp để thâu nhận số đông 155 000 học sinh vào các lớp 6 Công lập.

Khai mạc hội nghị

HỢP TÁC KINH TẾ Hoa-Việt kỳ 8

SAIGON 31-10 - Hội nghị Hợp tác Kinh tế Hoa-Việt kỳ 8 đã được khai mạc sáng thứ Tư tại phòng hội Khách Sạn Hoàn Mỹ, dưới sự Đồng chủ tọa của bà Yuan Sun, Tổng Trưởng Kinh Tế Trung Hoa Quốc Gia và ông Nguyễn Đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ VNCH.

Trong buổi lễ khai mạc, ông Nguyễn Đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ đã nhấn mạnh đặc biệt tới sự giúp đỡ của các chuyên viên THQC trong lãnh vực nông nghiệp trong những năm qua và tỉnh bày một số công tác mà phái đoàn chuyên viên THQC đã thực hiện được tại VNCH như các công tác cung cấp nước, thiết kế đồ thị, các chương trình điện hóa nông thôn...

Theo ông Cường, Hội nghị hợp tác kinh tế Hoa-Việt kỳ 8 nhằm mang thêm chất quan trọng vì đây là lần sau khi hiệp định Paris được ký kết. Ông nói, những cam kết đã giúp cho VNCH đã được ghi nhận là thời kỳ chuyển tiếp giữa tình trạng suy thụ của thời kỳ chiến tranh và tình trạng kinh tế thời bình, trong đó chắc chắn nền kinh tế sẽ nhanh sẽ được đẩy mạnh.

Chủ tịch UB Lao Động Xã Hội TV, NS Cừu:

CUỘC KHỦNG HOẢNG GIẤY IN BÁO quan trọng ngang cơn sốt lúa gạo

☐ *Chính phủ cần cứu xét ngay biện pháp nâng đỡ báo chí*

● NGUYỄN THIỆP

SAIGON 1-11 Chính phủ nên cứu xét ngay các biện pháp nâng đỡ nền báo chí nước nhà đang sụt dốc tan tác trong những tháng tới vì nạn khan giấy báo Lao động như trên sáng thứ tư C1 Ủy ban Lao động Xã hội, NS Bộ «Xã Cừu đã rõ cuộc khủng hoảng giấy báo hiện nay ảnh hưởng ngang với cơn sốt lúa gạo, thiên tai miền Trung và ông cho biết sẽ chăng ủy ban ngoại giao Thông Tin TV thác dẫy gọi hữu trách trong nội các rập bách tìm giải phép giúp báo giới vượt cơn thử thách nghiêm trọng lúc này. Chẳng hạn, ông nói, giới hữu quyền có thể xem xét hỗ trợ hệ thống phát hành sẵn rộng hầu bù đắp vào sự sút giảm cơn số độc giả, điều hòa sự cung ứng giấy báo và tăng cường chính sách viện trợ giá giấy Việt giải tiền 20 triệu kỷ quỹ, theo ông. I biện pháp chắt thời khoảng giúp báo giới nhiều.

Ông nhấn mạnh báo chí nước sha ở hiện trạng đã đáng 1 sa-ních chánh trong việc nâng cao ý thức của đồng bào-o việc chia xẻ nói C quyền bổ lực tài thiết phát triển giảm thiểu các lệ đoan sẽ bội, phát huy văn hóa đầy tốc.

Phật Giáo Hòa Hảo bảo động «trận giặc kinh tế»

Tháng tới, C.S chuẩn bị kế hoạch «giành lúa, đốt đồng» vào mùa khô

☐ *Cụ Tường chế Ô. Bửu và dùng dưng với vụ Điểm, Mưu*

LONG XUYÊN 1.11 Trong buổi sinh hoạt sôi nổi với hàng ngàn tín hữu ở Bắc Ái Hòa Hảo tại Tỷ Ấp Cô Tô (An Giang) vào sáng thứ Ba vừa qua, ông Lương trọng Tường nói rằng, Cộng sản sẽ nhân mùa gặt sắp tới, không hơ 1 tháng nữa đang phát động chiến dịch «giành lúa, đốt đồng». Theo kế hoạch này, Cộng sản sẽ gài mìn ở đồ đồng lúa chín, bắn súng vào thợ gặt để cản trở việc gặt hái của nông dân.

Vấn đề này ông Tường thì thào dịp nay, Cộng sản sẽ tung bộ đội thu gặt lúa của nông dân. Trong trường hợp không điều chuyển kế nổi lửa đốt đồng nhân phá hại nhà nông, vì nếu đốt đồng thì nhân dân làm thêm nhọc thành thóc cao gấp bốn... để mang đi được chính quyền hàng những bành đồng quân sự bề tiếp.

Xem tiếp C trang 6

Nhân lễ bàn giao chức CHT trường Bộ Binh

T. THUẬN KÊU GỌI DÂNH QUI CHẾ đãi ngộ đúng mức ngành Quân huấn

☐ *Đại Tá Điểm chính thức nhận chức Tư Lệnh SĐ 1 B.Binh*

THỦ ĐỨC 1-11-24 tướng đảng kể trước ngày Quốc Khánh 1-11-73 Trung tướng Phạm Quốc Thuần đã chính thức bàn giao chức vụ CHT trường Bộ binh Thủ Đức cho tướng Nguyễn Văn Minh, CHT Trường Nguyễn Văn Minh đã kêu gọi SVSQ cố gắng khắc phục mọi gian khó để hoàn tất nhiệm vụ đất nước mang đại lá chiến thắng Cộng Sản.

Theo tin TV, Tướng Minh xuất thân trường Võ Bị Quốc Gia Đà Lạt Ông đã từng làm SQ Trung Đội Trưởng, Đại Đội Trưởng và lần lần lên đến Tư vấn chức vụ cao cấp trong quân đội.

Ngỏ lời với các sinh viên sĩ quan và quân nhân cơ hữu trường Bộ binh Thủ Đức, Trung Tướng Phạm Quốc Thuần nói ông rất vui mừng khi chuyển giao trọng trách Chỉ huy trường Bộ Binh đến tay Trung Tướng Nguyễn văn Minh, theo Trung Thuần, sau hơn 4 năm chỉ huy trường này, ông đã hơn 1 lần đề nghị lên Thượng cấp đổi 1 qui thế xứng đáng, đặt ngũ đúng

Xem tiếp A trang 6

Với ngân sách tăng lên gần 4 triệu, Bộ VHGD-TN

Tuyển hàng chục ngàn giáo chức Mở thêm 5.000 lớp học Công lập

☐ *155 ngàn học sinh được thâu vô lớp 6 năm nay*

SAIGON 1-11 Trong năm 1974, các cơ cấu giáo dục sẽ với năm 1973 sẽ ba ba tăng được sức cải đổ phù hợp với nhu cầu sĩ số học sinh cũng ngày càng gia tăng.

Với con số trên 2 triệu học sinh tiểu học, khoảng 116 000 sinh viên các trường Đại học toàn quốc, và 618 728 học sinh bậc Trung học-phổ thông, Bộ GD và TN sẽ phải cố gắng lại toàn bộ cơ cấu giáo dục để thỏa mãn nhu cầu đó.

Vấn đề trước mắt, để thỏa mãn nhu cầu học của sinh viên học sinh trung tiểu khóa này, bộ GD sẽ mở thêm 5000 lớp học để nâng tổng số lớp trên toàn quốc lên 55.810 lớp thêm tiếu chuẩn cho 50 học sinh 1 lớp.

Theo Bộ VHGD, trong năm 1974, Bộ sẽ bổ dụng số nhân viên là 5.500 giáo chức.

Được biết, tăng trong năm khóa tới, Bộ Giáo Dục cần dự trù mở thêm không 2 000 lớp để thâu nhận số đông 155 000 học sinh vào các lớp 6 Công lập.

Khai mạc hội nghị

HỢP TÁC KINH TẾ Hoa-Việt kỳ 8

SAIGON 31-10 - Hội nghị Hợp tác Kinh tế Hoa-Việt kỳ 8 đã được khai mạc sáng thứ Tư tại phòng hội Khách Sạn Hoàn Mỹ, dưới sự Đồng chủ tọa của bà Yuan Sun, Tổng Trưởng Kinh Tế Trung Hoa Quốc Gia và ông Nguyễn Đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ VNCH.

Trong buổi lễ khai mạc, ông Nguyễn Đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ đã nhấn mạnh đặc biệt tới sự giúp đỡ của các chuyên viên THQC trong lãnh vực nông nghiệp trong những năm qua và tỉnh bày một số công tác mà phái đoàn chuyên viên THQC đã thực hiện được tại VNCH như các công tác cung cấp nước, thiết kế đồ thị, các chương trình điện hóa nông thôn...

Theo ông Cường, Hội nghị hợp tác kinh tế Hoa-Việt kỳ 8 nhằm mang thêm chất quan trọng vì đây là lần sau khi hiệp định Paris được ký kết. Ông nói, những cam kết đã giúp cho VNCH đã được ghi nhận là thời kỳ chuyển tiếp giữa tình trạng suy thụ của thời kỳ chiến tranh và tình trạng kinh tế thời bình, trong đó chắc chắn nền kinh tế sẽ nhanh sẽ được đẩy mạnh.

Tận hiến đời mình cho VN đến hơi thở cuối

ĐỨC CHA CASSAIGNE ĐÃ TỪ TRẦN Cả đời tận tụy lo giúp người cùi

☐ *Đức Cố Giám Mục từ Ba Lê qua phục vụ tại VN từ 1926*

SAIGON 1-11 — Đức cha Jean Cassaigne đã từ trần bữa 1 giờ 25 chiều thứ tư 31-10-73 tại trại Phung Di Linh, hưởng thọ 79 tuổi.

Theo tin TV, Đức Cố Giám mục Jean Cassaigne, tên VN là Gioan Sanh, sinh ngày 30-1-1895 tại Grenade, Pháp.

Ngài là một tu sĩ thuộc Hội Thừa Sai Ba Lê, thụ phong Linh Mục năm 1925 và sau đó nhận nhiệm vụ qua VN truyền giáo

Đức Cố Giám mục Cassaigne là Nguyên Giám mục Địa phận Saigon từ 22.2.1941 đến 1955.

Cuối năm 1955, sau khi từ chức Giám mục Saigon, Đức Cố Giám mục Cassaigne tới lập Di Linh làm dưỡng viện trong cơ trại Phung lợi đầy do Ngài sáng lập.

Trại Phung Di Linh là 1 công tác nổi bật nhứt trong các hoạt động xã hội của Đức Cố Giám mục tại VN.

Cũng do sự tận tụy cứu giúp các bệnh nhân phung cùi mà Đức Cố Giám Mục đã mắc phải nhiều chứng sơn y : lao xương, lao phổi, rét rừng v.v phong cùi. Đức Cố Giám Mục Cassaigne từng được Chính Phủ VNCH trao tặng Bảo Quốc Huân Chương và Chính Phủ Pháp trao tặng Bắc Đẩu Bội Tinh.

Thành lễ an táng Đức cố Giám Mục sẽ được cử hành tại trại Phung Di Linh theo lời yêu cầu của Đức cha vào bữa 12 giờ thứ Hai 5.11.73.

Trong một thông cáo vừa phổ biến Tòa Tổng Giám mục Saigon yêu cầu cử lình mực ấc địa phận Saigon

Xem tiếp E trang 6

Nội Vụ không chia xẻ quan niệm Đô trưởng

VẤN CẤM MỞ BUM

và các lớp dạy nhảy

● NGHÌ-VÚ

SAIGON 1-11. Giới ăn chơi theo đường lối «nhảy nhót» một lần nữa lại bị thất vọng trước tin vì trường dạy khiêu vũ và việc xin khiêu vũ tại gia sẽ cho bị cấp phép đóng cửa.

Trong cuộc họp bàn hàng tuần vừa thứ ba vừa qua, Chuẩn tướng BT đã tuyên bố ông không có định cấm đoán nói gì hết, mà chỉ nhắc nhở thực của nó không có gì là xấu xa đồi trụy cả. Dẫy lớp nghệ thuật sống là khác! Hóa nên vấn theo Tướng Nhiều đã đề đề nghị lên Bộ Nội Vụ xét xin quyết định tối hậu về vấn đề này.

Thế nhưng, ông Nội Vụ đã gỡ vấn thư phúc đáp Tướng Nhiều vô nội dung nhưng cũng vẫn bảo rằng sẽ xem «Bộ Nội Vụ nhận thấy chưa việc cấu xét vấn đề cho mở trường dạy khiêu vũ và cấp phép khiêu vũ tại gia trong giai đoạn hiện tại».

Chỉ có mấy dòng ngắn ngủi như thế mà nghe thấy lắm tiếng thở dài đến vậy !

Xem trang 7 :

BẢN TÍNH CA MÂU XANH

Của NG THỊ THỤY VŨ

Đại hội kỳ 7 TLĐLC-VN bế mạc với 18 quyết nghị quan trọng

LƯU NHIỆM TOÀN THỂ VĂN PHÒNG THÊM MỘT NĂM KẾT ÁN NẶNG NỀ TẬP ĐOÀN LÃNH ĐẠO KINH TẾ

☐ *Kêu gọi lãnh đạo 2 miền thực thi hòa hợp hòa giải*

● HÙNG-PHONG

SAIGON 1-11.— Sau 3 ngày nhóm họp liên tiếp, Đại hội Toàn quốc kỳ 7 của Tổng Liên đoàn Lao công VN chiều thứ tư đã đi tới quyết định lưu nhiệm toàn thể Văn phòng Hội đồng TLĐ thêm 1 năm nữa, vì ấy đã tái tổ các cơ cấu tổ chức TLĐ do Ủy ban bầu cử đưa ra cần phải có thời gian nghiên cứu kế hoạch hoạt động trước khi bế mạc đại hội, 18 quyết nghị liên quan tới mọi lãnh vực kinh tế, xã hội, nghề nghiệp, v.v... cũng đã được các đại biểu biểu quyết, điều liên tiếp chấp thuận, trong số có những quyết nghị quan trọng như : Kế hoạch hòa giải hòa, chính sách Kinh Tế Tài Chánh, nên đề Hòa Bình và giải pháp chấm trị tại Việt Nam, vấn đề lũa gạo, hành sách nhân lực hậu chiến, và vấn đề Quy Chế Nghiệp Đoàn v.v... Vì quyết nghị chính sách kinh tế tài chánh, DH cho rằng trong thời gian qua cũng phải đã nhận vào việc tăng giá các nhu yếu phẩm nên tạo sự lo thông giây chuyển của tư nhân.

Trong giai đoạn sắp tới, ông thấy lấy sự sự liên tục của đồng bạc VN và cố gắng khắc phục tình trạng sự sụp liên tục của đồng Khách 1 11.73 vì cuộc đấu phá hoại vào tiền tệ của các giới chức

Xem tiếp F trang 6

ĐỐT PHÁO BÔNG KHÔNG NHẠC mừng ngày Quốc Khánh

SAIGON 31-10. Trong chương trình các cuộc vui mừng ngày Quốc Khánh 1-11-73 vì có cuộc đốt pháo bông vào tối thứ năm tại bến Bạch Đằng, Saigon.

Cuộc đốt pháo bông bắt đầu vào lúc 20 giờ tối 1-11-1973.

Cũng trong ngày Quốc Khánh và buổi chiều vì tối đoàn Văn tuyển Phủ Thủ tướng Dân vận và các ban nhạc Hải lục không quân và CSQG sẽ thực hiện các chương trình văn nghệ - biểu nhạc tại một số công viên Thủ đô.

Sở Thanh niên Đô Thành, Tổng Cuộc Tác của Việt Nam, Tổng cuộc xe đạp VN cũng tổ chức các trận của quốc tế và tranh tài thể thao tại Vườn dông trường Công Hòa và các thao trường Thủ đô.

Ăn mạng tại Hốc Môn

2 THANH NIÊN BỊ GIẾT

vứt thây ngoài ruộng

GIA ĐỊNH 1-11 Hồi 3g40 chiều 30.10, một đồng thả trâu ngoài ruộng tại ấp Voi Nhỏ xã Tân thới Hiệp, giáp ranh quận Hóc Môn và Tân Bình đã phát giác 2 xác chết nằm ngoài bờ ruộng thì thể mang nhiều thương tích.

Nhà chức trách đến nơi mở cuộc điều tra, được biết 2 nạn nhân tên Nguyễn văn Bôi 25 tuổi và Nguyễn văn B» 23 tuổi cùng ngụ tại số 93/1 ấp Voi Nhỏ xã nói trên.

Theo lời người nhà, của 2 nạn nhân, sáng hôm kỳ 2 anh ấy đi làm ruộng đến trưa không thấy về và đồ chân đến thì gia đình hay tin bị giết chết. Được biết 2 anh Bo,

Xem tiếp H trang 6

Tiếp theo chống tội (Hiệp hội nghiên cứu thực hiện Đường sắt và Kinh đào) thì Lực lượng CS chỉ là lực lượng giả tạo. Sau 25 năm kinh nghiệm ở chế, lòng dân đã tỉnh ngộ và đã ly khai với CS

XEM TIẾP TRANG 6).

Cướp lộng hành Miền Tây

1 ĐỒN ĐÁNH CƯỚP 11 ĐỊA ĐIỂM

VĨNH LONG 1-11 — Một bọn cướp có vũ khí chuyên đánh người giựt của, hãm hiếp phụ nữ đã lộng hành dọc đại tại vùng quận Hiếu liêm đặc biệt là ở Hiếu chung Cầu VI.

Theo tin TTH, mới đây bọn cướp vũ trang số M 16 và lựu đạn xông vào nhà mấy ông lão của Ông Lý hiếp gia đình khó chăn và bắn bạn mua bán bắt tay, cướp vẻ 150.000đ tiền mặt, đoạt một số

Xem tiếp D trang 6

1 ý bộ bắp hột bị hư thối:

Thực phẩm gia súc sẽ khan hiếm VÌ KHÔNG CÓ BẮP ĐỂ BIẾN CHẾ

☐ *Đề nghị cứu vãn tình trạng nguy ngập giới nhập cảng*

SAIGON 01-11 Tuần thứ, tới nhà nhập cảng, nghiệp đoàn, số hợp nhất mấy hợp tác xã của đến các trại chăn nuôi đang lên cơn sốt, có thể bị tiêu tan sự nghiệp vì lẽ 10.000 tấn bắp hột nhập cảng từ Mỹ vừa về tới Saigon đã bị hư thối hoàn toàn.

Theo các giới là trên cho biết, thay vì lẽ bắp hột nay phải về trong đầu tháng 6-73 đã kịp phân phối biến chế và tiêu thụ ngay, ngược lại, tới 29-10-73 mới được tàu Chiến Lung chở về và cập bến Thương cảng Saigon. Chính vì sự chậm trễ gần đó thời gian dự liệu, nên 10.000 tấn bắp hột nay đã bị hư thối toàn diện, không còn phương cách nào để cứu vãn. Do đó trên 1 ý bộ đang đề nghị cấp số lượng bắp hột quan trọng gấp 3 lần cũng không kịp cung ứng cho nhu cầu thực tế.

Theo giới nay, tới tháng

Xem tiếp B trang 6

TIN CẦN BIẾT

PHÒNG ĐỌC SÁCH NHI ĐỒNG DỜI VỀ THƯ VIỆN QG

SAIGON. — Thư Viện Quốc Gia sẽ dời phòng đọc sách Nhi Đồng tọa lạc tại số 194D đường Pasteur về Thư Viện Quốc Gia Tân lập số 69 đường Gia Long Saigon, kể từ 15-11-1973.

Thư Viện Quốc Gia bắt đầu cấp thẻ Nhi Đồng mới từ ngày 05.11.1973 đến hết ngày 19-11-1973 (sáng từ 8 giờ đến 11 giờ 30 và chiều từ 2 giờ 30 đến 17 giờ) tại Thư Viện số 69 đường Gia Long Saigon.

Thiếu nhi muốn xin cấp thẻ độc giả, phải tuổi từ 6 đến 15, mang theo 2 ảnh 4x6, khai sanh và từ khai gia đình.

Mẫu đơn và từ bảo đảm của cha mẹ hay người giám hộ trên 21 tuổi có phải tại Thư Viện vào thời gian cấp thẻ. Thẻ này được cấp phát liên tại chỗ.

Thơ thăng cảo của Thư Viện Quốc Gia phòng Nhi Đồng sẽ mở cửa mỗi ngày từ 8 giờ đến 20 giờ. Các em đến Thư Viện ngoài việc đọc sách, sẽ được nghe kể truyện, xem chiếu phim và nghe nhạc hàng tuần.

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Mở ngày Thứ Ba 30-10-73

Trúng 500 đồng :	79
Trúng 2.500 đồng :	748
Trúng 5.000 đồng :	222
Trúng 25.000 đồng :	3 759—5.741
Trúng 50.000 đồng :	61.807—84.225
70.750—34 504—32.204—	14 011
Trúng 250.000 đồng :	828 865
451.716 — 940.352 —	724-187
Trúng 500.000 đồng :	443.796
556.429 — 153.254 —	539.626
Trúng đặc biệt :	5.000.000 đồng

940.770

Trúng 10.000 đồng các số sau với số trúng là Đặc đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

Theo Nhà Xổ Số Kiến Thiết các vé số trúng là độc đắc trên đây được đặt Lãn cả 7 vé tại Saigon.

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỜI GIAN

Thứ sáu 02 11-1973. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30. Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng thứ bảy

BS Ng văn Vọng A13 Bà Hạt CL — Ng C Nam 7 Ng M Chiếu PN — H x Chính 291 T M Kỳ GĐ — Phạng giải Lê 480V6 đ Ngự PN — H Nhiên 502 Tr M Giảng SG — Lê x Tuyết 36 bis NT Chấ SG

Em bé mới biết bò rớt xuống mương chết

GIA ĐỊNH. — Vào 3g30 chiều 30.10, em Hồ văn Phúc 11 ngụ số 15/14 ấp Dân Phú xã An Phú Đông bỗng ra vào đây quăng tại nhà chợ Hiệp xác em đuy quăng tại nhà chợ thứ tư mai tang.

Xây tử uyên ương trong nhà đã

SAIGON. - Cách đây một năm bà Nguyễn thị Q 49 tuổi, nhà ở Thị Nghề có có con gái tên Nguyễn thị Thanh 17 tuổi đi học thì mất tích bí ẩn. Chưa có cơ quan điều tra được chi hay thấy con bà ấy ở nơi tên Đặu xác Điều ở bên Phạm Thế Hiển, ba đứa đều bị bắn bằng súng đã dụ đến bà có bầu 4 tháng, tên sẩy đã có vợ 6 con. Bà này tới hỏi tình nhà chức trách, tên Điều bị bắt đưa về bót. Sáng 31-10 tên sẩy bị giải tòa.

Lò dầu hỏi phựt suýt gây hỏa hoạn lớn : 3 mẹ con bị phỏng

SAIGON. - Suýt có hỏa hoạn xảy ra tại bến Vân Đồn vì một cái lò dầu hỏi phựt chẩy đỏ đặt tại nhà của bà Lý thị Năm 36t. Ngọn lửa phựt chẩy từ lò dầu, bắt vào đồ đạc đề bên cạnh, lan rộng ra Bà Năm rất bối rối cũng được sự tiếp cứu của người lối xóm có tận dụng đặt được ngọn lửa. Tuy nhiên, cũng có một số đồ đạc, quần áo bị thiệu rụi gây thiệt hại rất đáng kể.

Người ta, trong lúc bà đặp tắt ngọn lửa, bà Năm không chăng đã cho một con gái tên Võ kim Thanh 21t bị phỏng nặng khắp mình mẩy. Riêng bà Năm và một con khác tên Võ thanh Tăng 9 tuổi bị phỏng nhẹ. Cả ba mẹ con đều được chữa điều trị tại nhà thương Thánh cô mới trầm trọng.

Nạn giựt hụi vẫn còn dài dài

SAIGON.- Lúc lượt 30 trưa ngày 30-10, bà Nguyễn thị Thuận 46 tuổi (ngụ tại bến 205 Hoàng Đạo) có đến bót xin đơn với chức trách thưa mất quyền đơn bà tên Nguyễn thị Phú 59 tuổi (ngụ bến 195 Hoàng Đạo) Theo đơn bà Thuận, được biết bà Phú đã giựt hụi của bà với một số tiền gần 500 ngàn đồng rồi lánh mặt trốn luôn. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Thanh niên tự vẫn trước Thương xá Tax

SAIGON. — Khoảng 10 giờ đêm 30.10, người ta phát giác được một thanh niên tên Nguyễn minh Dũng 24 tuổi, vừa gia cư cống độc đuy-quyên sinh nằm bất tỉnh nhân sự trước Thương xá Tax. Bên cạnh anh này có một xế tay chỉ tuân bảo vận nghe chăng tổ Lê chân đôi thường hay nghiện ngập vào hoặc, nghệ thuật

Thanh niên này trên được cảnh sát chở vào bệnh viện cứu chữa.

Lác bầu cua và tổ chức bông vụ ăn tiền bị bắt

SAIGON. - Năng ngày 30.10, nhân viên cảnh sát tuần tiễu ngăn cản lộ vào tổ chức bông vụ ăn tiền bầu cua tại Phú Đông) lác bầu cua với tiền bạc mặt công khai ngoài lộ. Tịch thu được 1 số tiền tăng số 1 bao bầu cua, Mình cũng bị mời về bót để thẩm vấn.

Công ngày nói trên, Trần Sơn 20t (ngụ tại hẻm 164 Trương minh Giảng) tổ chức bông vụ cá độ tại hẻm 164, bị cảnh sát bắt được quả tang Một số tiền tăng số 1 bao bầu cua bị tịch thu cùng tên Sơn được cảnh sát điều về bót cầu lưu để mở cuộc điều tra.

Vẫn ngơ gió không ngừng bị bắn quy

SAIGON. — Lúc 7 giờ 30-10, nhân viên cảnh sát quận 6 đăng gặt tại bến Bãi Sậy có thôi coi chặn xét một thanh niên cỡi xe gắn máy chạy ngang qua. Không hiểu anh này có nghe hay không lại rọt xe chạy luôn. Cảnh sát liền vẫy theo mấy phát súng khiến thanh niên này bị trúng đạn ngã quỵ. Do đó, anh ta được đưa vào bệnh viện bằng bố vết thương trước khi đưa về bót mở cuộc điều tra. Anh này cho biết tên là Ng văn Sáu 20t, không địa chỉ chắc chắn. Vì anh ấy không có giấy tờ trong người nên được đưa lên trên quản chỉ.

Cầm giấy bạc đi mua bánh mì bị giựt đánh tét dầu

SAIGON.- Khoảng 10g đêm 30.10, em Huỳnh ngọ Phước 15t (ngụ tại hẻm số 87 đường Phong Phú) rời xe đạp đi mua bánh mì trước cho Xóm Cầu thình lình bị nhiều tên lạ mặt chặn đường đánh đã tới bụi. Cả bọn bỏ anh ấy lúc lấy mất tờ giấy 200đ và vừa đùng đeo chém tét đầu trên em Phước. Thì bánh xong thì đoạt, rồi bọn lên thành mất hết. Sau cùng, em Phước được người đi đường đưa vào bệnh viện cứu cấp.

SÀI GÒN bỏ ghánh

Đường quê muôn dặm mây vô nuôi
Đất khách năm canh, sống Bố Ghánh
PHAN THANH GIẢN

LÀ «CON ĐƯỜNG CHIẾN LƯỢC» CHĂNG ?

Sau bài «MỘT CON KINH SUEZ VN» (trên Sóng Thần 28-10-73) mà chúng tôi chưa kịp giới thiệu đến độc giả, thì đã có vài bạn đọc — hơi nóng ruột — gởi thư đến thúc hối «ưa nếu thắc mắc»...

Trong số các thắc mắc, có câu hỏi : Phải chăng cái gọi là «Con Kinh Suez VN» đó là 1 thứ CON ĐƯỜNG CHIẾN LƯỢC ? Chớ nếu là con đường huyết mạch kinh tế thì thế nào, nhất là hiện tình vùng đất mà con đường sẽ xuyên qua đó, đã bị CSBV chiếm cứ, rồi làm sao ?

Vậy, phần chúng tôi xin giải bài về thắc mắc thứ nhất, câu hỏi thứ hai mời các bạn xem bài tiếp ngỏ của Hiệp hội nghiên cứu và phổ biến nhằm thực hiện Con Kinh vĩ đại nầy và sau cùng phần thắc mắc thứ ba, năm trong phần vi bài Thuyết trình của 2 Luật sư Ngô văn Hai, Lê sĩ Giai.

Trước hết, con đường Thiết, Bộ, Thủy, sẽ không muốn nói riêng về con kinh ăn thông từ Cửa lớn giang ra Thái bình dương xuyên Savannakhet. Đông hà đến Cửa Việt, có phải là CON ĐƯỜNG CHIẾN LƯỢC không ?

Một con đường chiến lược như... Vạn lý trường thành ? Hay theo lịch sử tranh đấu của dân tộc VN đã từng có LŨY THÀY của cụ Đào duy Tùng, cũng gọi là Trường thành, Quảng bình được dựng lên hồi đầu thời kỳ NAM BẮC PHÂN TRANH (giữa 2 chúa Nguyễn và Trịnh).

Hoặc giả như TRƯỜNG LŨY mà sau nầy ở cuối thời Vua Gia Long, có Tả quân Lê văn Duyệt đã cho dựng lên nhằm ngăn chặn sự nhiễu loạn của Mọi ĐÀ VÁCH là 1 con đường chiến lược phòng thủ, dài 100Cs chạy dọc suốt lãnh Quảng ngãi tới phủ Tuy lý (Quảng nam) có 115 Đồn, mỗi Đồn 10 binh và tất cả gần 6 Cơ lo việc phòng thủ gồm 115O quân nhân, để bảo vệ an ninh vùng có mục đích phòng thủ như chiến lũy Maginot (của Pháp chống Đức)

Chúng tôi không sánh với con đường kéo là «Phòng tuyến Mac Namara» của Mỹ trong cuộc chiến VN mới đây, vì đường nầy con đường nầy chỉ được dựng lên theo cái tiếc, vội làm để cố ăn mà không có hiệu quả gì hết, bằng cớ là năm 1972 quân CSBV đã tràn qua «phòng tuyến» nầy quá dễ dàng để tiêu diệt vào Quảng trị đó.

Nhưng, nói lịch sử để nghe chơi là như vậy, chớ con Đường «CỬU THÁI» (nằm chắn ngang VN từ

NHÀ

Cần bán Vì không người trông nom, cần bán gấp mảnh đất ngay đường lớn cách độ 500 m máy mác và đầy đủ điện nước. Số 19/5 Hương Lộ 13 (Lê Đại Hành cũ đi).
Xin liên lạc địa chỉ trên.

Cần mướn VILLA
Cho Ngoại kiều Phép, Nhật, Đức, Mỹ, Tây hay Ngoại quốc. Phải đó-ninh tử. Nơi có nhiều khách thị-dụng quốc tịch sự, đông đảo. Mướn giá cao hơn đồng dân bao. Quý vị chủ nhà cho mướn được ngay khi liên lạc với S.S.A 206 A Võ Tánh Sg. Tel 90841.

Nhiều Villa đẹp cho Ngoại kiều thuê, tiện nghi thoải Đã mọi giá tiết để quý khách lựa chọn. Địa điểm an ninh, yên tịnh, lịch sự. Xin mời đến S.S.A. 206 A Võ Tánh Saigon, Tel 90841

Mua Bán VILLA NHÀ
Giải quết mau lẹ. Nơi quý vị nhiều khách hàng rất mua sắm villa tại đô thành và vùng phụ cận. Đảm-bảo lợi ích tối đa. Xin gọi đến, hãy bàn thuế vụ. Nơi đường đến, kinh nghiệm hơn hẳng nhẹ. S.S A 206 A VõTánh Saigon, Tel 90841

XE

Cần mua xe hơi Du lịch và vận tải nặng (đủ loại) trả tiền ngay (khối gần) Salon—Cy Phú 500 Lý thái Tổ Saigon.

Xe cưới Cho thuê xe cho đám cưới, sang trọng giá rẻ, du lịch, Microbus, giờ ngày chuyến, đi mau. Hỏi SC Tiến Nhập Duật Tân Định Saigon. I.DT: 95461.

Bán 1 Chevrolet Belair 58, sáu máy, 16 thường, radio, máy lạnh máy đồng xe hơn bảo Xem tại 448 Võ đi Ngụy PN

Cần Mướn Gấp Xe du lịch, vận tải nhẹ, microbus cho Hãng ngoại quốc, du khách, tư bản hạn thiên.
S.S.A
206A Võ Tánh Saigon, Tel 90841

Sang tên, đăng bộ Chúng nhận xe không bị ép bộ. Giá cả đặc mọi thác mắc sẽ lý lịch chiếc xe khi mua bán. Xin liên hợp phép Đăm nhận đăng thuê nhập nội cho xe X.T.NG P2. Thủ tục mau lẹ và hưởng đã mọi chước giảm thơm lượt định. Nhận mua bán đổi gởi các loại xe hơi Nơi kinh nghiệm đăng đăc là phù cho bạn mọi nơi. S.S.A 206A Võ Tánh Tel 90841 Saigon

Xe hơi Làm đúng và xem xe thêm anti-rouille, Kỹ, đẹp, và rẻ... Chỉ Rapido 448 Võ đi Ngụy P.N, (từ ngã tư lên 200m phía mặt) là nhà nhận và bảo đảm nhất. Xe hơi gọi ĐT.40.081 rồi chạy đến ngay.

Bảo Vật Liên 1 cập nạp vol dài 1.35 chiều rộng thật đẹp và 1 chiếc Đỉnh Đồng đen chạm nổi «Mai, Trúc, Đào». Xem tại 448 Võ Đi Ngụy PN

Ai cần người làm Một cô chị em ở quê lên, thật thà cần tìm việc làm tại các tư gia. Ai cần xin Đ1 95461 hoặc SC Tiến Nhập Duật Tân Định Saigon

Thịt để 9 món Quán TÂM DƯƠNG số 85 Mai Khôi ĐT: số 42.031 kính mời. Đã đến Đại Nam Ngân Hàng số 168 Nguyễn Văn Tiếp (phía Nguyễn Bỉnh Hiêm) rẽ vào 50 thước Có nơi xe ngừng ăn uống.

ĐẠI HÀNG LỊCH

Phan Xuân Ba
VUA LỊCH VIỆT NAM
738 Phan thanh Giản Saigon 10 (số cũ 594) ĐT: 93.182. Hộp thư 2451 SG (khu Bàn Cờ, tại ngã ba Phan thanh Giản — Nguyễn thiện Thuật). Hàng lịch lớn nhất thế đó cung cấp lịch treo to o quốc Sản xuất vs thực hiện đủ loại lịch tế: Lịch mạ vàng; lịch tháng 6 tờ nhập cảng, lịch bloc, agenda, lịch bỏ túi, lịch chữ.
Thêm thực hiện mọi công tác in lịch offset, typo, in lụa trên thiếc, trên giấy, trên vải.
ĐẶC BIỆT :
— Mỹ thuật : Có 20 loại «phông» giấy đã — 30 kiểu chữ in mạ vàng 5 màu. Đăng toàn carton sẵ gì quốc quý khách.

Nhà tướng số lão thành
Maitre Khánh Sơn
184/7 Yên Đỗ Saigon
Không quảng cáo nói phét, rất không ai b. Đạo hết sức a chuyển đã giúp sang vô vang mang! Mấy ko nói đi gốc, chưa chắc là nghiệm vô khỏ. Mọi bao đa phần chưa cách là có đuyên: tới 10 Vô số Thầu bà Anh Phép Mỹ, Trung hoa Lão, khỏi xét thăng ngôn, vì tôi nói được nhiều người ngữ.

TRƯỜNG CÔNG NGHỆ ĐIỆN VÀ VÔ TUYẾN

(Sáng lập năm 1951)
166-168-170 đường Lê văn Duyệt Saigon3 — ĐT 41970
Hiệu trưởng LÊ VĂN KHƯƠNG
Lớp ngày khai giảng 3-11-73
1) Lớp Điện Lạnh
2) Lớp Điện nhà và kỹ nghệ
3) Lớp rập xen Radio
4) Lớp xen Television
Cơ sở trường lớn, trang bị chiếu mới hạc riêng trong nước
Trường Hướng dẫn Nghề nghiệp Thanh niên Vũng Tàu
Trụ sở : Linh Quang Tịnh Xá 50/5 Tương công Định. Vũng Tàu Giám đốc Hiệu Nhân

DỤNG NGHỀ MIỄN PHÍ

— Chương trình đặc biệm thu(hấp thụ) — Bài vở gồm hàng trăm. Khai giảng : 1-1-73
— Thu nhận học viên thường xuyên Điều kiện đã. Thác mắc nghề nghiệp bởi chăm : bi hết, nên khóa 20d tem phí đã tốt lắm và nhận lấy các bằng thể lệ, chương trình.. Sự thực hiện do cơ quan tư thiện : Linh Quang T.X và Thiên quốc Tự vợi sự cộng tác và đóng góp đồng nhất, hiểu hiểu thuế vụ. Nơi đường đến, kinh nghiệm hơn hẳng nhẹ. S.S A 206 A VõTánh Saigon, Tel 90841

XE

Cần mua xe hơi Du lịch và vận tải nặng (đủ loại) trả tiền ngay (khối gần) Salon—Cy Phú 500 Lý thái Tổ Saigon.

Xe cưới Cho thuê xe cho đám cưới, sang trọng giá rẻ, du lịch, Microbus, giờ ngày chuyến, đi mau. Hỏi SC Tiến Nhập Duật Tân Định Saigon I.DT: 95461.

Bán 1 Chevrolet Belair 58, sáu máy, 16 thường, radio, máy lạnh máy đồng xe hơn bảo Xem tại 448 Võ đi Ngụy PN

Cần Mướn Gấp Xe du lịch, vận tải nhẹ, microbus cho Hãng ngoại quốc, du khách, tư bản hạn thiên.
S.S.A
206A Võ Tánh Saigon, Tel 90841

Sang tên, đăng bộ Chúng nhận xe không bị ép bộ. Giá cả đặc mọi thác mắc sẽ lý lịch chiếc xe khi mua bán. Xin liên hợp phép Đăm nhận đăng thuê nhập nội cho xe X.T.NG P2. Thủ tục mau lẹ và hưởng đã mọi chước giảm thơm lượt định. Nhận mua bán. đổi gởi các loại xe hơi Nơi kinh nghiệm đăng đăc là phù cho bạn mọi nơi. S.S.A 206A Võ Tánh Tel 90841 Saigon

Xe hơi Làm đúng và xem xe thêm anti-rouille, Kỹ, đẹp, và rẻ... Chỉ Rapido 448 Võ đi Ngụy P.N, (từ ngã tư lên 200m phía mặt) là nhà nhận và bảo đảm nhất. Xe hơi gọi ĐT.40.081 rồi chạy đến ngay.

Thông cáo Trung Tâm Văn Hóa DUY LINH Sẽ mở lớp tực các khóc cết mọi : Sáng, chiều, tối — thêm quốc ngữ, số, khóa ăn hiểu, đỏ bộ, khóa ăn đài Raplan. Mỗi khóa «một tháng». Lệ phí 1,500đ.
Thương phẩm đã hiểu. Lớp 10 học viên. Học viên sẽ được hướng dẫn đỡ cả thể đó, rất, may trên nhà zác kiểu theo thời trang hoặc Cate-Lange (Do giảng viên Regis Perrin đảm nhận. Ghi tên và hỏi chi tiết số 132 Hàm Nghi SGII (Ngay bến tại Saigon-Gia Định).

Lớp Vô Tuyến Điện và Télévision
— Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 209 Sáng, Chiều Tối, sẽ khai giảng 2, 3, 8 và 12-11-1973.
Mãn khóa 2 tháng biết rành 3 loại máy thông thường.
— Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa sơ cấp.
— Lớp BỔ TÚC ĐIỆN TỬ tập sửa AMP LI HIFI. TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh CASSETTE và dạy bị Télévision.
— TELEVISION cho các bạn mãn khóa BB lớc, và thực hành thăng trên TV hiệu
Trường Vô Tuyến Điện «TẤN PHÁT»
40 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon.
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ «TẤN THÀNH»
110 Đinh tiên Hoàng Đa Kao SG
— SV Kỹ sư năm thứ 2, nghiệm-tập năm. Nhận dạy tại tư gia từ 6 giờ 12 AB trở xuống. Xin thư về bưu điện Sài Gòn Long số 45 Cường Để Saigon 1 (cơ xá Sinh viên).
— SVKS Thầy làm nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ 12 AB trở xuống Tại Trung phòng H cơ xá SV 45 Cường Để Sg
SVKS năm thứ 3 tận tâm kinh nghiệm, nhận kèm THÊM từ 12AB trở xuống. Liên lạc : Trần trung Việt CXSV 45 Cường Để Saigon hay ĐT 91929
— Nam SV nghiêm, có khả năng kèm Toán Lý Hóa, Sinh Ngữ từ 11 trở xuống. Hỏi tận tâm. Xin liên lạc Binh 215 Ng. thiện Thuật SG3.
— SV Lý sư nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ 12AB trở xuống liên lạc Trần đức Trung, phòng H Cư xá SV 45 Cường Để Saigon.
Sinh viên cần dạy Thầy Lâm nhận thu ba nhận dạy kèm tư gia môn Toán, Lý Hóa từ 12 AB trở xuống gần lớn lạc : Lê đức Trác cư xá Sinh viên phòng D, 45 Cường Để Saigon.

Sinh Viên Khóa Hạ Toán, nhận kèm từ lớp 12 xuống về môn Toán, Lý Hóa. Xin liên lạc số Tel: 49321 (hỏi Long)

Băng EFT và MAUGER 209 Nguyễn văn Sâm Gần bót Quốc Nhi. Đ.T.97788 Trên sẽ Học Kỳ đã, thực hiện song toàn bộ English for Today, Sẵn thanh tuyết lớn, hàng bực B và Thoại từ đã đến khóa kèm sách đã chiếu Mỹ-Việt. Bằng học Mauger toàn bộ 1,2,3,4, hàng B-m thoại Điều luyện. Nhận dịch tài liệu Anh, Pháp Nhật, Đức, Việt. Có lớp Anh văn và nhận xe nhiều 38 học viên. Tổng, 23 năm chuyên nghiệp.

Học RADIO TV - CASSETTE
Khai giảng : 1 và 15 hàng tháng
RADIO : với 1 tháng thực tập liên tục
TRANS : Khói mua máy vô tuyến máy biện của Trường
CAS : hoàn toàn máy mới
TV : độc đáo, học song song sửa
Không bao giờ học song mà không biết sửa. Kết quả thật thủ đô. GS Bùi : Tối nghiệp TV Pháp, Mỹ trực tiếp điều khiển. Có nội trú
Trường điện tử Hiện Đại
277 Trương minh Ký — Gia Định (trên nhà thờ 3 chuông 150m)
Một kỹ nguyên mới đã được đánh dấu cho người xuất bản sách giáo khoa về việc học: ANH-NGỮ tại nước nhà với quan bộ sách :
«MODERN ENGLISH For Vietnamese Students»
Do GS Lê Bá Kông biên soạn và trình bày rất công phu. Đã phát hành toàn quốc cuốn I và II. Ngày gần đây sẽ ấn hành cuốn III và IV.
Quý Vị Hiệu Trưởng và Giám Đốc các nhà sách cần sách trên đã được rất, xin cho biết ý định để Bưu Tu Thư ZIEN-HÒNG gởi sách kính biếu.
Nhất định quý vị Giáo sư v. Phụ huynh sẽ hài lòng khi thấy con em học Anh ngữ bằng bộ sách trên vì tính vượt trội nay, vì học sinh ta sẽ thích lượm được kết quả mau chóng và chắc chắn nhất, phù hợp với đường lối giáo huấn mới do Bộ Văn Hóa Giáo Dục ban hành.
Sẽ phát hành các bộ kinh sẽ phân danh cho giáo sư, sách trắc nghiệm, bandes và cassettes để dùng kèm cả bộ sách. Chắc chắn sẽ vô cùng hài lòng.
Ngày 2-10-1973, Tr. ZIÊN. HÔNG sẽ mở hai lớp bắt đầu học cuốn MODERN ENGLISH. Xin ghi tên ngay từ bây giờ.

DẠY NGHỀ
Mất ngày luôn ngày lẽ ra chỉ phải có đợy hàng trăm nghề nhưng : Bạn giữ vốn, thay như Vino, Cá hồng thơm, Xà bông rửa Dầu gió đầu, Dầu, Eau de Javel, Dầu Ba, Xitô, Rượu, Tàu vị rượu, Dầu, Thuốc sát nuôi, đèn cây, Trắng gương, in bóng kẻ, keo dán, ... và đủ thứ nhỏ nhỏ đều khác nhau, Xà bông, Dầu gội, trong, chảo, bột nguội, mi gối, đồ hộp, men rượu v.v... Thêm bạn lớp hướng dẫn địa chỉ mua nguyên liệu, thay, Vốn, Có lớp Anh văn và nhận xét sửa lỗi tay. Học phí thấp
Saigon tại 59/4 đường Ng. Hoàng Saigon 5 (Cần bến xe Petrus Ký). Chỉ nhánh Cần Thơ tại 21/10 Hà Huy Trung Cần Thơ (bến xe mới vẽ ở xe 100m). Đặc biệt, dạy đồng mẫu ấp trung gì, và chăn nuôi gà.

Học thực hành sửa :
Khóa 22 Khai giảng 16-11-73
Trung tâm trang bị đủ loại máy và dụng cụ để đào tạo thợ chuyên môn Điện lạnh và hướng dẫn nghề nghiệp.
— Mãi học viên thực tập tất cả những công việc mà thợ lạnh làm trong các tiệm Điện Lạnh như : máy Ra Lê, Tợi Mỉt, Hàn gió đá, máy gạt v.v...
— Không cần học lực và tuổi tác.
— Do chính Kỹ Sư Hải, Cán Sự Giáo trực tiếp hướng dẫn từng học viên.
— Có nội trú.
Trường Chuyên Nghiệp Điện Lạnh NHƯ VIỆT 1563 Cuối Đại Lộ Trần Quốc Toản Chợ Lớn (Cạnh Rạp Hải QUỐC THÁI).

ANH PHÁP THỰC HÀNH
GS Trần việt Anh
130 Pasteur P. 104 ĐT: 93567
(Trước rạp Casino Saigon)
Phòng lạnh lớp 10hr. Sáng chiều, tối Khai giảng mỗi đầu và giữa tháng
— Đàm Thoại 2 tháng và 4 tháng
— Luyện Dịch sách bản như Pháp
— Anh Pháp du lịch Tá tei 2,1974
— Lớp Cho Tăng Người bay Nhiều Đặc biệt lớp kèm Anh Pháp Việt Toán hoặc nhắc lại bài nhà trường từ vỡ lòng đến lớp 12. GS ngoại quốc luyện giọng

Sửa chữa
Chuyên sửa các loại máy : Tivi, Ampli, Thu Băng, Cassette, Tivi Ampli, Thu Băng Cassette 1200đ — Máy chạy (trong ngoài), rẽ dầu mỏ, điều chỉnh đúng bên cho đầu nhau, đỡ bão nóm cho máy được bền bỉ, không bị rỉ rét lâu hư. Trung Tâm Sửa chữa Xuân Đa 241, Hai Bà Trưng (ngang ngã tháng Mạc Đĩnh Chi) Điện thoại : 97074

Điểm Huyệt CHÂM CỨU
Phải hợp máy điện tử và là điểm nào chữa trị theo phương pháp mới nhất, kết quả mau chóng như các bịnh viện Châlosen và Nhật Bản đã áp dụng. Bảo đảm chữa mau khỏi tất cả những bịnh mới phát hay lâu năm mà đã nhiều nơi không hết. Do Giáng Sư chân cứu Đại Loan từng phục vụ tại bịnh viện nhiều bịnh viện thế trị Đặc biệt : Dạy gối Điểm Huyệt trị hết bịnh yếu sinh lý. Đi mỏng huyệt tinh. Phòng chăm cứu Phát giác 50 đường Nguyễn văn Thoại (đầu hàng nước số 5) Sáng 8g đến 10g chiều 2,30 đến 4g30, tối 8 giờ đến 9 giờ 30.

THUỐC GỌI BENOL TRỊ CẢM HO - BẢN NÓNG TRẺ EM LÂM KINH
KH.NHƯ.DƯ.VN.

TRUNG TÂM VÕ THUẬT «OH DO KWAN»
Tae KwonDo
1 và 2-11-73
Khai giảng các lớp mới Sáng chiều tối Tae Kwon Do, Judo, Aikido. Taiobun hoàn luyện từ 1 đến 4đẳng phụ trách phi lên tại Trung tâm võ thuật Oh Do Kwan — Saigon 35/12c Phát Diệm (nay là cách sát công lớ) Gia Định 241 Xa Lộ P.T Giáo (kế Kiểm toát Xa cảng) số phục đó loại bán tại văn phòng.

104 Công Lý
Địa điểm thứ hai nhận quảng cáo của nhật báo Sống Thân. Nhận quảng cáo cho tới 9 giờ tối.

BÓI BÀI THẦN
BÓI LÁ THIÊNG

BỆNH TRĨ
Nhà thuốc Đông Tây
NHÀ THUỐC ĐÔNG TÂY
ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG SỐNG THẦN

Thuốc Bổ trăng cung giả DENTOBEL
Bằng tiếng anh nhìn nhau (Bảo) Vết bẩn tan hết, không bại cũng. Có bán tại các nhà thuốc tây.

SIROP Bannox
Trị : BẢN NÓNG
Đau nhức — Sổ mũi
Khóc đêm — Lâm kinh
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Giải Độc Ma Túy
Ai đã dùng ma túy, mới hay lâu năm, hãy hãy đến Chiêm hay vô phòng dùng phương pháp tối tân trị 3 đến 4 ngày tuyệt nọc, không vất vả, không chơi lại khỏi sự tiếm nhiễm tập mang. 28 Nguyễn bá Tòng GĐ (qua trường Bến Lê 100m quay trái)

SANG ĐỘC
Mới phát hay bình niên dung SUU ĐỘC BÀ ÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 50 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT 49-5-963.

PHONG NGỨA
Ghê chốc lở lói, gái tóc đầu, ăn lan tốt dễ, uống liền
«GIÁ: PHONG SẮT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N BYT 95—563

Định Mạng ?
Quý vị muốn biết việc gì sẽ xảy đến, chồng tìm hiểu thói nặn, tính duyên, số mạng sướt cả cuộc đời hãy gặp gượ
Cư sĩ THANH QUANG (người quốc Thanh Hoá) Nhà tử vi Chân Truyền đoán Nhiều Yếu Nhân Quốc Nội, Quốc Ngoại. Được cả vạn đều phải công nhận đúng cả ĐINH MẠNG ! VP tiếp khách đặt tại Chân LIÊN HOA 181B đại lộ Bạch Đằng (H ng Xanh) G.đđịnh. Sáng từ 9g—12g. Chiều từ 16g—20. Cả xem phương hướng Nhà Cửa, Phòng Bếp Mồi tuần nghỉ ngày thứ hai.

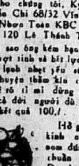
Y Lẽ giải độc ma túy
Các bạn lỡ hút, chích, thấu, phá á phiện xi kê, bạch phiến (Héroine) Cocaine cần xa (Méthadone) nay muốn giải độc bảo đảm. Xin mời đến gặp Y Lẽ số 180. Lê văn Duyệt Saigon 3 Điện Thoại 41969 sẽ dứt phiền trong 15 ngày. Người bằng thước không bị vật vã nằm lâm việc như thường lệ ở xa vẫn có nơi ăn ở tiện nghi. Thuốc giải độc Y Lẽ đã trên, Xuân Đa 241 Hai Bà Trưng (ngang Nghĩa trang Mạc đĩnh Chi) điện thoại: 97074.

SÁNG NHÀN CHIỀU GIAO
Nhận sửa chữa và bảo trì các loại máy : Tivi, Ampli, Thu Băng Cassette 1200đ — Máy chạy (trong ngoài), rẽ dầu mỏ, điều chỉnh đúng bên cho đầu nhau, đỡ bão nóm cho máy được bền bỉ, không bị rỉ rét lâu hư. Trung Tâm Sửa chữa Xuân Đa 241, Hai Bà Trưng (ngang ngã tháng Mạc Đĩnh Chi) Điện thoại : 97074

Phương hồi sinh
Khi dùng qua các phương thuốc chữa trượn của thông tiểu; các bạn không của phải bạn tâm lo nghĩ vô
Các **Yếu sinh lý**
chồng Tinh. Xuất tinh sớm Liệt dương và Đau lưng chỉ thời gian ngắn là thấy sự công hiệu :
— Mới bắt chứng ngừng thoát tinh khi lòng kết suy nhược yếu kém vô ích ly
— Gia tăng nhiều sinh lực, đã đề trở lại bằng bao, cơ thể cường tráng, sinh lý đã đầy đủ bắt bổ sung mãn hơn bao giờ hết. Dùng phương chữa trượn là bảo vệ sức khỏe bạch phúc của bạn. Mới đến :
143 Cao Thắng Saigon

Thuốc gia truyền BỆNH TRĨ VÀ TỦ CUNG
Trị bằng phương thuốc GIA TRUYỀN Nơi trị tri nội ngoại. Mạch lươn thấy rõ mạch nổi. Đã trị hết Điểm Huyệt trị hết bệnh yếu sinh lý. Đi mỏng huyệt tinh. Phòng chăm cứu Phát giác 50 đường Nguyễn văn Thoại (đầu hàng nước số 5) Sáng 8g đến 10g chiều 2,30 đến 4g30, tối 8 giờ đến 9 giờ 30.

Hơn vàng ???
Chồng tôi ly ý đáng bao năm ta ra gặp thầy cứ Tuyệt đã trị hết bệnh chồng tôi. Kỳ ơn Cô Giáo sư Viễn Chi 68/32 Vinh Viễn, 1/5 Châu Văn Tiếp KBC 7495, Đoàn Kim-ân 120 Lê Thánh Tôn.
Tôi xin ông bà kém bạch phát, Hoặc bị Huyệt tinh và bất lực. Đau lưng lạnh, nhẹ yếu sức ? Tôi có mục thuyền thầm Xin của ông, ông bà kể xô rỉ mi đồng mặc cần mà uống cả đời người đã 60 tuổi cam đoan hết quả 100,/



Hỡi gì, đó Y sư kinh nghiệm trong nam đông thăng tiến Thầm TRUNG Y Đan bà có thai cấm không được dùng. Cao Hà Cốt, Tri tuyệt bệnh đau nhức phong thấp, tê bại vội, CHƠI BỚI QUÁ ĐỘ, lấy lại sinh lực khi ở gia. Hãy y sư 53 DA NAM (Phạm thế Hiệp) qua chỗ Cây Y quợo trên 50m. Ở sau chỗ cắt bảo kém 500 tam số cho Tôn và Thực Đơn trị bệnh, phù nữ Huyết trắng, đau lưng, lạnh cảm, biếm muộn v.v... xiêm việc cả ngày, luôn Chủ Nhật.

Thuốc Gia truyền
Chuyên trị bảo đảm 100/.
SANG ĐỘC : Dương vật hay đái nhỉ mục u như phế đem ngứa hơn ngày đã lê đo giao hợp với người bị bịnh phong thì nó ra.
PHONG NGỨA. Do phong độc hoặc có gốc phong tính ăn nhầm đồ độc phát ngứa, hoặc nổi mục như phế, hay như máy đái, hoặc có nước.
MÔNG GÂN — Bịnh này do Giao hợp với người bịnh phong tính lây sang nổi ở dương vật hay cửa mình, bình như mông con gà
PHONG LÁC: Bị đàng đi hoặc dương vật nổi rỗi nổi đỏ như lợi, ngứa hoặc lở thành đề lâu ngày lở ra nổi mục ngứa, lở, lở do có gốc phong tính nổi rỗ.
561 Trần hưng Đạo SG 9

Dịp may hiếm có ĐẾN VỚI CÁC BẠN
Việt kiều bì hương có món thuốc gia truyền chuyên trị : da mặt nhỉ nhỉ, nhỉ nhỉ, nhỉ nhỉ, lác khó lác vớt. Các thứ mụn ở mặt.
ĐẶC BIỆT có thuốc, da khô lâm khô lâm thêm thuốc, da mịn trở lại vẻ đẹp tự nhiên. thuốc son trắng da, cùng đều, da vàng bước sáng lên nâng. thuốc trị da nhờn, dính phấn không bị trôi, mịn mang như lần đa thích không bị nổi vỉ chất phấn tù trước đây các bạn đã đăng đã thử thuốc đi nhiều Thầm mỹ viện mà không hết, đừng thất vọng các bạn hãy lại ngay :
NHÀ THUỐC GIA TRUYỀN địa chỉ mới 402/18 Trương minh Giảng ĐT : 40993 bên bông tiêm Phú Tiên Lợi đi thẳng vào 10 thước hỏi bà Tuyết. Chỉ tên ít tiền sẽ khỏi bẩn các thứ bệnh kể trên. Xin trong bạn hãy kết quả trong thấy

SỢI CÂN MẠNG
Thời vận chưa phân
Không bói cho biết tên tuổi, nghề nghiệp ? muốn v... (Tùy bộ bộ nhập)
Khỏi lo !
Có thước thần tri bảo đảm
Ho ra máu, nhẩm phổi, thổ huyết (Đời ngày sau khi uống thước, 2 ngày thực được I- tuyệt cần)
Đau mắt (sở mắt hiết nhiều, lỏ thú, nhức...) Đặt ngày nước mắt sẽ hết thấy thước vào
Suyễn ngăn (ho ngày con suyễn) tuyệt luôn sau 3 lần uống thước
— Lỗ tai thấy, đau cổ họng, lỗ miệng đau, đa vàng bước sáng sâm, lưng lạnh, Nhức khớp xương) Sưng đau gối. Hầu. Cổ Tay. Nhức Gân Mắt, Mỏi Mắt. Đái Đường, Ghẻ Lở... (Tùy sự bịnh phát đau)
Hỏi nơi : VIỆN PHÁP CHỮ số 134 Trần quang Khải Tân Định Saigon 1. Đ.T 22839.

Sạch huyết trắng
Rửa âm bộ, cho mình hăng hắc. LISTICA hết trắng. Hết mùi tục hết ngứa, không đau nhức Có bán khắp các nhà thuốc tây.

Trừ Sạch Gầu !
Bằng thuốc BELLA
Mát, phát giảm.
Kết quả mỹ mãn (BETA)
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Bịnh mụn da mặt
Thành thật thuyền trị bằng đồn bịnh bọng Da Mặt cho đáng bao Phát tự, nó nào mắc phải các chứng bụng ở trên da mặt, bọ: ở cho thăm hãy đến Dưỡng đường Trung tâm Chân Lý Phát giáo tại đường Trương tấn Bửu Chợ Lớn Mỗi sáu đã 193/4 thì qui vị sẽ được khỏi? TM Hội đồng Chăng minh Thì Cao Giám Đốc Tổng Đạtrtách Cửu tế xã hội Y Tế Chấm của Trung vong T. CAMHUE

THUỐC MỚI
Trị bịnh tiểu mạch lưrn, một phát mình mới, vừa trị bịnh vừa đi làm việc. Trị bịnh mông gả, bịnh nhỉ đo sự truyền nhiễm đến ông nọc ở đầu dương vật, đau bà mọc ở hai bên âm bộ, hay mọc bên trong, mặt nhà ăb có chăm trị đến dang đường tiểu có nhỏ, đến bà hướng tiếng. Vì nào đau phải bịnh trên đây đến đây uống ngăn ngại cứ tự tiện đến phòng mạch tối tại hiệu 419/54 đường Lê văn Duyệt Saigon3 Saigon đi lên bên trái, khỏi ngã ba Hàng Hàng 500 thước đến tiệm mước Tam Hữu và tiệm mước Mỹ Hương, giữa có bảng lớn Đông Y SI TRẦN VĂN HAI chuyên khám chữa nên kinh nghiệm tân gian giúp quý vị, đều được như ý. ĐT 41.267.

Thuốc gia truyền
Bệnh trĩ và tử cung
Trị bịnh bằng phương pháp gia truyền, tỉ tiếu, kết quả 100/. Bịnh Trĩ nội, ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu, đi tiểu, tắc, đau ngày bao mỏn, sa trĩ, sức thước bảo đảm 7 ngày rụng trĩ, đi đau, khi trị vẫn đi làm việc như thường, hết bịnh mới thôi tiếp.
Gia đình tử sĩ miễn phí, quên nhớn nên phần tiền, người nghèo chỉ lấy tiền thước.
744 Phan Tr. Giản. SG
Những bịnh đau bụng :
Đau lưng, lạnh cảm, chậm con, đau dây chằng, tử cung sa, sưng, lở cổ mụt, huyết trắng lâu năm, có thước đặt, uống rất tiến, hiệu nghiệm, đi một lần kết quả ngay
Tâm phương thần dược
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn, bền bỉ (thần lực). Dạy trị lâu dài cực điểm khó khăn. Đặt mọi nước tình ngoại ý muốn. Đặc biệt : Thầm phương hiệu nghiệm, chính xác như ý. Bác đảm sẽ là bằng đăng hạnh phúc của bạn. Mới đến :
399/43/4 Phan đình Phùng SG

GIẢI ĐỘC
MA TÚY
Ai đã vướng phải nghiệp chướng phủ du tiêu tế, đã trăng đi cai các nơi không khỏi, nếu muốn khỏi hẳn đến 28 Nguyễn bá Tòng Gia Định
Bảo đảm 3 đến 5 ngày trị tận gốc không vất vả, không bắt lại, khỏi sự tiếc mất tăptuang. Địa chỉ : 28 đ Nguyễn bá Tòng GĐ (Ngã Tư Bảy Hiền đi qua trường Bắc lo 100m ngay nhà máy nước đã Tân Việt.

Phước Thiện
Trị bịnh toàn thước Nam Bí Truyền
CAI A PHIỆN — Bịnh nhân không hành hạ rất khác. Bịnh nặng kinh niên cai 8 ngày hết bịnh. Bịnh nhẹ cai 6 ngày. Bảo đảm không hết bịnh ho o tiếc lại.
YÊU SINH LÝ— Xuất tinh sớm Liệt dương, Liệt ăm, Lạnh cảm, Không Điều Kinh, Di Mộng Tinh. Phong thấp Nhức mỏi, Tảo bón, Thối Mồi.
MÙ LÂU KINH NIÊN, MÔNG GÂ, Hôi xoái, Mạch lươn. Đau Tử cung sang độc HUYẾT TRẮNG kinh niên. Phước Thiện không bắt trả tiền lại. Bịnh đau bao có ông Thầy. Bịnh đau bà có Bà Thầy.
24 THỪ TRÍ— Sa trẻ đi chậu mau rớ sẽ sẽ lỗi ra bịu mồn. Đặc biệt không cần thước mà chỉ Thước 6 ngày mới Trị rụng tóm
Ở xa đến, có chỗ ngủ miễn phí
Mặt tiền 465 đại lộ Hưng Phú Chánh Hưng Saigon quận 8 (giữa cầu Chợ Y quợo phải gần nhà thờ Tin Lành).

Phước Thọ
(5 Đời Gia Truyền)
TRĨ : Nội, ngoại tiu ra máu sẽ ít chảy nước vàng, nhặt bịu mồn khó đại tiện lâu ngày bị bịnh sinh cắt. Xức thước đưa hết gốc Trĩ ra ngoài, 5 ngày rụng tóm, vừa trị vừa đi làm, uống thước trên cần không tái phát bảo đảm, không hết bịnh hoàn lại tiền
YÊU SINH LÝ, LIỆT DƯƠNG
xuất tinh sớm Di mộng, bượt tinh, bất lực trị toàn thước Nam Linh nghiệm 100%.
SA TRẺ : Uống thước rồi lên trong 24 giờ.
CAI BẠCH PHIỆN: Mới phiền hoặc lâu năm, kết quả bảo đảm 100%, không vất vả, bình hạ, lúc cai vẫn làm việc được không bắt trả lại tiền
SANG ĐỘC : Mông Gà, Lặn mủ Phong tình, Hột xoái, Thối mồi, Hết bịnh trong 7 ngày.
ĐẦU TỬ CUNG : Yếu giây chăng, huyết trắng ra dầm dề, ngày đêm vàng hôi lâm bộ lộ ngày, kinh nguyệt trễ sụt ; khi hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếm muộn tinh cảm bảo đảm trị 1 tuần là khỏi hẳn. Ở xa có phòng ngủ miễn chỉ. Nhận trượn lại mỗi tỉnh 1 người. Mới lên lầu 1 Nhà mạ Thầy Thanh). Đặc biệt thu Bảy lên việc tới 10g đêm. Giờ giá cả.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ
Réactin mau đói.
— Chóng Lớn cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phòng ngừa.
Bán tại các nhà thuốc tây.

Có thai.. ÓA MỬA BÓN, MỎI MÔI LƯNG, CÓ HUYẾT DỤ bây uống thước DƯỠNG THAI Nhà NHÂNH MAI.
Các tiệm thước Bắc đều có bán. KNBYT số534 ngày 20.11-63

SUYỄN
Trị bằng phương pháp mới, hết bệnh 100%, bảo đảm không tái phát, hỏi tại phòng :
CHÂM CỨU ĐIỆN TỬ 101, Nguyễn văn Lạc, Thị Nghè 61/2 ĐT 96378, sáng 8-12 giờ.

Dầu Cù Là
Hiệu CON SOC
Mát thơm dịu mát
Trị: mặt, nhức nơng, nhiễm gió đau bụng. Ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, tiêng thực no hơi, sinh bụng, say nắng, say máy. Nhà thước Đại Lãnh 535 Đông Khánh Chợ Lớn có bán khắp nơi (KN số: 164Ngày 24 7-7(c

CHÂM CỨU ĐIỆN TỬ
101, Nguyễn văn Lạc., Thị Nghè
ĐIỆN THOẠI : 96388
Sáng 8-12 giờ, Chiều 5-7 giờ
Áp dụng Y lý và Y thuật tối tân của nền châm cứu bạc Trung Hoa. phối hợp máy chăm cứu điện tử chuyên trị các bệnh kinh niên và ngoại, chữa : Bán thân bất toại, phong thấp, huyết áp cao, sốt rét trong, đau lưng, nhức đầu, mất ngủ liên miên, gan nóng thận suy, ho suyễn lâu năm, tiêu hóa kém, nhức xương tiêu dưỡng, tế cơn bị tê liệt, sức khỏe của đau bụ, huyết trắng, hật kinh và nhiều chứng bệnh khác.

YẾU SINH LÝ
Xuất tinh sớm. Di hượt tinh Liệt dương
Đã là hiện tượng trong tình trường. Còn bạn ? Hoài tăng tên của bao năm với thước Tây, Tàu không giảm Dùng ngay:
Tâm phương thần dược
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn, bền bỉ (thần lực). Dạy trị lâu dài cực điểm khó khăn. Đặt mọi nước tình ngoại ý muốn. Đặc biệt : Thầm phương hiệu nghiệm, chính xác như ý. Bác đảm sẽ là bằng đăng hạn

SONG THAO
• SINH HOẠT MỌI NGÀNH KHẮP NƯỚC
• ĐÓNG GÓP BÀ PHƯỜNG
• TÂM NGUYỆN QUỐC DÂN
THỨ BẢY 2-11-73 ▣ Phụ trách : TRƯƠNG CAM VINH

Một khích lệ cho học sinh Đà Nẵng

VIỆC ĐÓNG CỬA HÍ VIỆN KIM

gây phấn khởi cho giới PH Học Sinh

☐ Tân Đại tá Thị trưởng Đà Nẵng Đào trọng Tường đã đi bước đầu trong cuộc cách mạng hành chánh.

▣ Nguyễn Phan Châu

ĐÀ NẴNG — Rạp chiếu bóng KIM hoạt động phi pháp trước cửa trường Nữ Tiểu Học Đà Nẵng hơn 1 năm nay đã bị giải tán theo chỉ thị của nhiều giới chức địa phương đã lâm cho lũ hành khách bực mình, gây chức và đầu chống tại đây vì cùng phản uất.

Đã nhiều lần giám chức, phụ huynh thân hào Nhân sĩ yêu cầu Chính quyền can thiệp đóng cửa rạp KIM để việc học của con em khỏi bị phương hại. Nhưng tất cả đều vô tích vì lũng tiền đã thắng lũng lý tài phiệt đã quật ngã giáo dục.

Có chuyện ám muội trong việc cấp giấy phép cho hí viện Kim

Nguyên Đại tá Thị trưởng Ngô Khắc Khải ngày trước khi rời ghế Thị trưởng Đà Nẵng đã ký mười lý giấy phép cho rạp KIM hoạt động phi pháp trước khai giảng sự đồng đã của mọi người, cản rác Tự Sở trường, Đại tá Khải ra đi, Đại tá Lê trí Tín, đáo, vẫn cũng không giải quyết gì hơn để giúp con em học sinh ở đây mặc dù Đại tá Tín thấy việc lâm của Hội phụ huynh học sinh là hợp lý Đúng ra nói rằng: Ông ta luôn luôn đứng về phía giống lý để bảo vệ giáo dục và tương lai cho học sinh nhưng tiền đồng tiền vẫn thắng rạp Kim vẫn ung dung hoạt động.

Một việc làm kích lệ

Công may cho học sinh trường nữ tiểu học Đà Nẵng nói riêng, và nền giáo dục tại đây nói chung, là sự nhậm chức đúng lúc của Tân Đại tá Thị trưởng Đào trọng Tường: Mặc dù mới đến nơi chưa biết sao nhiêu chăng việc chưa giải quyết, Đại tá đã chú ý đến việc học của con em cho nên ông không ngần ngại làm bước đầu đa cuộc cách mạng hành chánh sau mi nhưng nhẫm lẫn, làm nhiều có tác trước lũng cách dời khoét ra lệnh đóng cửa rạp Kim. Đại tá đã đặt quyền lợi của đại đa số bị chèn ép lên trên quyền lợi cá nhân của một tên tài phiệt vô cùng tiền sáy đã làm mưu chạy chạt khác lúc trước mặt Đại tá và nhân viên tòa Tỉnh.

Từ nay phụ huynh học sinh, giáo chức hết phập phồng lo cho việc học của con em mình. Đông bao Đà Nẵng đang trông chờ nơi Đại tá Thị trưởng những cải tổ mới mẻ, thả hợp với giai đoạn đầu tranh chính trị nóng cho nên Cộng sản Cả thế nói riêng đã là kẻ thù số 1 của VNCH, cộng lý mới thắng tiêu tài một phen.

NGUYỄN PHAN CHÂU

CĂN CỨ VÀO CÁC TÀI LIỆU ĐĂNG TRÊN ST TRƯỚC ĐÂY

BỘ GIÁO DỤC BÃ QUYẾT ĐỊNH CÁCH CHỨC

Hiệu trưởng trường Nữ Trung học Pleime, Pleiku

☐ Hiệu trưởng trường này vinh viễn không được giữ 1 chức vụ gì ngoài việc dậy lớp ☐ VPST tại Pleiku bị đe dọa

▣ PVTL ghi

PLEIKU: Do công điện thượng khẩn đề ngày 18-10-73 mang chữ ký của ông Phụ tá Tổng trưởng Giáo dục, Bộ Giáo Dục đã quyết định cách chức Hiệu trưởng một trường Nữ Trung Học lên vào bậc nhất tại Cao Nguyên. Bà Trần thị Oanh, nguyên Hiệu trưởng Trường Nữ Trung Học Pleime, Pleiku, rất tội nhàng lực, mà khai SVL đáp giờ của giáo sư, mà khai các giờ nhiệm ý, ăn chặn tiền lương giáo sư và thâm lạm tiền quỹ Hiệu đoàn và tiền quỹ của HPHHS. Dựa vào bảnh phê tỉnh đ y 30 trang đánh máy của Ủy ban Thanh tra đặc biệt Sở Học chánh Pleiku ghi nhận các tội trạng biểu nhiều của bà Trần thị Oanh trong suốt 3 năm giữ chức vụ Hiệu trưởng trường nữ Trung học Pleime, Bộ Giáo Dục đã quyết định cách chức Hiệu trưởng, đưa đương sự ra khỏi tỉnh và vĩnh viễn không được giữ bất cứ một chức vụ nào ngoài việc dạy lớp ở bậc đệ I cấp. Trường cũng cấp nhân mạnh rằng văn khoáng thương tuần thăng 6 năm qua, sau khi nhận được 1 số đơn tố cáo của giáo sư và PHHS về các hành vi nhũng lạm và sách nhiễu tại trường nữ Pleime, VPBDIST Pleiku đã mở ngay cuộc điều tra và khi thâu thập được đầy đủ tài liệu, để tránh sự xúc động và phản uất trong dư luận đối với một kẻ mà đầu của ngành giáo dục, VPST/Pleiku đã chuyển tất cả hồ sơ thâu thập được cùng với một văn bản của Sở Học chánh Pleiku gồm có thái độ thích đáng đề loại bỏ bọn bất mọi phá hoại bàng ngăn giáo dục.

Sở HC Pleiku thành lập một ủy ban Thanh tra Đặc biệt gồm 3 giáo sư và tiến về nơi tỉnh thăm viếng hết sức vô tư, ủy ban Thanh tra nói trên sau 1 tháng trời làm việc đã trình về bộ Giáo Dục bản phúc trình thời đầy đủ về các hành vi nhũng lạm trầm trọng của Hiệu trưởng trường Nữ Trung Học Pleime. Sau hơn 1 tháng chờ đợi của Giáo chức PH và HS tại Pleiku, đây nay bộ GD mới có quyết định triệu đến với bà Trần thị Oanh.

Quá nhẹ tay với 1 con sâu giáo dục

Tin bộ GD cách chức Hiệutrưởng trường Nữ trung học Pleime chẳng mấy chốc lan truyền nhanh chóng trong dư luận đám chúng tại Pleiku, nhất là trong giới giáo chức, phụ huynh và học sinh tại đây. Dư luận bàn tán xôn xao và bàn bết tỏ ý thất vọng đối với quyết định của bộGiáo dục mà bà chẳng thể đủ quả nhẹ tay với 1 kẻ mà đầu của giáo sư của chức lo giáo dục. Vì đối với quốc hiện với một vậy bà ở Bộ, đã bà bà tác cái quá, biết 1 cơ sở giáo dục thuần nơi bao bên cái nghĩa tử. Sau qua, Với sự thâm lạm, bà triệu tiền quỹ hiệu đoàn, mà khai tên GS để hàng tháng lãnh tiền trong suốt 3 năm qua, thâm lạm ngân khoản của Hội PH HS, lẽ ra Bộ phải có những biện pháp tiếp cực và mạnh mẽ hơn để loại bỏ những con sâu mọt trong bộ máy giáo dục Nhà lấy lại uy tín cho hàng ngũ giáo chức. VPST/Pleiku đã chuyển tất cả hồ sơ thâu thập được cùng với một văn bản của Sở Học chánh Pleiku gồm có thái độ thích đáng để loại bỏ bọn bất mọi phá hoại bàng ngăn giáo dục.

Quá nhẹ tay với 1 con sâu giáo dục

Tin bộ GD cách chức Hiệutrưởng trường Nữ trung học Pleime chẳng mấy chốc lan truyền nhanh chóng trong dư luận đám chúng tại Pleiku, nhất là trong giới giáo chức, phụ huynh và học sinh tại đây. Dư luận bàn tán xôn xao và bàn bết tỏ ý thất vọng đối với quyết định của bộGiáo dục mà bà chẳng thể đủ quả nhẹ tay với 1 kẻ mà đầu của giáo sư của chức lo giáo dục. Vì đối với quốc hiện với một vậy bà ở Bộ, đã bà bà tác cái quá, biết 1 cơ sở giáo dục thuần nơi bao bên cái nghĩa tử. Sau qua, Với sự thâm lạm, bà triệu tiền quỹ hiệu đoàn, mà khai tên GS để hàng tháng lãnh tiền trong suốt 3 năm qua, thâm lạm ngân khoản của Hội PH HS, lẽ ra Bộ phải có những biện pháp tiếp cực và mạnh mẽ hơn để loại bỏ những con sâu mọt trong bộ máy giáo dục Nhà lấy lại uy tín cho hàng ngũ giáo chức. VPST/Pleiku đã chuyển tất cả hồ sơ thâu thập được cùng với một văn bản của Sở Học chánh Pleiku gồm có thái độ thích đáng để loại bỏ bọn bất mọi phá hoại bàng ngăn giáo dục.

Sở HC Pleiku thành lập một ủy ban Thanh tra Đặc biệt gồm 3 giáo sư và tiến về nơi tỉnh thăm viếng hết sức vô tư, ủy ban Thanh tra nói trên sau 1 tháng trời làm việc đã trình về bộ Giáo Dục bản phúc trình thời đầy đủ về các hành vi nhũng lạm trầm trọng của Hiệutrưởng trường Nữ Trung Học Pleime. Sau hơn 1 tháng chờ đợi của Giáo chức PH và HS tại Pleiku, đây nay bộ GD mới có quyết định triệu đến với bà Trần thị Oanh.

Quá nhẹ tay với 1 con sâu giáo dục

Tin bộ GD cách chức Hiệutrưởng trường Nữ trung học Pleime chẳng mấy chốc lan truyền nhanh chóng trong dư luận đám chúng tại Pleiku, nhất là trong giới giáo chức, phụ huynh và học sinh tại đây. Dư luận bàn tán xôn xao và bàn bết tỏ ý thất vọng đối với quyết định của bộGiáo dục mà bà chẳng thể đủ quả nhẹ tay với 1 kẻ mà đầu của giáo sư của chức lo giáo dục. Vì đối với quốc hiện với một vậy bà ở Bộ, đã bà bà tác cái quá, biết 1 cơ sở giáo dục thuần nơi bao bên cái nghĩa tử. Sau qua, Với sự thâm lạm, bà triệu tiền quỹ hiệu đoàn, mà khai tên GS để hàng tháng lãnh tiền trong suốt 3 năm qua, thâm lạm ngân khoản của Hội PH HS, lẽ ra Bộ phải có những biện pháp tiếp cực và mạnh mẽ hơn để loại bỏ những con sâu mọt trong bộ máy giáo dục Nhà lấy lại uy tín cho hàng ngũ giáo chức. VPST/Pleiku đã chuyển tất cả hồ sơ thâu thập được cùng với một văn bản của Sở Học chánh Pleiku gồm có thái độ thích đáng để loại bỏ bọn bất mọi phá hoại bàng ngăn giáo dục.

TUYÊN ĐỨC

Quận Hội Nông dân Đức Trọng

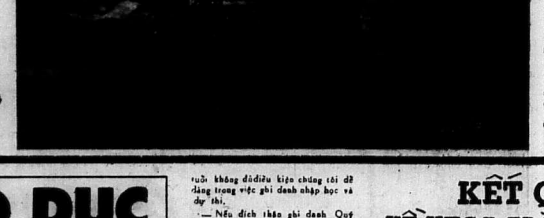
THU MUA BẮP GIỐNG

SAIGON — Hiệu hội nông dân quận Đức Trọng (Tuyên Đức) vừa bắt đầu thu mua bắp giống để gieo trồng 200 tấn bắp chín mùa loại Gol đen Guatemala và Taiwan 5 đã cung ứng nhu cầu trồng trọt cho các tỉnh thuộc 4 quân khu.

Việc thu mua bắp giống hai loại bắp nói trên nhằm tiết kiệm ngoại tệ dùng để nhập vào bắp giống từ ngoại quốc đồng thời có ngày được một số lượng bắp giống đủ, đã thích hợp với phong thổ VN.

Nghiệp vụ thu mua và điều chế bắp giống được sự yểm trợ tích cực của các cơ quan trực thuộc Tổng Nha Nông Nghiệp, nhất là những vụ canh nông địa phương nơi có trồng bắp. Kết quả sau một thông hoạt động Quận hội Nông dân quận Đức Trọng đã hoàn tất việc mua bắp giống, đồng thời đã phân phối bắp cho nông dân tại một số tỉnh như Tây Ninh, Bình Dương, Biên Hòa, Bình Tuy và Tuyên Đức.

Quảng trị, 1 thành phố điêu tàn sau đợt công kích của Cộng sản nay đang được tái thiết. «Thành phố Quảng trị nghĩa đang được xây cất tại Tiền Tiếp (Diên Sanh) quận Hải Lăng Quảng Trị.
Ảnh Nguyễn kinh Châu



Trồng cây gây rừng: là 1 chương trình đặc biệt của CP trong việc gây giống lại những loại cây đã bị chiến tranh tàn phá. Hình trên VPST-Phú yên đang được hướng dẫn trồng cây trong đợt gây phủ cây cao cho đồng bào.
▣ ảnh Thanh VO VPSTIPY

Mừ ám trong cuộc bầu cử HĐ Xã tại Kiến Hòa

QUẬN TRƯỞNG DÙNG ÁP LỰC ĐỂ CHO GÃ NHÀ THẮNG CỬ

☐ 1 Trưởng cuộc CSQG dám làm chứng sự gian lận bị ông Quận trưởng áp lực thuyên chuyển

▣ HMTL

Trong ngày 17-10-1973 Quận Ba Tri tổ chức bầu cử Hội đồng xã An Ngãi Trung. Gồm 15 ứng cử viên được phóc tranh cử để chọn vài đa phế cho Hội đồng xã. Trước ngày bầu cử tăng đã có một số ứng cử viên phát chạy ngược xuôi cần bán bước vay mượn tiền để chạy chọi kiểm phế, người ta còn có một số người phải bỏ tiền ra để đuổi chạy thập bạo hợp thức hóa hồ sơ ứng cử.

Cuộc bỏ phiếu được diễn ra từ 8 giờ sáng đến 16 giờ chiều cùng ngày với đông đảo cử tri đi bầu tại 2 địa điểm Trường tiểu học cộng Giồng Tre (Phòng số 1 và 2), Trường Tiểu học An Nhơn (Phòng số 3 và 4), việc thâm gia tích cực của đông b o trong xã chứng tỏ bộ đã ý chọn vài đa phế cho Hội đồng xã. Trước ngày bầu cử tăng đã có một số ứng cử viên phát chạy ngược xuôi cần bán bước vay mượn tiền để chạy chọi kiểm phế, người ta còn có một số người phải bỏ tiền ra để đuổi chạy thập bạo hợp thức hóa hồ sơ ứng cử.

Nhưng ở đây chính Quận trưởng đã bác bỏ tất cả mọi đề nghị đó tăng hợp lý mà không nêu lý do. Quan trọng phòng đã tự ý cho 15 người ra là những viên chức thân tín của chính quyền. Họ đã đề lộ bộ mặt thật sống cách dùng sống dan bám dọc cấp trên. Điều hình tại phòng phiếu số 1 đặt tại trường học Giồng tre, 1 cử tri lúc tới b m nhận thấy một số thâm đã được đến vào phòng bỉ và một số đã bên ngoài, cử tri tưởng chân thấy nên lôi lại nhân viên chất phiếu thì bị 1 nhân viên khác tên T. hiện là cán bộ phái triển toàn rút vòng dân xuống bên bàn đọc.

Tại 2 phòng phiếu số 1 và 2 người ta ghi nhận. Trường hợp nhân viên phòng phiếu đã lấy bết các bao thư từ trong thùng phiếu đem đến 1 góc trường để kiểm phiếu rồi tự tuyên bố kết quả.

Tại phòng số 3,các nhân viên kiểm phiếu không tuyên bố kết quả sự khéi.

ÔngTrưởng Ban phòng phiếu Trương văn Chân đã cùng nhân viên bỏ phiếu trong gió các bỏ chung rao số phiếu đã kiểm mang về công sở Đến 10 phút sau mới tuyên bố kết quả.

(Còn Nữa)

Tin Địa Phương

BÃO LỘC

Một thanh niên bị bắn gục, thủ phạm bị dân biểu tình phản đối

BÃO LỘC.- Lúc 16giờ, 11.10.73 vừa tiếp Cảnh Sát gồm khoảng 12 người đến lục soát nhà ông Nhiều ở cây số 255 xóm trên quốc lộ 20, cách Dầlat 45 cây số, thuộc ấp Đại Ninh, quận Di Linh, Bảo Lộc. Người lân cận cho biết vì nhà ông Nhiều thích thường chứa bọc nên bị lục soát.

Nhân lúc tập Đặng văn Bé đến nhà ông Nhiều để mua nhau, cậu Bé bỏ chạy khi thấy bóng dáng CSDC lập lò phía sau nhà ông Nhiều.

Vừa chạy được khoảng 50 thước, cậu Bé bị một trăng đạn từ sau lưng bắn tới, khiến Bé té ngã và gục đường, phải lôi ra ngoài cùng sát một bên tay. Bé tắt thở ngay tại chỗ. Qua ngày sau, một số đân chúng biểu tình bất bạo động bằng cách viết biểu ngữ phản đối hành động này.

— Các đơn thắc mắc khiếu nại xin đề rõ tên địa chỉ và có lý lẽ.
— Xin gửi qua Văn phòng ST Địa phương để được giải quyết trước.
— Saigon, Gia Định và các tỉnh không có văn phòng ST xin gửi về tòa soạn.
— Giờ tiếp xúc trực tiếp với ban phụ trách tại tòa soạn Từ 8g30 đến 9g30 mỗi ngày.

Sóng gió

Nghị viên HÀ THẾ RUYỆT phụ trách

Vụ số 1499.- Quảng Tín : Lời khiếu nại của một người dân lương thiện bị tham nhũng đe dọa cưỡng đoạt chữ ký

Một đặc giả tên Bùi Đăng 43t, cư ngụ số 01645005 cấp tại Tam Kỳ ngày 20-11-1969, hiện ngụ tại ấp Hòa Đông Xã Kỳ Hòa, quận Lý Tín, Quảng Tín, viết nhờ ST lên tiếng cho biết như sau: Nguyên 2 tháng trước đây ông Bùi Đăng đã 2 lần gửi đơn nhờDB địa phương chuyển lên Phó Tổng thống VNC và ông Tổng Trưởng xã hội để tố giác về việc cấp phát tiền hỗ trợ tạm nhà cửa viên chức xã tại nơi đây tố giác Đơn khiếu nại xã Kỳ Hòa đã lợi dụng chức vụ đơn hạ bổ thâm quyền xác danh sách dồng bào tị nạn cộng sản để khai tiền trợ cấp.Và trong khiếu việc chưa được giải quyết bất ngờ lúc 17g chiều 11-9-73 ông CTHĐX Kỳ Hòa và ông Trưởng ấp Hòa An đã huy động số đông tay chân bộ hạ tới bắt bớ ông Đăng giải về để đọc đủ điều nhi bậy phải ký tên vào đơn xin rút lại lời tố cáo trước kia đã đuyên đưa mấy năm.

Trước cường quyền bạo lực ông Bùi Đăng quá hãi sợ nên đành nhắm mắt ký đã khoát thân.

Do đó hiện nay ông chưa thung cấp tại Trung ương sớm cho mở cuộc điều tra, theo như đơn cáo giác của ông đã nhờ DB Nguyễn Mậu đạo đạt trước kia, cũng như xin chấnh quyền tỉnh Quảng Tín tìm biện pháp bảo vệ giúp mạng sống của toàn gia đình ông.

Vụ số 1439 Bis.— Đà Nẵng : Các quân nhân đang ngụ tại cư xá quân đội xin được hưu sản hỏa

Một số quân nhân đang cư ngụ tại các cư xá quân đội tại Đà Nẵng như cư xá Đoàn Kết, cư xá Thống Nhất v.v... vừa nhờ ST đạo đạt đến lời thỉnh cầu lên Thủ tướng Chánh phủ, Tổng Trưởng Bộ Quốc Phòng, và Đại tướng Tổng Tham Mưu trưởng QLVNCH, đã vừa được được đặc ân như sau : Từ nhân viên nhà nước cho các quân nhân được quân đội lấy cho những căn cư xá vừa nói để làm nơi trú ngụ cho gia đình vợ con. Và họ cũng đã tâu nhiều cùng cầu để tu bổ lần khi những căn cư xá được cấp. Nay chỉ trường của chánh phủ và Quân đội là hãy xét lại hàn quân nhân đã được cấp nhà cửa để khai là thủ đô Sg. số đông quân nhân đã được hưởng biện pháp giúp đỡ bằng cách cho mua trả góp cư xá quân đội chỉ riêng trường hợp của bà là chưa thấy được đề cập tới gì cả.

Nhân viên Đà Nẵng xin đề cả quân nhân đang ngụ trong các cư xá quân đội tại Đà Nẵng thính cầu Thượng cấp cứu xét và can thiệp cho họ cũng được hưởng biện pháp nâng đỡ, nghĩa là được mua lại những căn cư xá đang ở.

Vụ số 1150.- Bình Tường : Ông Nguyễn văn Trọng xin được lấy lại ruộng đã có bằng khoán để tiếp tục canh tác.

Ông Nguyễn văn Trọng cấc số 07410806 cấp tại Bình Tường ngày 22-1-71 hiện ngụ tại số 84 Mỹ Kiệt 1 Thôn Thái Mỹ quận Cái Lậy, làm đơn nhờ ST chuyển lên Tổng Thống Thủ tướng, ông Tổng trưởng cải cách điền địa và canh nông Đại tá Tỉnh trưởng Định Tường để khiếu nại về sự oan ức của ông.

Nguyên ông Trọng đã canh tác một thửa đất 06 ma tại Ấp Mỹ Kiệt xã Nhị Mỹ từ 1964 đến 1971 do bà Trần thị Diệp làm chủ. Tới tháng 8-71) theo luật NCCR, ông Trọng được ông Tổng trưởng cải cách điền địa và PTNNN cấp bằng khoán cho ông làm sở hữu chủ thửa đất trên 2 ngày định số 006492NCCDPNNDCTO 3NB ngày 6-8-71. Nhưng chưa từ ngày được cấp bằng khoán ba Trần thị Diệp cùng với con là cảnh sát, dưới sự che chở của xã, đã tới làm dọa xô đánh chết nếu tới làm ruộng ở thửa đất trên, v.v sau đó cho người đến canh tác từ đó đến nay. Sự kiện đã được ông Trọng nhờ Ban ấp phân giải, qua Tòa án thân, tới Thượng tiền, ông Trọng đều thắng kiện nhưng tới nay xã vẫn không chịu thi hành bản án, lấy lại ruộng cho ông và bắt giữ mạ con bà Diệp như phán quyết của tòa. Quả ở bàng ông Trọng nhờ ST kiến xin Tổng thống, Thủ tướng, ông Bộ trưởng và Đại tá Tỉnh trưởng khẩn can thiệp để ông sớm có ruộng canh tác nuôi con và trừng trị những người ý thế áp bức ông.

GIÁO DỤC

▣ phụ trách : KIM TÙNG

ĐẠI HỌC VĂN KHOA SAIGON

GHI DANH NHẬP HỌC VÀ DỰ THI

☐ Phải đích thân ghi danh nhập học và dự thi: Một ưu điểm? Trở ngại? Thủ tục rườm rà? Cách mạng Hành Chánh? ☐ Có nâng đỡ cho sinh viên hiếu học? ☐ Đóng khung Văn Khoa với lớp sinh viên thuần túy? Hay chi dành cho Quân Công, những người lớn tuổi sống tại Saigon?

Việt Nam với chiến tranh kéo dài là khiếu cho bao người hiếu học muốn mở mang kiến thức đều bỏ dở. Chạy đua với cuộc sống trăm bề xô, cái chết, lũ ai cao cao đầm theo luôn các học trình tại các phân khoa Đại học.

Tất cả đều phải sống trước đã. Nhưu ước kiến thức được xếp vào hàng thứ yếu trên một số ít người được ưu đãi ở các thành phố lớn.

Nhưng với hiện trạng, sự phát triển và Kinh tế, Hành chánh liên hệ mật thiết với sự tiến bộ về kiến thức. Từ đó các Quân, Công, Tư chức và những sinh viên vẫn mong muốn được tiếp tục chương trình Đại học nhất là các phân khoa văn khoa vì lẽ khoa.

— Họ đã gặp trở ngại gì ?

— Phải làm sao để có đủ điều kiện dự thi ?

— Phải làm sao có giảng khóa và sách vở học đủ chương trình.

Bà qua tất cả những yếu tố lo lắng vì chạy đua với cuộc sống bộ phải đánh 1 ngân khoản to lớn để mua sách, cours so với đồng lương cố định, mà viên khóa bộ phải đánh thêm một khoản 4 chi phí nữa để ghi danh nhập học và dự thi.

Đích thân ghi danh nhập học vào thì có ưu khuyết điểm nào ? lợi ích ai ?

1- Nếu Đại học áp dụng chế độ tín chỉ hay học chế thì từ khai giảng các lớp danh riêng cho các sinh viên thuần túy đã đi 1.. Kiến thức cầuQuân Công tư chức xa Saigon như thế đã tốn chăng ?

2- Nếu áp dụng chế độ chứng chỉ hiệu tại thì xin các vị Khoa trưởng của nền Đại Học tự trị Việt Nam vui lòng cho phép bọn người lớn tuổi không đủ điều kiện chúng tôi đã đăng trong việc ghi danh nhập học dự thi.

— Nếu đích thân ghi danh Quý Vị được lợi gì ?

Người các dịch vụ hàm thụ Đại học có tính cách giáo dỡ theo tiêu chuẩn thương mại, chúng tôi tìm được một người bạn Sg đã nhờ ghi danh đầu thái là phương khuyên khích khẩn.

— Quý vị cần chính tay sinh viên lập hồ sơ ?

Chúng tôi sẵn sàng xin thị thực chữ ký trên đó.

— Quý vị không muốn có một trung gian ?

Chúng tôi sẵn sàng xin quyền cho bạn bè tại Saigon nộp giúp hay gửi thẳng đến Phòng Học Vụ của nhà Phân Khoa.

Quý vị thấy nghề tức lúc phi danh đến lúc thi phải 7 lần sin nhập đơn vị hay nhiệm sở.

1- Ghi danh nhập học. 2- Lấp phiếu lý lịch. 3- Ghi danh dự thi. 4. Thi viết khóa I. 5- Thi vấn đáp khóa I. 6. Thi viết khóa II. 7- Thi vấn đáp khóa II.

Công vụ bề bề, chúng tôi đã tốn kém mà quý vị được gì hơn ?...

Chúng tôi đặt vấn đề một cách thẳng thắn và với Đại Học Văn Khoa Saigon :

1) Nếu quý vị mở các giảng khóa cho sinh viên thuần túy sin qui vị cứ thông báo một cách rõ ràng để chúng tôi biết mà đăng mon sớm đơn nộp đến người ở cửa Đại học.

2) Nếu muốn phổ biến rộng rãi hơn trong hiểu hướng phát triển kiến thức cho mọi người thiết tha yêu cầu quý vị thay đổi một vài thủ tục nghiêm túc không cần thiết.

Chúng tôi đang hỏi ông mua mắc cân quý vị.

☐ Để tên trong ý kiến của độc giả là đề tăng thêm dũng cảm lúc chống lại sin trích đăng bài : «Kết quả về khoa trắc nghiệm»: Đường như tác giả có ý nghĩ chống đối lối thi trắc nghiệm. Nhưng bây bạo con xa, tuy nhiên tác giả cũng đã nhận mạnh những điểm chính.

— Trắc nghiệm là nhân nhân một sự kiện đã xảy ra.

— Trắc nghiệm Quốc học là một lần lấn lớn.

— Trắc nghiệm công dân là 1 tai họa trước các định luật và lẽ chân.

KIM TÙNG

Đi tìm 1 kết quả về khoa trắc nghiệm chúng ta không khỏi không nhớ tới điều đáng nhớ của các khoa sử kỷ, địa lý cho đến các khoa văn vật, toán học, vật lý và hóa học của nó và ngay cả đến văn đề quốc văn cũng đến nơi. Nói như thế có nghĩa là thâm nhiễm về thời gian tính cũng như hiểu quả của các khoa mà trước đây chúng ta đã nhận thấy khi nhìn thấy 1 chiều hướng như vậy chắc chắn chúng ta không khỏi tìm hiểu các sự kiện của nó để trong đó tìm lý và sinh lý cũng như hướng hiệu 1 trình độ con người.

Trắc nghiệm là một khoa học trắc cứ thực nghiệm để phân tích chiều sâu của các khoa mà lý học và hiện hữu là một công thức bay định luật nữa.

Khi thâm xét như vậy, chúng ta trở về tình trạng tâm lý và sinh lý của hoàn cảnh sẽ bỗi công như một thực thể đang con người. Không phải nó có tâm lượng định mà mà con người có thể thâm nhập bằng ý niệm hoặc định nghĩa khác nhau trong khoa học trực chứng của nó. Đó là một tâm vốc khác biệt giữa các thực thể và hiện trạng đi tìm. Có người phát biểu ý niệm về trắc nghiệm nên một tâm nguyên. Có người coi đó như là sự mâu thuẫn giữa suy tư và định chắc trong một thực thể.

Người ta không đi trên những lằn lằn thăng bằng hoàn hảo phải có một sự sai sách tương đương. Ý nghĩa về những hiện tượng hoặc sự tiến và giá trị của nó vẫn thường cùng luôn nhiều vất. Rất từ tính trạng nửa nửa chúng ta rơi vào trong sự hồn đọa về việc truy chứng một vấn đề.

Trắc nghiệm, ngôn ngữ và suy tư được định giá trương đương với sự kiện vấn đề. Nếu đem so sánh chúng với các hiện trạng chúng ta sẽ thấy có một chủ quan tính hoàn hảo hơn tính mà chúng ta không thể đến tả được. Do đó mới có một thâm định khoa trắc nghiệm.

Trắc nghiệm về khoa Sử kỷ, Địa lý:

Nói tới khoa sử kỷ và địa lý là người ta nói tới một thực trạng được chứa chúng qua các điều tiếc thời đại trong đó những gian và thời gian là nhân trường. Chúng bạn khi nói tới khoa Quang Trung đại phá quân Thanh ông qua quân chiếm đóa Hạ Hồi và Ngọc Hồi cho đến việc các viên tướng lãnh bại tử trận. Tính chất thời gian và không gian tính quá số 3 và 4), việc thâm gia tích cực của đồng b o trong xã chứng tỏ bộ đã ý chọn vài đa phế cho Hội đồng xã. Trước ngày bầu cử tăng đã có một số ứng cử viên phát chạy ngược xuôi cần bán bước vay mượn tiền để chạy chọi kiểm phế, người ta còn có một số người phải bỏ tiền ra để đuổi chạy thập bạo hợp thức hóa hồ sơ ứng cử.

Cuộc bỏ phiếu được diễn ra từ 8 giờ sáng đến 16 giờ chiều cùng ngày với đông đảo cử tri đi bầu tại 2 địa điểm Trường tiểu học cộng Giồng Tre (Phòng số 1 và 2), Trường Tiểu học An Nhơn (Phòng

GIẢI ĐÁP Y HỌC ▣ GIẢI ĐÁP Y HỌC ▣ GIẢI ĐÁP Y

☐ phụ trách : B.S BÍCH

CÔ THÚY MAI SAIGON :

Hỏi : Cháu bắt đầu có kinh vào năm 12 tuổi, gần đây cháu thấy cứ mỗi tháng là có kinh (năm nay cháu 16 tuổi). Mỗi lần có bắt thường thì kinh ra ít. Sau đó lại một lần nhiều như bình thường. Năm ngoái lúc cháu 15 tuổi cũng đã có như vậy, nhưng năm ngoái ít lâu sau lại trở lại bình thường cháu lo quá, xin bác sĩ giúp cháu trị bịnh nầy.

TRẢ LỜI :

Bệnh của cô thật ra không có gì quá đáng để phải lo ngại nhiều cả. Những sự bất bình thường trong chu kỳ kinh nguyệt ở các cô gái trẻ mới lớn là do sự rối loạn về kích thích tố ở noãn sào mà ra (troubles de l'ovulation). Tuy nhiên yếu tố tâm lý cũng có một ảnh hưởng lớn đến chu kỳ nguyệt, người ta cũng đã nói đến yếu tố cảm xúc (facteur émotionel) gây ảnh hưởng trên hệ khưu não (hypothalam) làm rối loạn sự hài tiết các kích thích tố sinh dục.

Nhưng những trường hợp nầy rất hiếm có hãy dùng.

— PRIMOLUT N : ngày 2 viên trong vòng 10 ngày trước khi thấy kinh. Sau khi ngưng thuốc độ một hai ngày cô sẽ thấy có kinh.

Dùng như vậy trong vòng hai, ba chu kỳ kinh nguyệt thử xem. Ngoài ra cô có thể dùng thêm thuốc bổ máu có chất sắt để bồi bổ lại số lượng máu có mất trong các kỳ kinh nguyệt như :

— VITAMINE B12 Fer : ngày 2 muỗng canh.

— FORTEPA ngày 2 ống

Nếu không hết bẩn cô nên đến các bệnh viện phụ khoa như Từ Dũ, Hùng Vương để xem trong tử cung hay noãn sào có gì bất thường hay không ?

Còn vấn đề hiện thơ thì có người viết ngắn, có người viết dài, thường chúng tôi phải tóm lại những đoạn chính, để độc giả đỡ theo dõi, thành ra lời văn có khi khác hẳn trong thơ. Xin cô thông cảm.

KẾT QUẢ VỀ KHOA TRẮC NGHIỆM

▣ bởi NGUYỄN PHƯỚC HỮU (Định Tường)

(CÒN TIẾP)

rao vặt

Cần người

Cần người coi em và biết đi quốc ấn. Hỏi 300 Vô Tánh Tân Sơn Nhất

Phú Cường

NHẬN sửa Tivi và đồ các loại máy khác. Giá rất rẻ nhiệm phải 203 Trương minh Ký (Gia Định) ĐT : 40940

Đi xa!

Cần bán gấp 1 xe Toyota Du lịch 4 chỗ ngồi. Xin hỏi tại số 52/3 Long Điền, Chợ Mới, An Giang.

Cần tuyển

01 nữ Thư ký, biết đánh máy, biết Anh ngữ. Có phương tiện đi chuyển riêng. Xin liên lạc số 23 Gia Long Saigon (A V A) kể từ ngày 01-11-73. Buổi sáng từ 1000h đến ông LỢI

Khách sạn hiền Nga

73 Huỳnh Quang Tiên Saigon Đ.1 91.194 (cũ 291 Tôn Hưng Đạo) Trung tâm Saigon

- Kiến trúc mới. Phòng máy lạnh và phòng thường gồm tivi, Có sân để xe rộng. Có piscine. Kín đáo.

Công Bố

Trát đôi bị đơn

Chiều án tiêu thẩm số : 192 DS/73 ngày 19-10-73 Tòa Sơ Thẩm An Xuyên. Nguyên cho mời Nguyễn thị Thanh ngụ số 150/9 đường Trần Hưng Đạo (Angiang) phải tuân chiếu trước ngày 30-11-73 để việc xin ly hôn của Bạch tài Dũng.

Nay công bố

BẠCH TRÍ DŨNG

Độ Đời

Bàng phương phap huyền bí một quế rất lạ và linh hiển nhất, để giúp trong gia đình được hạnh phúc, quyết chắc sự thanh bại, Tiền, thủ lao tùy hỉ.

Tiếp Khách : 10g đến 3g. Ngày rằm và mùng một Ất miễn tiếp khách Địa chỉ dương Nguyễn văn Học (GĐ)Khói ngã 5 Bình hòa - Chủ ý- Ở trong khu Phương Mai Bình hòa quọc vào nhà số 51.

Tìm cháu

Võ văn Ngọc Mle 9816 giải ngũ Quân Đội Pháp. Trước Mâu Thân ở Cầu Ngang, Tiền Giang (Vĩnh Bình) hiện thất lạc đâu phe vẻ cho chú Phạm ho ng Nhâm 12B Bùi Viện Sg 2.

LỊCH 1974

TRUNG TÂM TỔNG PHÁT HÀNH LỊCH—GIÁP DẦN 1974 683 Trần Q Tuấn, 5, 10 ĐT 52.754

Cung cấp đủ loại lịch treo tường, mọc vòng, lịch thiếc, bỏ túi, Agenda, lịch để bàn, lịch 6 tờ phong cảnh, tài tử Việt Nam và ngoại quốc, Đặc biệt cung cấp đủ loại bloc carton cho các Hãng lịch và các nhà buôn giá thật rẻ - Bảo sỉ, bảo lẻ

Gỏi cá Bắc

chả cá—chả giò

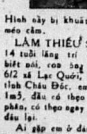
Và mấy món ăn khác. Giá hình dao. Hẻm 563 Phan thanh Giản Sg (đi vô 20 mét quẹo mặt) ĐT.92.322 (phía sau cô chủ đầu xe bưu trạm). Xin quí khách nhớ tìm đúng địa chỉ trên, đừng lầm lẫn với quán ngoài đầu hẻm Ng thiện Thuật

Bố cáo

Vợ tôi tên là Là thị Nhu, SN 1954 CC số 02560668, Cấp ngày 1-4-71 tại Trảng Bàng, Hậu Nghĩa Hiện ngụ tại nhà số A4/1 ấp An Thới xã An Hòa quận Trảng Bàng tỉnh Hậu Nghĩa. Nguyên ngày 19-8-72 vợ tôi tự ý bỏ nhà đi tôi không biết đi đâu và vì lý do gì. Hôm nay ngày 2-11-1973 tôi đăng bố cáo này, cho đến ngày 15-11-1973 mà vợ tôi không về thì tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm mọi hành vi của vợ tôi, còn nếu ai chứa chấp vợ tôi thì phải chịu ho n toàn trách nhiệm trước pháp luật

KB 4120 21-1-73
HS Nguyễn văn Liêm

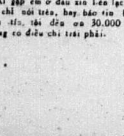
Tìm Con



Con tôi tên Âu Gia Kiệt 5 tuổi đi lạc ngày 11-10. Nếu ai dẫn em về nhà hẻm 104/17 đường Phó tơ Điểu (Chợ Thái) Tôi sẽ hậu tạ 30.000đ hứa không lấy kho đã.

Mẹ CHÂU MƯỜI

Tìm trẻ lạc



Hình nầy bị khuất vai, không phải mẹo cầm.

LÂM THIỀU SƠN (tự Bế Lạo) 14 tuổi lãng trí câm không nói biết nói, con ông Lâm văn Cờ tại 6/2 xã Lạc Quới, quận Tịnh Biên, tỉnh Châu Đốc, em Lạo ốm cao độ 1m5, dấu có thọp phía phải độ 4 phân, có thọp ngay hai mí chưa mọc dấu lại.

Ai gặp em ở đâu xin kẻo lạc đến địa chỉ nói trên, hay báo tin bằng điện tín, tôi đền ơn 30.000 tôi không có điều chi trái phải.

GIẢI TRÍ HÔM NAY

REX

L'Express Du Colonel Von Ryan. Frank Sinatra, Trevor Howard. Raffaella Carra. Màu tiếng Pháp phụ đề Việt.

MINI REX—A
(141 Nguyễn Huệ Saigon)

La Sirene Du Mississini. Jean Paul Belmondo, Catherine Deneuve Françoin Truffaut. Màu tiếng Pháp phụ đề Việt..

MINI REX—B
(141 Nguyễn Huệ Saigon)

Les Galeres D'Eetat. Vivea Lisi. Maurice Ronet, Sergio Cobbi. Màu tiếng Pháp phụ đề Việt..

NGUYỄN VĂN HẢO

Từ K. St. Khương đại Vọ. Định Long Trần quang Thái. Màu tiếng Trung Hoa phụ đề Việt Hoa Anh.

VĨNH LỢI

5 Hommes Armes noir ; Patet Graves James' Daly, Bud Spencer Nino Castelnuovo, Tatsuio Tambo. Màu Sp. Phụ đề Việt.

THANH VĂN (Hòa Hưng)

1) Song Hiệp với Khương đại Vỹ, Định Long. Trần Tuấn. 2) Thái Dịt Thây Tô Lanh Người với chẳng thân sẽ sẽ cô thân bình bốc lửa. Sp. Màu. Cả 2 phụ đề Việt ngữ.

CAO ĐÔNG HƯNG (Gò Vấp)

1) Mành Long Quế Giang. Lý tiểu Long. 2) Thiên Long Bát Tướng phim sói tiếng VN. Màu. Sp.

KIM ĐÔ (Cầu Ông Lãnh)

Từ 22-10, 2 phim Việt Nam 1) Mao Tình Mầu Hạ, Trần Quang Nam Châu, Thy Hương, Thanh Việt. 2) Loan Mắt Nhung Thanh Nga. Huỳnh thanh Tú (cả 2 Scope)

CHƯƠNG TRÌNH TRUYỀN HÌNH THỨ SÁU 2-11-1973

Việt Bàng tân 69

18g00 Bình luận — Quốc ký
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Em tìm hiểu
18g30 Phim Thế Thao
19g00 Thông Cáo
19g10 Thời sự quốc tế
19g20 Phát triển thiên địa
20g00 Tin tức
20g30 Nhạc Trần văn Trạch
21g00 Bình luận
21g10 Người dân muốn biết
21g40 Điểm báo.
21g50 Thời sự truyền hình
22g10 Chương trình quốc đại
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Ch trình quốc đại (tiếp)
23g20 Phim truyện : Gương số lại lành
Đặc biệt—Quốc kỳ

Văn Học Phân Tích Toàn Thư

Của Giáo sư THẠCH TRUNG GIẢ

CUỐN SÁCH ĐẦU TIÊN

— Lựa chọn và phối hợp những quy phạm Đông Tây thành một hệ thống thích nghi với thực trạng nghiên cứu văn chương và triết học

— Cung hiến những nguyên tắc căn bản cho mọi chương trình Đại Nhị Cấp, Đại Học Văn Khoa, Sư Phạm và những người nghiên cứu ngoài khuôn khổ học đường.

LÁ BỐI xuất bản

ANH VĂN — CHIỀU VÀ TỐI

Việt Nam Quốc Tế Học Đường

256 Trương Minh Ký — Gia Định

KHÓA MỚI : 3-11-1973

— ANH VĂN CĂN BẢN; văn phạm, phiên dịch, đàm thoại
— Anh văn bổ túc cho học sinh, sinh viên và ứng viên xuất ngoại hoặc đi làm
— Giáo sư tốt nghiệp đại học và kinh nghiệm.

Nhân dịp LỄ QUỐC KHÁNH

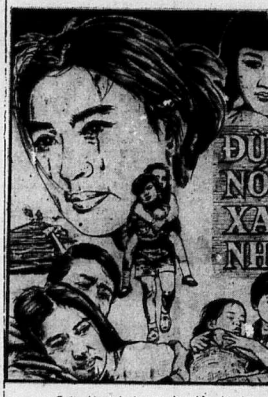
Trân trọng trình chiếu một cuốn phim tình cảm, xã hội vi đại tại 2 Rạp :

EDEN (SAIGON) — **THỦ ĐÔ** (GHOLON)

KỂ TỪ THỨ TƯ 31-10-1973

ĐỪNG NÓI XA NHAU

(A FLOWER IN THE NIGHT RAIN)



— Cuốn phim tình cảm từng làm thổn thức hàng triệu con tim khắp mọi Thủ đô Thế giới...

ĐỪNG NÓI XA NHAU

Với cái khác nổi danh Quốc Tế «VŨ DẠ HOA» đã bắt người đem lại một đối tình tuyệt đẹp nhưng cũng vô cùng bất hạnh cho Nàng Cảnh sát, rắc rối chàng Thủy Thủ đa tình...

— Những tình tiết éo le chưa từng thấy : Một vụ giựt chồng công khai làm tan nát mái ấm một gia đình...

— Một cuộc hôn nhân bất đắc dĩ, hiểu con mất cha, chồng xa vợ, mẹ phải lìa con trong những hoàn cảnh trớ trêu cực kỳ bi đát làm Quý Vị phải xót xa, thương cảm cho số phận người trong cuộc...

ĐỪNG NÓI XA NHAU

Phim tình cảm, xã hội hay nhất trong năm mà MỖI TÁC PHẨM LÀ MỘT GIỌT LỆ TUÔN TRÀO được thực hiện bởi nhà đạo diễn trứ danh : CAO NGÂN HÀ.

— Với tài diễn xuất thần sầu của các Nam, Nữ Minh Tinh trẻ đẹp :

VÂN CƠ — TRƯƠNG DƯƠNG
LÂM CỞ — KIM DIÊN HUẤN v.v...

Màn ảnh Đại Vỹ Tuyến — Tô Màu
Nói tiếng Trung Hoa — Phụ đề Việt Hoa Anh

SÔNG BỐ GHỀNH (Tiếp theo trang 3)

chủ nghĩa ngoại lai, và giáo điều này của nhóm cầm quyền Hà nội và tay sai của họ là MTGPMN.

Lực lượng chính của Hà nội là lực lượng Nga, Tàu, song Nga Tàu hiện đã quá gần gũi trước đã quốc Mỹ, nên biết rõ tự sách lại gần của Nga đối với Mỹ, của Tàu đối với Mỹ và những gì Mỹ cung cấp cho Nga Tàu với lời yêu cầu khẩn khoản thì chúng ta có thể quả quyết 1 cách Đông quả đồng rằng Nga và Tàu ngày nay đã trở thành 2 CƯỜNG QUỐC TỪ THÙ và Tàu sẽ không cần đã lực lượng để bảo toàn sinh mạng cho nhóm cầm quyền CSBV.

Mà nếu CSBV không cần được sự chạy chân hầu hiệu của Nga và Tàu nữa thì chỉ khóa bảo bình ở VN cả Ai lao là hoàn toàn ở trong tay chính quyền miền Nam, nếu miền Nam biết thức tỉnh con thì NGUỜI CỘNG SẢN không còn nữa. Chúng tôi tin tưởng lòng thống cảm lý do gì miền Nam dân mạt dân nội chẳng biết khác thời cơ thuận lợi đó.

Bởi lẽ quan niệm như thế và nhiệt thành tin tưởng vào tiền đồ của TQ quốc, chúng tôi nhất quyết là khó vụ chống thế chân, dù với chính quyền miền Nam hiện hữu, hoặc là với chính quyền MN nào khác, rút cuộc chính nghĩa quốc gia sẽ toàn thắng và quốc gia VN trường tồn».

Kết luận, nếu quốc gia VN trường tồn và bất diệt thì sự sống tập thể của quốc gia VN sẽ tiếp tục, mọi cơ cấu, sinh hoạt sẽ phải được điều tiên và triển khai, tức mọi việc đều phải chuẩn bị mà chẳng hạn... như con Đường sắt dài 250Km và con Kinh cũng đã như thế, cần phải được nghiên cứu, dự trù ngay từ bây giờ... Là sự như vậy đó chăng ?

Tiếp theo A trang 3

mức quản nhân trong ngành Quân Huấn.

Một khác, vào hồi 16g00 ngày thứ Tư 31-10-73, Trung tướng Lâm quang Thi, Tư Lệnh Bộ Chỉ Huy Tiền Phương QĐ1 và QKI đã đón cân cơ Đại Lê chủ tọa Lễ bàn giao Chức vụ Tư Lệnh SĐ 1 BB, giữa nguyên Tư Lệnh Chuẩn tướng Lê văn Thân và Đại tá Nguyễn văn Điểm, Tân Tư Lệnh.

Đại tá Nguyễn Điểm, nguyên Tư lệnh Phó Sư đoàn 1 BB đã được Thượng cấp bổ nhiệm thay thế Tư lệnh Sư đoàn theo công điện số427104 TTM/I QT/BN/SQ/A của Bộ Tổng Tham mưu ngày 26-10-73.

Tiếp theo B trang 3

12-73 mới có chuyển tàu mới.

Như vậy, từ nay tới trước Giáng sinh năm nay, ngoài chỉ a nước khu lòng hoạt động và chắc chắn sẽ trường gia sức phải sáo trộn nhiều vì thực phẩm biến chế đang thực sự khan hiếm. Do đó, các giới liên hệ trong ngành này chỉ còn trông mong vào chánh phủ có gắng thử tìm biện pháp giảm thuế giúp đỡ cho giới chăn nuôi có thể thoát qua tình trạng không bông trăm trong hiện nay.

Tiếp theo C trang 3

Dịp nay, ông Lương trọng Tường cũng có tiếng cho rằng đã nghị đến ông Trần quốc Bửu mời Việt Cộng về hoạt động công khai là có thái cách nửa vời, và ông Tường cũng không nhớ quan tâm tới sự ho ạn của các chính khách tại Saigon chung quanh việc phục hồi hay không phục hồi danh dự của cố TT Diệm và ông Nhu...

Vấn theo VTA, sau đó ông Hai Tạp, Tổng đoàn trưởng Báo an PG HH đã nhân nhà cầm bộ và đoàn viên Báo an đã cao cảnh giác sẵn sàng đập tan mọi âm mưu xuất phát từ bạo hay thủ nhất-la của CS thôn tính miền Nam mà nguy nhân chính số 1 khối tín đồ Phật giáo Hòa hảo

Tiếp theo E trang 3

đăng một Thành lễ cầu cho Đức cố Giám mục, đồng thời yêu cầu các vị Linh mục tiến tới đặng lễ đăng lễ cầu hồn tại Vương cung Thánh đường Sg hồi 6 giờ chiều 2-11-73.

Được biết thêm, Đức Cố Giám mục Cassigne là một chiến sĩ truyền giáo xu tế và được kính trọng nhất của Hội Thừa Sai Ba La. Cố thế nổi. Ngài đã tận hiến cuộc đời mình cho công cuộc truyền giáo sẽ xã hội ở VN.

Đức Cố Giám mục sang VN ngày 5.5-1926 phục vụ tại Cái Bon, Kiến Hòa và Ngài bắt đầu học tiếng Việt tại đây.

Trong thời gian phục vụ tại VN, Ngài đã những lại chính sách bác lời ba khác của thực dân Pháp.

Trong mọi trường hợp, Ngài đứng về lập trường bênh vực quyền lợi cho quốc chúng VN.

Vì giả yếu và các cơn đau bệnh nan y, Đức Cố Giám Mục đã làm vào tỉnh trong bốn mươi năm 1972. Ngài chấp nhận mọi đau đớn để chia sẻ nỗi thống khổ của dân tộc và giáo hội VN «chiến tranh tàn phá».

Ngài đã từ biệt lời mời của Đức Tổng Giám Mục Nguyễn văn Bình về Sg điều trị bởi nơi đau đớn.

Lời trối trăn cuối cùng của Ngài là dặn Cha xứ Di Linh thực hiện ý nguyện của Ngài là sẽ được chết như một người chứng được chia cắt với nghi lễ ngang hàng với người cùi và được an ngủ sinh viên giữa những người cùi. Ngài từ chối 1 tang lễ long trọng được dành cho Ngài.

Tiếp theo G trang 3

đoàn của Mã lai A. Tân gia Ba và Indonesia lên đến 10,475.104đ.

Phí tổn ăn ở cho các đoàn tàu này gồm 4.522.000đ trong khi phí tổn vé đoàn đường và trang bị cho Hội Tuyển Việt Nam có 1 400.000đ

Cuối cùng, các chi phí linh tinh như in bích chương, in vé, in thiệp, giấy trật tự, hết 1.550.000đ.

Để bù đắp vào ngân khoản trên, giá vé được ấn định 1,600đ cho khán đài trung ương, 600đ khán đài cánh và 400đ cho khán đài bình dân, và được bán cho đến giờ khai mạc.

Tiếp theo D trang 3

lớn nữ trang, 1 chiếc nhẫn hột xoàn tất cả trị giá trên 300.000 đồng.

Vụ cướp thứ hai khá chả là ông Ba NG chủ vựa mua bán vật liệu sắt rất và nước mắm bị bọn cướp đã thương đã đôi số bạc 150 000đ gọi là tiền chuộc mạng.

Vụ cướp thứ ba là ông Út T, bọn bắt lượng cũng diễn ảnh cả đã tước đoạt 40.000đồng.

Vấn theo tin sây, người các vụ cướp là trẻ, bọn cướp vô trang bịt mặt đánh cướp lần lượt thứ ba trong 3 ấp Quang Trung, Quang Qui Nhơn Ngãi cách trụ sở UBHC và trước CSHĐ Hiếu Phụng chẳng bao xa. Số tiền mà bọn chúng cướp được tính ra có trên bạc triệu.

Tiếp theo F trang 3

việc một cách hữu hiệu, tiết giảm tối đa ngân sách QG có thể cách tiêu thụ, xa xỉ, và phá trương, tăng cường hệ thống tiếp tế và nới rộng đất trồng thu hoạch. Hơn thế nữa : Vẽ quyết nghị «Hòa Bình và giải pháp chính trị tại VN», ĐH kêu gọi các nhà lãnh đạo 2 miền VN thể hiện tinh thần hòa hợp hòa giải dân tộc theo nguyên lý của hiệp định Paris ngày 27-1-1973, yêu cầu thực thi bên kia hãy ra mặt công khai, chấp nhận dấn thân vào ánh sáng để các nhân trách nhiệm trước nhân dân.

Đại hội toàn quốc kỳ 7 TLBLC VN đã bế mạc lúc 19 chiều thứ Tư 31.10.73, trước ngày kỷ niệm Quốc Khánh 1-11 chỉ có 5 tiếng đồng hồ.

Tiếp theo H trang 3

và Ba là các Hội chánh viên vừa tìm cự do và đang làm ăn tại đây. Theo đồng báo địa phương thì họ có thấy 3 người là một bắt các 2 anh nầy dẫn đi về đâu theo chăng tích thì có là 2 anh nầy bị VC tìm sát. Nói vụ ám chức trành đang liên hoàn cuộc điều tra.

Tiếp theo O trang 3

nó? tôi những quảng cáo và trách nhiệm về các Loại thuốc cao đơn hoàn tán chữa bệnh phong thấp, mỏi gối, hoa liễu... làm cho thanh thiếu niên có quan niệm sai lầm về thứ bệnh nguy hiểm nầy, trường hợp một thứ bình không nguy hiểm và dễ chữa.

DB Ng. văn Phước thì nói tới nguy hiểm của ma túy đang giết chết các thanh thiếu niên VN mà đa số là sinh viên, học sinh, mà Bộ y tế không có biện pháp thích đáng nào để ngăn chặn, chữa chạy...

Vì những bề bối của Bộ y tế, 1 cơ quan có trách nhiệm về sức khoẻ của toàn dân mà lại quá lơ là, cầu thả nên, theo các DB, đã khiến cho bệnh nhân gia tăng, các bệnh viện lúc nào cũng chật ních bệnh nhân.

Và bệnh viện cũng thì đầy rẫy những bề bối của nó.

Trong khi đó DB Nguyễn minh Đăng, thuyết trình viên của Ủy ban thì nêu lên tệ trạng «lạm» của các BS nhà thương công, ông nào cũng lo phòng mạch tư, mỗi ngày chỉ làm việc tại bệnh viện chừng 1 tiếng đồng hồ, rồi giao nhiệm vụ chữa bệnh cho sinh viên, y tá hoặc tệ hại hơn nữa là y công.

6-11 mở 12ABC Học lại, đủ môn

Trường là hồ sơ BVTC cho HS 1955 có Tú Tài I

Trường TRÍ TRI 168 Ng duy Dương. SGIO
Sáng — Chiều — Tối

PHÒNG CHẨM CỨU

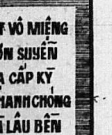
PHƯƠNG THI

Số 24, Đại lộ Đồng Khánh — Cholon
(Ngay trước CNBL Quầy Tiếp Vụ Đồng Khánh)

Giờ mở cửa : Buổi sáng : từ 9 đến 12g
Buổi chiều : từ 1 đến 8g tối
(Chủa nhật nghỉ buổi chiều)

Phòng chẩm cứu chúng tôi có nhiều vị Đông y sĩ danh tiếng khắp vùng Đông nam á chữa bệnh.

Châm cứu bằng phương pháp điện tế tối tân, kết quả nhanh chóng hiệu, bệnh nhân đỡ từ nạ, điều trị theo lối điện tử tối tân này mới nhiều thức được sự công hiệu tuần kỳ của nó.



Chuyên chữa trị các chứng bệnh :

Phong thấp nhức mỏi kinh nguyệt đau bụng, đau tử cung, thai nghén không thai sự, đau thần đi tinh mộng tinh, huyết áp cao, bão thân chóng mặt, thần kinh yếu, biếng ăn mất ngủ, đái dường, đau gan, sưng phổi cả thân, bán thân tê liệt, trong phong gân rút, tiêu tiện ra máu, bịnh rít, đương mai hoa liễu, phong nhọt, trật đả, sưng trong đầu, đau mắt, nhi khoa, bạo tuyến, mất lửa, đau bao tử, kinh phong, nhậm mất kinh niên và nhiều chứng bệnh nan y khác.

TIN VUI MỸ THO

Phòng Châm cứu chúng tôi đặc phái Đông y sĩ NGÔ TỊNH ĐẠT mở vị chẩm cứu danh y vùng Đông Nam Á đến tại Mỹ Tho để phục vụ các giới bệnh nhân, ngụ tại khách sạn MINH CẢNH đường Trung Trắc, Phòng 208

VĂN PHÒNG KỸ THUẬT
Trang Trí Lấy Cắt
211 Lầu 1 TX TAM BA
101 Công Lý - SAIGON
Điện thoại : 92.115/346

Xem Trang 7

TÂY DU KÝ

dịch thuật theo nguyên bản của NGÔ THỪA ÂN

4 CHÀNG KỲ SĨ

Do Đạo diễn Bạc Triệu TRƯƠNG TRIẾT thực hiện

Lần đầu tiên bằng Shaw tập trung thành phần đắc sắc hàng mở sở nhất KHƯƠNG ĐẠI VỆ, ĐỊCH LONG, TRẦN QUANG THÁI VƯƠNG CHUNG, SƯƠNG BIÊN BẢO CHIÊU, TÍNH LỰ KIM PHI, LỶ LỆ LỆ và Hàng 100 diễn viên phụ...

Câu chuyện NÔNG BÔNG thời đại vào Hiệp Hàng, vừa Bi Thảm làm khán giả rơi lệ...

Cuốn phim QUYỀN CƯỚC thời trang, lồng trong những màn đấu võ tốc lộn, điện tả lại trong muôn ngàn cuộc chiến đấu vì chính nghĩa chống lại bọn buôn lục dược phẩm của những chàng trai Hào Hùng.

SIÊU PHẨM HAY NHẤT TRONG NĂM CỦA SHAW CUỐN PHIM MÀ MỌI NGƯỜI V.N đang mong đợi

Trình chiếu nhân dịp lễ QUỐC KHÁNH TẠI 8 RẠP LỚN CÓ MÁY LẠNH :

KIM CHÂU, NG. VĂN HẢO
VĂN HOA Saigon, **VĂN HOA** Dakao
KHÁI HOÀN, VICTORY
HẢO HUỀ, OPERA

TUỔI GIÀ mà ...
CON TRAI CÒN NỮ ! CON GÁI CÒN MÈ !
là nhờ
BÍ QUYẾT GIA TRUYỀN HỒNG HA CẢI LÃO HOÀN ĐỒNG
Chế ra:
TRƯƠNG-XUÂN thần dược HLM

* ĐIỀU CHẾ THEO TOA CỦA NGHĨA-Y TỪ HY THÁI HẬU PHỐI HỢP VỚI PHONG-THỔ VIỆT-NAM, TỪNG KINH QUA SUỐT CUỘC TRANH-ĐẤU THẦN KỲ CỦA DÂN-TỘC.

— LÀM THẦN THỂ CƯỜNG TRÁNG, HỒNG HÀO YẾU ĐỘI, PHÁT-HUY TÍNH DỤC
— TRỊ BẤT LỰC SINH LÝ, ĐẶC BIỆT TRỊ TỐC BẠC

Bản tại: 152/25, YÊN-ĐỔ — Saigon 3.
98 - TÔN-THỌ-TƯỜNG — Cholon
Ở XA XIN LIÊN LẠC THƯ TỪ VỀ HỘP THƯ SỐ : 2555 — Saigon

Trường HÀN THUYÊN

Giấy phép số 8187 VHGD-TN-TT-2D ngày 24-9-1973 *

423 Thái Lập Thành, Chi Lăng, Gia Định

5-11 MỞ THÊM LỚP PHỔ THÔNG 12A học lại
☐ TOÁN LÝ HÓA 12A—12B và 11A.B

Dạy từ đầu, chương trình theo lối thi trắc nghiệm. Phải ghi tên giữ chỗ trước
☐ Đặc biệt có lớp dành cho học sinh sanh năm 1955

HẢO HÁN LƯƠNG SƠN (THỦY HỬ TRUYỆN)

nguyên tác : THI NHÂN AM
tranh và lời : HOÀ HOÀ

317) Đi gần xuống, bỗng nghe tiếng dép sắt từ một lò rèn gần đấy vọng lại. — Tư Thân chạy làng nhỏ lại nhăng nghẹ con vàng ấy giang ra. Đoạn tỏ vẻ chăm lấy bạc, rồi xuống nói tìm lần đến lò rèn.

318) Xa trong phong cảnh trong vùng rất là phồn thịnh. Cô chợ, cô nhà của đàn cơ đông đúc. Tri Thân nghĩ thầm : «Nếu hôm trước ta biết nay có chợ, giựt rượu của tên bán rượu làm chi ?...

319) Tô đây ta có lui tới chợ nay cũng tạm cô điều khuây khỏa. Đoạn đi thẳng lại là ngẫu. Thợ rèn cho hỏi, mới ngồi. Trí Thâm hỏi — Ở đây có sắt thật tốt chăng ? — Có, thầy muốn rèn vật chi ?

320) — Tôi cần một cây gậy sắt và một ngọn đao. — Mỗi thứ, thầy muốn nặng chừng bao nhiêu ? — Một trăm cân. Thợ rèn ngạc nhiên : — Bao nhiêu rèn cũng được. Nhưng một trăm cân mỗi thứ thì nặng lắm, thầy làm sao nổi ?

MƯỜI TÁM VÀ MƯƠI

SỐ 473 ☐ VŨ NGỌC ĐÌNH

HỒI THỨ TÁM MƯƠI
Tiên Du, Bồ Sơn bắt hòa
Khắc Tịnh ra kế bắt Tướng

Dốt lửa, Khắc Tịnh truyền cho năm trăm phục binh quanh đại sảnh nơi đặt quan tài Bồi thành Đền cứ im lặng mà chờ lệnh. Rồi Lý Khắc Tịnh cởi chiến giáp, mình không đem theo khí giới, cưỡi ngựa Ngọc Ngà sai mở rộng cửa thành rồi một mình một ngựa ung dung mà đi ra.

Đến trận, Lưu Trọng Tài sai khi đưa tin vào th ch, vẫn tru ngựa cùng với quân đợi xem tình thế. Quả nhiên đợi không lâu, đã thấy cửa thành mở ra, từ trong thành một người cưỡi con ngựa con lôn thong thả đi ra.

Lưu Trọng Tài gây cầu, sai quân trình vệ trung quân biết việc ngay. Quân vòng quay gót, người lo cũng đứng trước quân chỉ đứng ngựa nhìn vào bên trận Tiên Du, rồi chỉ giơng cây đao ma tăng :

— Trong Siêu Loại Miu Lưu muốn vỡ với Tiên Du, mình không nặc chiến giáp, lòng không mang thứ giới, xin được nói chuyện với tướng Tiên Phong !

Tiếng nói của Lý Khắc Tịnh rõng chắc, nghiêm nghị. Tức thì Lưu trọng Tài giục ngựa lướt ra, sau lưng Tài bên tả quân mang cờ tiêu phong và các cờ lệnh khác cũng thác ngựa chạy ra đứng sau Lưu trọng Tài. Vừa giáp mặt, Lưu trọng Tài nói ngay :

— Tướng tiên phong Lưu Trọng Tài là tôi, vui mừng đón ông ở đây !

Lý Khắc Tịnh vòng tay thi lễ, rồi nói :

— Tôi được tin của ông, vậy xin thân đến đại doanh nghỉ ngơi !

Lưu trọng Tài vui vẻ :

— Ông hành động như vậy, thật quý hóa lắm, trách được ngọn binh đao, cốn được bao nhiêu người khỏi chết uổng ! Tôi xin mừng ông ! Mời ông theo tôi !

Dốt lửa, Lưu Trọng Tài thúc ngựa trở vào trung quân, Lý Khắc Tịnh nắn nghiêm ngặt cho ngựa theo sau Tài.

Tài đưa Tịnh vào gặp Đại Soái cùng các Tướng khác. Vừa ngồi xong, Lý Khắc Tịnh đã lại dùng giọng vòng tay rất mọi người lượt nói, rồi nói :

— Tôi không thích việc ông Kỳ giết bạn, làm phản, giả thác ông ký binh động vì lẽ nào khác thì chẳng nói làm gì, nhưng đang nếp lại vì nỗ các yên mà thì thật là sai xa. Vả chăng, từ lần rút tôi vẫn muốn bề Siêu Loại đã vẽ với Nghĩ Linh Công mà vẫn chẳng có cơ hội, nay dịp tốt đến tay tôi mới xin vẽ rút Tiên Du ! Quân tôi trong thành chỉ có năm trăm, tôi đưa cả lên mặt thành cùng với ! tướng phụ tả coi th ah. Tôi sai được mộ Dương ngọc Kỳ đã chứng minh lòng tôi !

Lưu Trọng Tài nghiêm trang nói, mắt lần lượt ghìn các tướng Tiên Du, kín đáo do xét từng người ! Các Tướng Tiên Du ai cũng chú mục nhìn Tịnh, Điền Mão Nghĩ nghe Lý Khắc Tịnh nói thì bảo rằng :

— Việc quân cần phải thẳng trong, ông nhập vào đây là đã tỏ, lòng thành thật, mình lại không mặc giáp chiến, lưng không đeo khí giới ! thế là đã có nghĩ ngờ nên cũng là không đáng. Vậy, ông Lưu Trọng Tài đem tiếp quân vào thành Cô Tiêu kiểm điểm mọi việc, rồi đón các tướng vô tôi vào ngay nhé !

Lưu Trọng Tài nhận lệnh, lại cùng nói Lý Khắc Tịnh trở ra. Lưu Trọng Tài đưa quân đến sát thành Cô Tiêu, chỉ đem vài chục quân vào thành xem xét mọi việc. Bên cạnh Lưu Trọng Tài lúc nào cũng có Lý Khắc Tịnh ấy theo để tỉnh mọi việc. Tịnh giới thiệu Ân Mạnh Thiện và năm trăm quân đóng trên mặt thành, Lưu Trọng Tài thấy quả nhiên trong thành không có thiếu bị gì gì là sẽ chiến đấu cả, lại đi xem đại sảnh sơ đồ quan tài Bồi Thành Đền, gặp Dương Ngọc Kỳ. Kỳ cũng gầm mặt chẳng nói, giây trốc chẳng chịt quanh người Kỳ.

Thế là Lưu Trọng Tài không còn nghi ngờ gì nữa, lại cùng với Lý Khắc Tịnh trở về trung quân đóng đồ ngoài thành để đón Đại soái và các tướng vào thành.

Lưu Trọng Tài thuật lại những điều mắt thấy trong thành, không ai cho nghi ngờ gì nữa. Điền Mão Nghĩ vui vẻ truyền 2 tướng Tôn Bình Minh và Diệp Đông Tùng đem đại quân đến sát thành, dân thế bố trại. Còn Điền Mão Nghĩ thì đem theo hai tướng Lý Thái Định, Trần Quốc cùng theo Lưu Trọng Tài và Lý Khắc Tịnh vào thành trước.

Lý Khắc Tịnh vẫn lặng lẽ, tỏ vẻ thì lắm lì ít nói bày giờ cả phần đắc, dụng. Lý Khắc Tịnh bắn khoăn về việc hai tướng Tiên Du cho ở ngoài không biết có nên ra lệnh cho hay là để yên ? Lưu Trọng Tài vẫn nói đã ? [illegible] Tiên Du thấy tình hình [illegible] Tôn Bình Minh và Diệp Đông Tùng [illegible] Điền Mão Nghĩ lấy lẽ gọi Dương ngọc Kỳ ra [illegible] thành, thì rất vẫy đuôi đau lấy đầu nằng cầm Dương ngọc Kỳ bắt Kỳ ngồng một lần mà mắng rằng :

— Tên phản phúc này, bây giờ có cầm thấy nhục nhã không ?

Dương ngọc Kỳ mím môi không đáp, trong lòng vừa uất vừa thẹn. Điền Mão Nghĩ mang các tướng xuống đại sảnh để mở quan tài xem mặt Bồi thành Đền là thế nào chết rồi sẽ bàn bạc.

Lý Khắc Tịnh vẫn lặng lẽ, chỉ khi nào có người bỗi mới mở miệng trả lời. Các tướng bảo cả vào đại sảnh.

Đại sảnh vắng ngắt, giữa đại sảnh đặt cả quan tài đóng nắp sẵng chung. Tới trước quan tài thì Lý Khắc Tịnh đứng bước quay lại các Tướng Tiên Du mà rằng :

— Lúc tôi vào thành, thì ông Phàn đã bị Dương ngọc Kỳ giết từ chiều hôm trước, Kỳ cho treo thi cấp ngay Điền Du cho thành. Lúc tôi gặp tay đã đó xuống thì vẫn nhiên nằm ở đầu ông Đền lại chẳng ra một cả ngực chiến giáp của tôi !

Nói xong, Lý Khắc Tịnh bước lại cầy cột lớn trong đại sảnh giơ tay nhẹc bộ áo giáp bằng đây gai bên trình ra cho các tướng xem. Ai thấy thế cũng ghê ngồi ! Lý Khắc Tịnh tay trái ôm chiến giáp, bước lại gần quan tài Bồi Thành Đền, rồi nói :

— Chẳng tôi chưa đóng nắp quan tài ông Đền, cho đợi các vị đến ! Các Tướng Tiên Du đều bước lại chung quanh chiếc quan tài, Lý Khắc Tịnh vừa giơ tay đặt lên nắp áo quan, đầu đăng kia Trần Quốc cũng giơ tay chực tiếp tay với Tịnh để mở áo quan, bỗng có tiếng quát :

— Có biến !

Mọi người giật mình nhìn ra cửa, đại sảnh, thì ra hai tướng Tôn Bình Minh và Diệp Đông Tùng sau thì bị quân cũng vào thành. Hai tướng vừa vào đến cửa chợt thấy thấp thoáng có bóng quân phục kích thì liền giật mình quát lớn lên như vậy ! Các Tướng trong đại sảnh giật mình quay đầu ra, Diệp Đông Tùng đã rút gươm lăm lăm cầm trong tay Tôn Bình Minh cũng lăm lăm thanh đại đao. Đông Tùng bảo :

— Có quân phục kích quanh sơn ! n-y !

Lý Khắc Tịnh thấy sự mưu kế lộ liễu quá lớn mặt tiếng, tay trái nặc lực bắt tung cả quan tài, tay phải chụp ngay ngọn thiết côn, miệng thét :

— Giết !

Xác Bồi Thành Đền trong quan tài văng ra, cả cả quan tài tung vào Điền Mão Nghĩ, lão tướng vừa lực ném cả quan tài lại, rồi rút phắt đoản đao, các tướng cũng nhất tề rút khí giới.

Tiếng quát của Lý Khắc Tịnh vừa dứt, năm trăm quân phục kích quanh đại sảnh nhất tề ở hô reo sóng ra, đao ngắn hoa lên xô vào đám các Tướng Tiên Du mà đánh chém.

ĐỜI THÀN TIÊN...

Cõi người ta cõi thật nhanh
Khom lưng nắm cuốc, bỗng hình chao nghiêng
Cuốc đi những cuốc triền miên
Thơm da thịt đất trên miền cực nguyên
Mai về xứng nước mưa hiền
Đợi ngày đất trở thần tiên theo về
Thôi ta đã quyết rầu thề
Chôn đời ở đó, bên lề cỏ non

NG.H.P MAI DI
Ban mê 73

ĐIỆU BUỒN NGHE TỪ ĐỒI CAO

Tặng Mường Mèo
Những ngày buồn Trường Sơn

Hỏi nàng sơn nữ trên đồi
Vai người còn nhẹ mảng gùi qua trường
Nước chưa vẻ bỏi khô nguồn
Suối năm hiu quanh nỗi buồn vẽ đâu
Đồ tình sơn nữ cũng sầu
Như mười năm đã chìm sâu cuộc đời
Chiều tà thác chảy mòn hơi
Hình như cỏ gái mãn lời ru em.

Ln. LÊ YÊN LINH PHƯƠNG
(Cai Lậy)

Xã hội lành mạnh, quốc gia phú cường

gọi thầm nhủ danh

tiểu thuyết phóng tác Hoàng Hải Thủy ☐ Số 9

Mắc Gi hỏi lại :
— Nó là ai chớ ?
— I Ma Ben.
I Ma Ben. I làm sao tôi biết nó ở đâu nếu chú không biết ? Nó sống với chú, nó đâu có sống với tôi ?
— Cần thăng Giốt ? Ơn cần chi chỗ cho tôi đi tìm thăng Giốt vậy.
— Giết nào mới được chớ ?? Ở đây có cả trăm thăng tên là Giốt.
— Tôi không biết tên họ nó, chỉ biết I Ma Ben gọi nó là Giốt. Thăng Giốt quen thăng Hăng bán cháo cho tiền 10 đồn biến thành giấy 100 đồn mà I Ma Ben gặp ở nhà chị ấy mà ??
— Cái gì ?? Thăng Hăng nào biết cách làm cho giấy bạc 10 đồn biến thành giấy 100 đồn ??
Mắc Gi quay lại nhìn sang Son. Nàng nhao mắt bỏi tiếp :
— Chú có say không đó ?
Son bực đọc và sổ ruột :
— Say cái gì ? Có chi say thì có. Chỉ quên rằng I Ma Ben gặp thăng Giốt ở nhà chị ấy ?
— Gặp ở đây ?? Nhà tôi có thăng biết cách làm giấy bạc 10 đồng thành giấy bạc 100 đồn ?? Chết chưa.. Nếu chú không say lớn là chủ điên. Nếu tôi biết thăng nào tài như thế tôi đã nhốt chặt nó trong buồng ngủ của tôi, xích chân nó vào chân giường, bắt nó biến bạc liền cho tôi, đổi nào tôi lại đã cho nó lợi vào tay chú.
Son nhăn nhó :
— Mắc Gi... Đây không phải là lúc nói đùa. Thật mà..
— Ai thăm nói đùa với chú..
— Chị I Ma ơn chi cho tôi chỗ đi tìm thăng Giốt..
Mắc Gi nhìn vai rồi quay lại ấp cái kẹp sắt nung lửa lên tóc. Son năn nỉ :
— Tôi cần gặp thăng Giốt gấp lắm. Chị I Ma ơn giúp tôi. Có tiếng chẳng sẽ rồi mất tóc, chẳng khết lại tóc ra.
Mắc Gi gắt lên :
— Cứ nói lăng nhăng mãi. Làm chắc tóc người ta rồi đó. Thôi không ??
— Chuyện của tôi là chuyện quan hệ..
Mắc Gi sửng cồ :
— Mắi tóc của tôi không phải là chuyện quan hệ chăng ?
— Tôi không nói thế. Tôi chỉ nói là tôi cần gặp gấp thăng Giốt, hoặc là gặp gấp I Ma Ben..
Mắc Gi dơ cây kẹp tóc lên như muốn đẹp nó xuống đầu Son :
— Vũ Son.. Tôi mới chủ ra nhà tôi gặp. Tôi không biết gì về những chuyện lăn cầm, ăm ở của chú. Nếu I Ma Ben nói rằng nó gặp thăng Gốt bắt lương nào đó ở nhà tôi, là nó nói lão. Nhà chú chưa biết rằng con đĩ ấy là một con quỷ [illegible] nó bao [illegible] ở đó.
— Sao chị lại nói em gái chị như thế ? Tôi không bàng lòng chi gọi vợ tôi là... con đĩ.
— Bằng lòng với bằng ruốt cái gì ? Ai mời chú đến đây? Của nợ.. Ai bảo anh lấy nó ? Đến đây gây sự hả ?? Có muốn gây sự không ?
Mắc Gi giận lên thả thế. Son vội vã ra khỏi nhà. Gã cầm thấy gã bị sẩn đuổi, gã đi vào ngồi cụt khóng lối thoát và kế rào sắp đuổi đến nơi. Gã bắt đầu sợ hãi. Bằng mọi giải cước biến hóa giấy bạc phải được thực hiện với kết quả tốt trước 12 giờ trưa ngày mai, nếu không, chắc chắn là đời gã khốn nạn. Nhưng giờ đây, gã không tao biết chỗ tìm I Ma Ben. Gã tính cố gắng năng trước đây một năm ở Đa Hội Kiều Vũ của Nghiệp Đoàn Công Nhân Nhà Đèn, thời đó, I Ma Ben làm công trong nhà những người trăng và nâng khăng có tinh nhân. Gã vội năng, đưa năng đi ăn, đi chơi đều đều nhưng sau đó, trước những khoản chi phí gia tăng, gã và nâng quyết định sống chung như vợ chồng.
Họ không có bạn thân và Son không thấy I Ma Ben có thể trốn tránh ở nhà ai hết. Nàng có ít bạn và nàng ít khi chịu tâm sự với ai. Son cũng chẳng biết gì nhiều về đời tư của nàng ngoài việc nàng đến thành phố thủ đô này từ một thị trấn nhỏ đó ở miền Nam, nàng đã có một đời chồng nhưng nàng đã bỏ chồng và nàng đang xin ly dị với anh chồng cũ lăn, bất lương này.
Tuy vậy, gã vẫn tin niềm tin sắt thép, lòng nàng yêu gã vì chung thủy, trung thành với gã Giốt đây, gã nhất lại rằng trong khoảng thời gian ít ngày mới đây, hình như nàng sự hãi một chuyện gì đó. Gã không biết nàng sự chuyện gì. Gã chỉ biết rằng nếu viên cảnh sát đột nhập vào cuộc biến hóa giấy bạc làm cho nàng sợ, nàng có thể biến đi tới năm, bảy ngày, mà gã thì gã cần gặp nàng ngay hôm nay, ngay bây giờ, nếu ngày mai gã mới gặp nàng, chuyện đã trở thành quá muộn. Gã và nàng phải cùng đi tìm Giốt, rồi tìm Hăng, và thực hiện cuộc in giấy bạc ngay hôm nay. Nếu không, cuộc tính của họ sẽ đi đời.
Son vào một tiệm bán thuốc để gọi điện thoại về nhà hỏi thăm mụ quản gia về I Ma Ben. Gã cần thận bỉ khăn mũi sau lên ống nói để làm cho giọng nói của gã khác đi :
— Bà cho tôi nói chuyện với chị I Ma Ben, tức bà Vũ Son ở lầu tư..

BẢN TÌNH CA MÀU XANH

truyện dài Nguyễn Thị Thụy Vũ ☐ Số 82

CHƯƠNG HAI MƯƠI

Vào hôm giỗ chính, bà Giáo Năng ngồi xe xích lô qua nhà ông Quận Bảu sớm nhất. Bà biếu cho Hùng một ổ bánh trết kem bơi bỏng bơ rất đẹp với hình lầng hoa hồng. Vốn là bạn cô của bà Quận Bảu, nên bà xông pha xuống bếp phụ giúp phần nấu nướng. Bà Quận Bảu nói :
— Bẽ gì chị cũng là bà giáo sư, xuống bếp coi không được chút nào. Chị nên ra ngoài vườn chơi với lại nhỏ.
Bà Giáo Năng cười :
— Thì chị cứ để mặc thầy trò tụi tui làm khéo chứ. Chị quên tài khéo của tui qua bốn món ăn chơi sao ?
Trong căn bếp rộng rãi, thầy trò Ngọc Chiêu xúm xít vừa làm món nhậu, vừa chuyện vãn đôn như bếp rang. Bà Giáo Năng nói :
— Con trai ông Hiệu Trưởng đã đậu bằng Cử Nhân Văn Chương ở bên Tây. Đâu thăng tới cậu đấp tàu về nước.
Tiểu Muội nói :
— Dì Tây mà học văn chương uổng quá. Sao cậu ấy không học ngành y khoa, hay ngành chuyên môn nào đó ?
Bà Giáo Năng nói :
— Tùy theo năng khiếu của mỗi người chớ con.
Rồi bà chép miệng :
— Cậu ấy năm nay mới có hai mươi tám tuổi mà đậu cử nhân thì thiếu gì nơi kêu gả con ? Nghe nói cậu đẹp trai nữa.
Ngọc Nga nói nhỏ :
— Con coi bộ cậu ta khó mà đẹp trai được. Ông Hiệu Trưởng thì mặt mũm, mũi lẫn, miệng cá trê. Còn bà Hiệu Trưởng thì mắt tí hí như mắt heo luộc, răng hô đến nỗi ngậm miệng không được...
Cả bọn cười rùm lên. Bà Giáo Năng la :
— Ngọc Nga, con cứ lo chê bai người khác hoài, không sợ giảm phước, giảm ăm đức hay sao ?
Tuyết Mai mia :
— Con Ngọc Nga mai sau sẽ có chồng đẹp trai như Robert Taylor, như Clark Gable, như ca sĩ Anh Ngọc... bởi vì nó là hạng sắc nước hương trời mà.
Ngọc Nga châu mỏ :
— Ừ, tao lựa người phong nhã mà lấy, chứ không thèm lựa hạng người học giỏi mà cả lần.
Bà Giáo Năng la :
— Thôi nghe. Hai đứa bây không được phép gây lộn đa nghen. Hai con nay chắc mắc nhằm ngôi sao giao chiến hay sao ấy ?
Tuyết Mai và Ngọc Nga hậm hực nín thinh. Bà Giáo Năng lại nói :
— Có nhiều trường hợp cha mẹ cũ đề con tiền. Đứa nhỏ hồi năm trong bụng mẹ, lựa những nết thanh tú của cha mẹ mà giống.
Ngọc Chiêu lo đăng :
— Nếu vậy, cậu ta phải kén vợ Tiền.
Tiểu Muội nói :
— Con gái ở xứ Vinh Long nầy đương có mơ được cậu ta ghé mắt xanh tới
Bà Giáo Năng có vẻ không bằng lòng.
— Chuyện đời mà mấy con. Hoàng Tử hồi xưa còn cưới cô gái quê như Dương Ngọc, Nàng Út thay.
Ngọc Chiêu cười :
— Nhưng đó là chuyện thần tiên, thưa cô.
Bà Giáo Năng nói :
— Dời bây giờ, chuyện đó đâu phải là hiếm có ? Các con nhớ chớ. Công chúa Margaret lấy chồng thợ chụp hình. Hoàng Đế nước Ba Tư lấy Farah Diba là cô gái thường. Hoàng Tử nước Nhựt lấy cô nữ sinh viên thuộc hạnh nhân sắc tầm thường.

Tây du ký

Số 173 Người dịch QUỐC THÚC ĐÀM
NGÔ TỪ TỰ ĐIỂN

Nhưng thiếu phụ lắc đầu :

— Có lý nào lại như vậy được ? Con chỉ có một mình mà lấy cả ba đứa con gái xinh đẹp như tiên của ta làm vợ sao ? (2)

Bát Giới lại nói :

— Thưa mẹ, mà làm mẹ thì mà nói như thế cũng phải, xong xin mẹ nghĩ lại mà xem ! ở đời nay thiếu gì người tam thê, tứ thiếp ? Con rể của mẹ thật không làm khác khoang như ngày xưa mà tin rằng không những chỉ ba em con mà thôi, dù cho có năm, bảy vợ nữa, con rể của mẹ vẫn cười vui tiếp ngay như thường. Chẳng dám nói đối mà con thuở nhỏ từng có duyên học được phép «Ngao Chiến», tất cả các em con đều có thể làm cho hài lòng, hoan hỉ. (2)

Thiếu phụ cương quyết lắc đầu :

— Không được. Không được. Ta có cách nầy cho con chọn vợ mà ba con nhỏ đó không có nói năng gì được. Cách nầy của ta gọi là «Thiên Hôn», tức là trói định cho con lấy được. Đứa nào thì con sẽ tìm bắt được đứa ấy. Con hãy để ta bịt cái khăn tay nầy lên mắt con, đất con ra vườn ta sẽ bảo ba đứa con gái ta chạy qua chạy lại ở quanh con, con đợi tay bắt được đứa nào, tức là đứa ấy làm vợ con(3).

CÒN NỮA

1) Kinh thưa Bồ Tát, sao lại không được ? Ngài Tề Tử cơn xin mạn phép biện họ cho Trư Cáng Tử : Trư cáng tử đã nghị vì cả ba em như thế tức là cáng tự theo chữ nghĩa «Hoa thơm đánh cả cụm». Chữ nghĩa nầy từng được thực hiện tốt đẹp ở nhân gian. Các vị quân tử Tầu vẫn thường ấp dụng chữ nghĩa nầy bấn nay và gia đạo rất là hiền hòa, vui vẻ, Giao Chỉ cũng con may mắn được ảnh hưởng văn hóa và vẻ minh Tầu, cũng có nhiều vị tiền bối của chúng con thực hành chữ nghĩa nầy nghiêm túc không kém gì các vị quân tử Tầu. Chỉ có đôn đốc chúng con gắng gỏi ít có tiến cho đã con đâm theo chữ nghĩa «Hoa thơm đánh cả cụm» cũng thôi. Tuy nhiên, cũng xin Bồ Tát chúng cho rằng chúng con, bọn thanh niên Giao Chỉ ở hậu bán Thế Kỷ Hai Mươi này, đang cố gắng phục hồi truyền thống cao đẹp của bậc cha chú, nghĩa là chúng con rất muốn làm cách mang «Hoa thơm đánh cả cụm» chỉ có điều là chúng con sức bạc, tài bèn ý chí tuy có nhưng năng lực chưa đủ, nếu cách khác, chúng con «tái bắt cập chín nên chưa thể phục hồi được truyền thống mà thôi. Xong vẫn nhớ những nhà cách mạng chân chính ở cõi đời nầy, chúng con nẩm ân tâm truyền lại những năm mồng cách mạng «Hoa thơm đánh cả cụm» cho những thế hệ sau. Biết đâu đời chúng con không thành công thì đời con chúng con chúng con sẽ thành công. Chúng con chết trong thất bại nhưng con cháu con vẫn cười vui đón nhau, vì tin rằng chúng con, thời chết của chúng con sẽ thành công trong việc đem lại chủ nghĩa «Hoa thơm đánh cả cụm» rõng chúng mình là tốt đẹp, biểu hiện trong những thế kỷ năng sau tương. Và thưa Bồ Tát, chỉ khi nào sẽ hội loài người chịu trở lại với cái nghĩa «Hoa thơm đánh cả cụm» và đến ông có quyền năm thế, bảy thiếp, khi đó cái sẽ hội loài người đó mới thực sự được yên bình, quốc bằng, ấn định, trật tự tiếp bộ và thơ thới hân hoan, ác lực trong kỷ luật «Hoa thơm đánh cả cụm» thôn phúc.

Cuộc cách mạng rẽ ngiêu của chúng con hiện đang gặp nhiều trở lực và phản đối ghê gớm, nhưng chúng con không có nhẽ bỏ. Bởi vì chúng con biết rằng không có cuộc cách mạng nào không gặp trở lực. Nếu không có trở lực và phản động, cách mạng sẽ là cái gì đâu chứ không cho là cách mạng nữa.

Cựu Hoàng, thì lành đại ca của chúng con, người từng không sẽ gian khổ «năm thế, bảy thiếp» suốt đời, tìm gương sáng của chúng con, ma hồi loài kỷ nay là chúng con có đường lắm đó, thưa Bồ Tát. Trở lại với đề nghị hợp lý của Trư Cáng tử, xin Bồ Tát cho con được biện bạch thêm vắng cho Trư Cáng tử bao đàn lưu cả ba em Mai's Chân Chân, Connie Ái Ái và Lolita Lân Lân là việc rất nên. Việc này mang ý nghĩa «không thành» rất là cao đẹp. Nói xa hơn, đó là tinh thần «vạn vật nhất thể» áp dụng trong đời sống thường ngày và «tam giáo đồng quy» đi nào chi tiết. Trong nhà chỉ có một chủ rồi thôi, nhưng là một chang ?? quí, một chang rẽ chân chính, tài tạo đức, cần mẫn, chịu thương chịu khó, chịu nhẫn chịu ẩn, hai bà biết giang sơn nhà vợ, như vậy chẳng hơn là nhà có ba chàng rể hiền tỷ nhau, lười biếng, trễ việc, chuyện mâu đã lắm cho nhau. Bởi xiu nhau và xét vợ ấn lấp, bỏ mặc nhà đều đi làm của riêng ư ? Sách có chữ rằng «Con rể quí hồ tính, bất quí hồ da» Nhiều người mà làm gì ? Nhiều người chỉ tổ tranh ăn và ghen tị nhau là đủ lắm. Bằng chứng là Tây Cung Đế đã sẩn ấn chỉ mới người mấy năm không chiến tranh chỉ chết bởi đã leo đến đến số tàn, chẳng tiếc tính tiệu quyền và ấp chết đổi đến nơi. Như Do Thái tuy ít người nhưng đánh Ả Rập đùng gấp trăm lần chạy không kịp đi giày, rác sống đó.

2) Hoàng thì Tư Công Tử người không phép thân thông biến hóa tay quốc nhà không cần chiến, «ly biến» trở tay tiên bảo, tài vết ao, đ e giống, lợp nhà lại còn có phép «Ngao Chiến» số dách. «Ngao chiến chi phép» nay là một phép quý lắm. Vì sự quan trọng của danh từ, Ngũ Tử Tư không đám thích xuất dịch ra, vì sợ đến của «ánh cáo» «Lem thấy thuốc bảy chỉ, giết con có mặt người, lem phải lin bảy thì bắt con có vẻ chuy người, lem thăm phần yếu chỉ kết tội, bố tù con vì trăm người», nhưng lem vẫn hoa dịch ấu có thể giết muon đời», nên tôi dành từ «Ngao Chiến» NTT phải cần thạ» bố ra năm phút, mà Tự Đ ển Thánh Chữ ra tra cứu. Và Tự Điển giải thích chữ NGAO như vậy :

NGAO : Bồ Hòn. Nhiều thứ nhất Rang khô.
Nghĩa thứ hai : Cổ nhịn. Tự Dụ : Ngao Hình :
— cổ chịu hình phạt.

Thánh Hiền đây như thế và dùng chữ huyền diệu, mơ hồ như thế, NTT chỉ có thể hiểu dung được «Ngao Chiến» nhưng không giải nghĩa được «Ngao chiến» sao bọn đọc thông cảm.

3) Thiên hôn Quan giải thích là «Yuân trói». Trò này đã gian gọi nôm na là trò «bịt mắt bắt dê». Theo nghĩa lý trong sách vở, nó mang sắc trò «lăng xê tình» kiểu cách thông của những tiểu thư con quan Thiên tướng cầm cung ngày xưa. Kể ra thiên hạ kém vợ kém chồng ngày xưa cũng lắm rồi thôi. Có sách cho chép rằng ngày xưa có ông Tề Tướng tuyển lựa được một anh học trò nghèo nhưng học giỏi làm con rể, nhưng ông có những năm có con gái chưa chồng, tức là có năm quá hoa thôi nở chưa và ngôi nở đã chẳng đẹp, không biết nên tăng khó quá hoa nào để trước, bèn bảo cầm cô con mình ở chân một đầu sợi dây dứng sẵn hàng tít ở trong nhà, thì năm đầu sợi dây kia ra salon, cho chàng học trò chọn, chàng nay vợ gì dây nào là em ấy thơ thới xa đi. Bởi vì ông Tể tướng cho nghĩ nay dùng hàm sợi dây mà hồng nên đời sau mới có «dây tơ hồng».

Trở lại không khi Tây Du và cuộc «bịt mắt bắt vợ» của Trư Cáng Tử, ta rất giả vờ như «huyền nay là chuyện thực đó, như Sương phụ đã tính không phải là do Bồ Lên biến hóa hoặc sai nữ con bị biến hóa ra để thử lòng trung kiên của bọn cán bộ đi công tác, ta thấy rằng bà nhạc mẫu hay ra trò «ấy để cho bọn em rể tranh đua ghen tị nhau cũng, chẳng ăn tí nào. Vì trò nầy «hà không được cũng bằng. Bởi vì cả ba em đều có vẻ lăng, muốn lấy chồng, bịt mắt chả tế để chỉ đuổi bắt các em nhưng các em không chịu, «chạy, các em cứ đứng ỷ ra đó thì sao ? ? Ai cầm được cô em mà lanh chạy đến chăng chạy lại chạy luôn vào...vòng tay chứ rồi ? ?

Tiếp theo 1 trang 1

TT Thiệu đã đề ra 5 chương trình KT ngắn hạn chú trọng vào việc tự túc thực phẩm trong vòng 1 năm nữa. Các chương trình đó gồm:

— Chương trình gia tăng sản xuất lúa gạo để tự túc trong vòng 1 năm nuôi sống tối đa tại xuất cảng.

— Chương trình gia tăng sản xuất hoa màu phụ phẩm biệt là ngô để thêm chất bổ dưỡng cho khẩu phần dân chúng và chăm dưỡng nhập cảng dầu ăn vào cuối năm 75 hoặc càng sớm càng tốt.

— Chương trình phát triển chăn nuôi gia đình ít tốn kém. Chương trình tăng cường bảo vệ gia súc khỏi phong phú bưu khẩu phần dân chúng, song song với các chương trình sản xuất nguyên liệu cho các kỹ nghệ biến chế nông phẩm như mía đường như bông vải thuốc lá thơm cao su để tiết kiệm ngoại tệ đồng để được sức tiêu mạnh mẽ. Tổng Thống đã chỉ thị các cơ quan liên hệ phải cố gắng vượt bực để tận dụng các tài nguyên thiên nhiên phong phú trong công cuộc sản xuất nông nghiệp qua các nỗ lực chính yếu sau đây hầu thực hiện chủ trương không để 1 ấc đất ở không: tái canh cây cà phê bị hoang vì chiến cuộc trong 1 thời bao tối thiểu, khai khẩn thêm 1 triệu mẫu đất mới tại các vùng còn đất khả canh và đất đã được để ấy tăng gia sản xuất dài trong một thời hạn tối đa là 5 năm. Gia tăng thêm việc xây cất thêm hệ thống đê điều đủ lớn để nhà để dẫn thủy nhập điền và cung cấp nước cho nhiều điện tích trồng trọt liên tục và điều hòa hầu nông dân có thể canh tác quanh năm.

Gánh nặng Quốc phòng quá lớn lao

TT Thiệu xác nhận chúng ta đã phải phung phí quá nhiều tài nguyên vô ích vào máy quốc phòng lớn lao vì tình trạng đe dọa xâm lăng vi phạm ngưng bắn của CS. Ông nói đã cố công thực hiện một lực lượng quốc phòng rất cần bản nhưn đảo thật mạnh mẽ để bảo vệ hòa hiệu quốc gia mà lại bớt gánh nặng ngân sách. Nhưng trong khi tình hình chưa cho phép cắt giảm quân số ông khuyến khích và giúp đỡ quân đội tự nâng cao mức sống của mình. Chính phủ xúc tiến chương trình giúp đỡ các quân nhân sắp giải ngũ vì tuổi tác hay sức khỏe bằng cách dậy nghề làm thợ hay làm nông dân thời vụ 1 kế hoạch hữu sản hóa đất đai và phương tiện canh tác cho anh em đã giải ngũ để trành bớt sự thất nghiệp.

Cáo giác âm mưu tổng tấn công 74

Tổng thống Thiệu đã đánh phăn đầu bài thông điệp của ông cáo giác rộng sắp tái phát chiến tranh qui mô và kêu gọi dư luận thế giới hãy công bình về tình trạng VN.

TT Thiệu tiết lộ là từ sau ngày ngưng bắn CSBV đã đưa thêm vào nam 100 ngàn quân lính BV và hàng chục ngàn khác đang tiến dường xâm nhập chưa kể các 30'i ngàn khác ở lại miền Nam sau ngưng bắn 3 sư đoàn vận tải được đưa từ Hạ Lào sang cùng 30 ngàn cán bộ và thanh thiếu niên xung phong BV.CS đã thành lập thêm 3 sư đoàn mới bằng số tù binh và trao trả CS đã gia tăng đơn vị mới khắp nơi từ Tri Thiên Pleiku, Bình Định Bình Long cho đến QK4.CS còn đưa vô thêm 600 chiếc xe, 600 đại pháo tăng cường gồm 2 lực lượng phòng không phát triển hệ thống dẫn dầu từ LC cùng BV đến vùng Bắc khu phi quân sự qua Khe Sanh, Ba Long, A Shau hướng vào tỉnh thủ Quảng Nam. CS còn công khai phát triển hệ thống đường xá từ Miền Lào bằng xe hàng tạ. Xây dựng mới vội bằng bắt buộc pháo 12 ống trong lãnh thổ VNCH, cho tàu Hồng kỳ tiếp tế vũ khí ở Cửu Việt ngày 31.8.73 dự trù tiếp liệu bằng tàu gạo cướp của đồng bào MN để nuôi quân tấn công đại bạo bạo cầm dầu miền Bắc và MTGPMN công không đầu diễm gì về ý đồ của chúng để việc tái phát xâm lăng bằng 1 cuộc tổng tấn công mới v.v. đầu năm 74 nay.

Tiếp theo 4 trang 1

tuyên bố tại Câu lạc bộ Báo Chí Quốc Gia ở Hoa thịnh Đốn rằng CSBV hiện có khả năng hành động tích cực về phương diện quân sự và chính trị hiện vẫn nuôi ý định dành lấy quyền lực chính trị tại miền Nam VN bằng võ lực. Tuy nhiên Ông Bunker cho rằng mặc dầu quân lực VNCH hiện đã cực kỳ hữu hiệu, Cựu đại sứ Bunker đã kết luận rằng rất cuộc nếu hòa bình tại Đông Dương sẽ do 3 cường quốc Nga Tàu Mỹ định đoạt hoàn toàn.

PHÉP LẠ

Xuất hiện

Nhiều người tưởng là phép lạ khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi. Trước kia:

Mặt bộ gầy mòn, trông thật ghê tởm, đã dùng đủ thứ thuốc Tây, thuốc Tàu, đã chạy chữa khắp nơi, đã đi khắp mỹ viện, đã tốn thật nhiều tiền... mà vẫn không hết.

Thế mà sau khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi:

— Tất cả mụn đều biến đi hết.

— Da mặt trở nên mịn - màng, xinh-xắn, đề thương vô cùng.

Cho bạn, mặt bạn chẳng may bị đầy mụn?

Xin mời bạn đến chúng tôi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90853 (không giữa trụ Khải Hoàn và rạp Quốc Thanh) lấy một ít thuốc dùng thử. Chỉ trong vài ngày là bịnh bạn tuyệt gốc ngay.

Bạn nào ở xa, xin biên thư cho chúng tôi kèm theo bưu phiếu 300đ, để tên ông Nguyễn bá Kim, chúng tôi sẽ gởi thuốc đến tận nhà bạn.

Xin bạn cất ngay phiếu này, cất giữ cẩn thận, để sau này khỏi hối tiếc vì đã quên địa chỉ chúng tôi.

Tiếp theo 2 trang 1

công bố ngày 22-1-1967 bước DT phải rút lại các đặt đại đã chiếm của phe Á Rập. Ngoài ra, TT Sadat còn nói Mỹ đã vào vòng chiến tranh ngày thứ 11 của cuộc chiến vì Ai Cập chưa rần sàng để đánh nhau với Mỹ. Và chất độ hòa bình của Ai rập là xây dựng. Ngoại trưởng Kissinger sẽ tới Ai cập vào thứ ba tuần tới và sau khi gặp ông Kissinger thì ông Sadat sẽ có đề yếu để đề hoàn tất rất thể thức thực hiện hòa bình.

Ngoại trưởng Ai rập El. Zayyat sẽ đi Pháp để gặp gỡ TT Pompidou về vấn đề thương thuyết với Do Thái, TT Sadat nói rằng không có thương thuyết trực tiếp với DT. Trước đây chỉ có gặp gỡ giữa các quân nhân hai bên dưới sự bảo hộ của Lá cờ LHQ. Syrie trước đây cũng tuyên bố sẽ không thương lượng với Do thái để tìm một giải pháp cho Trung Đông.

Ngũ Giác Đài bảo thử Tư cho hay là các lực lượng Mỹ tại Âu Châu và hạm đội Đại Tây Dương đã trở lại tình trạng bình thường và chỉ còn Hạm Đội 6 của Mỹ tại Địa Trung Hải ở trong tình trạng báo động. Tuy nhiên, người tin tức thủ đô Thủ Nhĩ Kỳ cho biết một lực lượng gồm 3 chiến hạm Nga hôm thứ Tư đã tiến dường tới Địa trung Hải. Đơn vị Nga này gồm 1 điệt lôi hạm và 2 chiến hạm trang bị hỏa tiễn.

Tại mặt trận bờ phía tây kênh Suez, các sĩ quan Do Thái và Ai cập đã họp lần thứ 3 và sau đó phía DT nói họ đã thảo thuận trao đổi các tù binh bị thương cùng sớm càng tốt. Nhưng phía Ai cập lại nói sẽ chỉ trao đổi tù binh khi 2 e DT chịu rút về những vị trí họ chiếm giữ vào lúc ngưng bắn hôm 22-10.

Tại LHQ., TTK Kurt Waldheim đã phúc trình với Hội đồng Bảo an rằng tực tượng chấm cấp của LHQ thành lập để lưu trái dọc giữa quân đội Do Thái và Á Rập sẽ là 2300 người. Lực lượng này trước đây đã tính là 7000.

Tiếp theo 3 trang 1

với ông Giám Đốc Nha Đại Diện, ông trưởng ban Quân khẩu và thủ kho liên hệ để lập hồ sơ mua gửi về trung ương cho hợp lệ. Sự kiện này và những điều tính bày ở trên có thể cho phép chúng ta kết luận rằng, hồ sơ gạo của Nha dự điện TCIT-QKI từ mấy năm nay có rất nhiều hồ sơ ma.

CÒN TIẾP

Ô.ĐÀO CHÁNH

Tới gặp chúng tôi gấp về các chi phiếu ô. phát hành tại Nha Trang.

P.T.KC

CHIA MỪNG

Hay tin

NGUYỄN VĂN QUYẾT

Đẹp duyên cùng

NGUYỄN THỊ SOI

Chúc mừng chú rể cô dâu trăm năm hạnh phúc.

L.M NGUYỄN ĐÌNH, GS.NGUYỄN TIẾN THÀNH
GS. VŨ HỒNG HUỲNH GS. NGUYỄN NGỌC KHẢN

TIN MỪNG

Toàn thể quân nhân các cấp thuộc Bộ Chỉ Huy Pháo Binh Sư đoàn 2 hân hoan mừng:

Trung-Tá LÊ - THƯƠNG

CHỈ HUY TRƯỞNG PHÁO BINH SĐ2

vừa được vinh thăng ĐẠI TÁ.

Thành thật kính chúc Đại Tá thành công trong cấp bậc mới.

Trung Tá VÕ VĂN MỪNG

cùng toàn thể Pháo Thủ thuộc BCH/PBSĐ2

BỔ CÁO

Vợ tôi NGUYỄN THỊ THANH LỰU, Cán ước số 03692995 cấp tại Pleiku, ngày 27-3-70 Đã rời bỏ gia đình các, con có bạc bị bắt quả tang, lường gạt tiền bạc.

Tôi đã đệ đơn xin ly hôn, đăng bố cáo này để bà con quyền thuộc, bằng hữu được biết, tránh việc người đàn bà nầy lường gạt tiền bạc.

Tôi không chịu trách nhiệm về hành vi của y thị.

Chồng NGUYỄN CÔNG LUẬN.
Số 3 Duy Tân Pleiku

CHIA BUỒN

Được tin

NHẠC PHỤ

GS LÊ VĂN VINH

Trong Ban Giám đốc Trung Học Hiếu Nghĩa. Vừa mãn phần tại Tây Ninh.

Xin chia buồn cùng GS cùng gia quyến và cầu chúc hương hồn cụ sớm siêu thoát

VÕ NGỌC LONG Trưởng LBCTXHS1/ Hiếu nghĩa.
GS LÊ SỸ BÔNG — VÕ MINH QUÂN — TRẦN HUY QUYÊN—LÜ HỒ—NGUYỄNHỮU ĐỨC—NGUYỄN VĂN NĂM—LÂM VỊ THỦY—NHẬT QUANG—NGUYỄN THẾ CHÍNH—VÕ HỒNG HUỲNH—VÕ KIM THÀNH—PHAN LẠC GIANG ĐÔNG—ĐỖ LỆ GIANG — KIM HƯƠNG—LÂM ÁNH NGUYỆT — LÊ NGỌC PHƯỢNG Cùng toàn thể GS học sinh Trung học Hiếu Nghĩa.

PHÂN ƯU

Được tin tế:

Cụ ông LÊ VĂN TÃO tự MINH QUANG

THÂN PHỤ THIẾU ÚY LÊ TRỌNG BẢO

đã thất lộc ngày 12-10-1973 tại Saigon, hưởng thọ 83 tuổi.

Toàn thể Gia đình Đại Đội 2/371/ĐP/TKPT thành kính phân ưu cùng tang quyến và kính nguyện cho hương hồn Cụ ông sớm về với Đức Phật

Gia đình ĐĐ2/371/ĐP
Tiểu Khu Phước Tuy

PHÂN ƯU

Được hung tin:

C.S.V TRẦN TÙNG

Trưởng Nam của Cụ TRẦN THẠCH

Đã từ trần ngày 21-10.73.

Thành tính Phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn người quá cố sớm về cõi Phật.

— TRẦN VĂN HOẠCH
— THANH VŨ

CÁC NƯỚC ĂN CHƠI NỔI TIẾNG THẾ GIỚI

Đầu Bếp PHÁP-TRUNG HOA

Trân trọng kính mời Quý Vị chỉ cần đến một đêm với Nhà Hàng « CA VŨ NHẠC KỊCH » và Khách Sạn.

HỒNG-TẤ (New Imperial)

Số 81, đường Trần-Bình-Trọng (Trung Tâm Du Hí nằm giữa Saigon-Cholon) đã canh tân và tưng bừng khai trương kể từ ngày 3-11.73.

☐ *Quý Vị sẽ được thưởng thức «Hương Vị» đúng mức của Quốc Gia mà Quý Vị lựa chọn từ thực đơn đến sự bày trí tuyệt mỹ của căn phòng...*

☐ **Quý Vị sẽ được khiêu vũ thỏa thích với dàn nhạc danh tiếng: Huỳnh Hoa và Trần Văn Lên cùng nhiều ca sĩ nổi danh nhất của Thủ Đô như: Elvis Phương, Giao Linh, Ngọc Hiếu, Triệu Mân..**

☐ Quý Vị sẽ được đạo chơi vườn Thượng Uyển đời Cổ Trung Hoa bên giai nhân dưới bóng đèn...

ĐẶC BIỆT cho Quý Vị cần đặt tiệc cưới, Sinh Nhật, thượng thọ... Có phòng rộng lớn kiến trúc toàn đồ Cổ như đời vua « Hùng Vương thứ 18 » v có tăng cường Á Đào hết Bắc Việt, và đặc biệt hơn nữa là giá tính phải chăng.

CHÚ NHÂN TRẦN TRỌNG KÍNH MỜI

Nhà bán gấp

3 tầng lầu, mới cất kiến trúc đẹp (6mx20m) khu yên tĩnh lịch sự có chỗ để xe hơi. 5 phòng ngủ, phòng khách, phòng ăn. 4 toiletle.

Hỏi 386/97B Trương Minh Giảng Saigon 3. (Hẻm Trường Lê Bảo Tịnh).

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ

Cáo thị đấu thầu công khai

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU: Cung cấp cho cơ quan trực thuộc Bộ Y Tế và các Bệnh Viện Quốc Gia tại Saigon, Gia Định về năm 1974:

1— Xà-bông (ĐKS. phê chuẩn số 121/YT ngày 24.10-1973
2— Giấy y trang (ĐKS phê chuẩn số 123/YT ngày 24.10-1973
3— Oxygène médical (ĐKS. phê chuẩn số 124/YT ngày 24.10-1973.
4— Hòm cho các Bệnh Viện Quốc Gia (ĐKS, phê chuẩn số 122/YT ngày 24.10-1973.

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU: Hồi 9 giờ 30 sáng ngày 27-11-1973 tại Văn Phòng Giám Đốc Nhà Nhân Viên và Tài Chánh Bộ Y Tế số 59 Hồng Thập Tự Saigon.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH VÀ KÝ QUỸ TẠM: Theo Điều kiện sách riêng cho mỗi việc cung cấp như sau:

	Trị giá phòng định	Tiền ký quỹ tạm
1—Về việc cung cấp xà-bông	2.809.800đ	70.200đ
2—Về việc giặt y trang	12.840.000đ	321.200đ
3—Về việc cung cấp Oxygène médical	31.434.000đ	785.800đ
4—Về việc cung cấp Hòm cho các Bệnh Viện Quốc Gia	4.156.000đ	103.900đ

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH:
—Văn phòng các Bệnh Viện Quốc Gia tại Saigon Trung Tâm Thực Tập Y Khoa Gia Định, Viện Ung Thư Quốc Gia, Bệnh Viện Tâm Trí Biên Hòa.
—Bộ Y Tế (Phòng Tiếp Liệu v. Dịch Vụ) số 59 Hồng Thập Tự Saigon, trong những ngày giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU: Bộ Y Tế (Phòng Tiếp Liệu và Dịch Vụ) 30 phút trước giờ đấu thầu hoặc nạp ngay cho Hội Đồng đấu thầu hồi 9 giờ 15 sáng ngày đấu thầu.

Saigon, ngày 24 tháng 10 năm 1973
Giám Đốc Nha Nhân Viên và Tài Chánh
LÝ VĂN DANH

NHA TỔNG GIÁM ĐỐC
BƯU ĐIỆN VIỆT NAM

THÔNG CÁO

của Tổng Nha Bưu Điện

Để giúp Bưu Điện phát thư mau chóng tại Đô Thành Saigon và Gia Định, Tổng Nha Bưu Điện trân trọng lưu ý đồng bào mỗi khi gởi thư, xin đề địa chỉ người nhận như sau:

1— Thư gởi Đô Thành Saigon, xin ghi thêm số Quận.
VÍ DỤ: Ông Nguyễn Văn X... 125, Hai Bà Trưng
SAIGON 1 (cho người ở Quận 1)
Ông Lý Văn T... 182 Đại Lộ Không Tử
SAIGON-5 (cho người ở Quận 5)

2— Thư gởi Gia Định, xin ghi thêm tên xã.
VÍ DỤ: Ông Trần Văn V... 1 đường Chữ Lăng
Xã Bình Hòa GIA-ĐỊNH.

SAIGON, ngày 15 tháng 10 năm 1973
NHA TỔNG GIÁM ĐỐC BƯU ĐIỆN VIỆT NAM

CHƯA TỪNG CÓ TRONG LÀNG BÁO!

▸ **Trong lúc giấy in báo lâm tình trạng khan hiếm và giá giấy in mỗi ngày mỗi leo thang.**

▸ *TRONG LÚC ĐỒNG BÀO PHẢI VẤT VẢ HÀNG NGÀY ĐỂ CHẠY GẠO ĂN TỪNG BỮA!*

NHƯNG...

...VÀO DỊP XUÂN GIÁP DẦN 1974 VẪN CÓ THỂ RÀNH RANG THƯỞNG THỨC MỘT SỐ BÁO XUÂN VĨ ĐẠI NHỨT! HAY NHỨT! ĐẸP NHỨT! GIÁ TRỊ NHỨT... MÀ KHÔNG HỀ TỐN MỘT CẮC BẠC NÀO CẢ!

Muốn nhận được tập báo Xuân vĩ đại nầy kể từ hôm nay xin tìm đọc:

NHỰT BÁO

Dân Luận

Để biết đầy đủ chi tiết việc tặng số báo đặc biệt XUÂN GIÁP DẦN 1974

CHẶN ĐỨNG NGUY CƠ TÁI CHIẾN ĐỂ TIẾN TỚI HÒA BÌNH BÍCH THỰC, QUYẾT LIỆT XÂY DỰNG VÀ BẢO...

(tiếp theo trang 1)

Như vậy để chặn đứng hẳn mọi mưu toan tái khởi tác chiến tranh, cướp đoạt quyền dân tộc tự quyết xuất phát từ bất kỳ phía nào, nhiệm vụ lịch sử lớn lao của nhân dân VN hiện nay là phải thực hiện toàn bảo cuộc vận động Hòa Giải Quốc Gia Hòa Hợp Dân Tộc, mà khởi đầu là sự kết hợp thành một Lực Lượng Dân Tộc Tự Quyết Hùng Mạnh thực sự đợi điện cho toàn dân, nhân người mọi phe phái và nên năng cộng tác với mọi phe phái không phân biệt màu sắc. ý hệ để thực hiện 3 công tác khẩn yếu sau:

— Thứ nhất: Đóng góp hết sức mình vào cuộc đấu tranh giải tỏa các áp lực để quốc nhằm chi phối vận mạng dân tộc VN.

— Thứ hai: Tích cực tiếp tay hòa giải mọi thuẫn, tranh chấp giữa các khối đối xung nội tại để tiến tới một cuộc chung sống hòa bình.

— Thứ ba: Quyết liệt hành động quét sạch mọi khuynh hướng xâm phạm nền an ninh xã hội như bạo quyền, tham nhũng, gian thương,...

Nhập cuộc trễ để mất trận bão chỉ, Nhóm N.CHÚ ngày từ ngày đầu ra mắt đã xác định rõ thế đứng của mình là ở trong hàng cách mạng dân tộc xã hội với lập trường quyết liệt đả kháng các chủ trương Đế Quốc, Độc Tài và Thối Nát. Từ thế đứng và lập trường đó, dù chỉ là một tập thể nhỏ bé, nhưng tự ý thức không thể vắng mặt trong đội ngũ vận động Hòa Giải Quốc Gia Hòa Hợp Dân Tộc.

Kể từ giờ này, Nhóm Nhân Chủ với phương tiện là nhật báo SỐNG THÁN. Là tim óc cùng như mạng sống của chính mình, sẵn sàng nhận vai trò của người lính tiên phong thực hiện 3 công tác khẩn yếu kể trên. Phương châm của Nhóm trong những ngày đang mở ra trước mắt là KHÔNG THIẾT GÓP PHẦN HOÀN THÀNH CÔNG CUỘC VẬN ĐỘNG HÒA GIẢI QUỐC GIA HÒA HỢP DÂN TỘC VÀ QUYẾT LIỆT TẤY UẾ XÃ HỘI QUÉT SẠCH MỌI VẾT TÍCH BẠO QUYỀN, THAM NHŨNG, GIAN THƯƠNG....

Đường chúng ta đi là ĐẤU TRANH CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI. Đích chúng ta tới là CÔNG BẰNG — NO ẤM — HÒA BÌNH — ĐỘC LẬP và TỰ DO.

Đường chúng ta đi chông gai trùng điệp nhưng đích chúng ta tới sáng ngời lửa ấm tin yêu. Với nhiệt tình của tuổi trẻ mang giòng máu bất khuất truyền dòi của Tổ Phụ anh hùng, với ý chí vươn lên của những nạn nhân đã sống trọn kiếp đọa đày cùng cực, chúng ta phải đi tới đích.

Saigon ngày 1 tháng 11 năm 1973
NHÓM NHÂN CHỦ

AO THẢ VỊT

(tiếp theo trang 1)

thì sĩ Xuân Diệu. Hồi Xuân Diệu ngụ ở 40 Hàng Than Hanoi cùng luật sư Lê ngọc Chấn, Xuân Diệu «mê» ông Chấn, đêm nào cũng mò sang tổng tình ông Chấn, khiến ông Chấn hoảng quá, phải bỏ đi. Cuộc tình duyên đồng tình luyến ái vĩ đại nhất lịch sử là cuộc tình duyên của hai thi sĩ dực tựa lừng danh thế giới, Verlanie và Rimbaud

Hai người yêu nhau dữ dội, Verlanie «ghen» đến mức đã bắn Rimbaud đề vào ngồi tù. Văn hào André Gide chiếm giải Nobel cũng là người đồng tình luyến ái. Tư tưởng gia, triết gia siêu việt nhất loại Nietzche là người đồng tình luyến ái hạng nặng cũng như đệ nhất kịch tác gia Oscar Wilde chỉ khoái ngủ với đàn ông.

ATV không phải là thi sĩ. Không phải thiên tài nên không khoái «đồng tình luyến ái». Hồi còn trẻ ATV cũng «bồ» trai như ai, do đó có một ngoại nhân là dân đảo Corse «mê» ATV, ông này mắc nặng chứng «đồng tình luyến ái» mà ATV không biết, một tối nọ ông ta rủ ATV lên hà Tức Bạch đi dạo mát rồi ông để luôn ATV ra bãi cỏ, hiếp dâm ATV một mách, khiến ATV bỏ via. ATV phát ngán nhưng ông đồng tình luyến ái từ đó.

b) Phục hồi danh dự cho ông Diệm là nên, nhưng chưa chắc ông Diệm đã là có «công» với lịch sử! Ông có thể có «tội» là đăng khác. Vụ này dài dòng, lôi thôi lắm, để khi khác ATV trả lời ông.

NGÂN HÀNG

SAIGON TÍN DỤNG

TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO

CHI NHÁNH TÂN-ĐỊNH

358, *ĐƯỜNG HAI BÀ TRƯNG, SAIGON I*

SẼ KHAI TRƯƠNG NGÀY 06-11-73 HỒI 08 giờ 00

ĐẢM NHIỆM ĐỦ TẤT CẢ MỌI NGHIỆP VỤ NGÂN HÀNG

— KÝ - THÁC HOẠT KỲ ☐ ĐỊNH - KỲ.

TÍN - DỤNG ☐ CHUYỂN NGÂN.

XUẤT, NHẬP-CẢNG ☐ TIẾT - KIỆM.

ĐẶC BIỆT:

Trương Mục Tiết Kiệm Hoạt Kỳ và Định Kỳ với lãi suất cao ☐ Tiền kỳ thác không giới hạn ☐ Tiền lời được tính theo kết số hàng ngày.

TRỤ SỞ TRUNG ƯƠNG:

29 — 30 Bến Bạch Đằng - SAIGON - 1.
Điện thoại: 94.961 - 94.969.

CHI NHÁNH:

☐ *TỔNG ĐỐC PHƯƠNG:* 29, ĐL. Tổng Đốc Phương SAIGON-5. Điện thoại: 36565
☐ *CẦN THƠ:* 41, ĐL. Ngô Quyền, CẦN THƠ. Điện thoại - 30782
☐ *LÊ VĂN DUYỆT:* 58, Đường Lê Văn Duyệt SAIGON 3. Điện thoại: 96258
☐ *GÒ CÔNG:* 43/2, Đường Lê Lợi, GÒ CÔNG. Điện thoại: 17
☐ *TÂN ĐỊNH:* 358, Đường Hai Bà Trưng SAIGON-1.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN GIÁM ĐỐC

Trân trọng kính mời quý khách đến dự buổi tiếp tân hồi 17 giờ 30 cùng ngày.

THÔNG-BÁO

Hãng thuốc lá MANUFACTURES INDOCHINOISES DE CIGARETTES (M. I. C.) trân trọng thông báo cùng Quí Vị Khách hàng rằng kể từ ngày 2 tháng 11 năm 1973 giá bán lẻ các hiệu thuốc của bốn hãng được liệt kê như sau:

GÓI 20 ĐIẾU
(Gồm Phần suất Quân bình 5đ và thuế T.G.C.T.)

BOND STREET	125đ.
RUBY QUEEN	161
COTAB	173
CAPSTAN	185
CAPSTAN ĐIỀU DÀI ĐẦU LỌC	200

Ngoài ra, bốn hãng cũng xin thông báo rằng số lượng sản xuất thuốc điếu MIC cung ứng đầy đủ sự nhu cầu tiêu thụ

MANUFACTURES INDOCHINOISES DE CIGARETTES